



Owner's Manual

GC3000C Chipper/Shredder



MODEL NUMBER: _____

SERIAL NUMBER: _____

DATE PURCHASED: _____

Register your Generac product at:
WWW.GENERAC.COM
1-888-GENERAC
(888-436-3722)

Original Language

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

 WARNING

CANCER AND REPRODUCTIVE HARM

www.P65Warnings.ca.gov

(000393a)

Table of Contents

Section 1: Safety Rules & General Information

Introduction	1
Read This Manual Thoroughly	1
Safety Rules	1
How to Obtain Service	1
General Hazards	2
Exhaust and Fuel Hazards	3
Fire Hazards	4
Safety and Operating Decals	4

Section 2: General Information and Setup

Specifications	5
Components and Controls	5
Know Your Chipper/Shredder	6
Emissions	6
Remove Contents from Carton	6
.....	6
Attaching Shredder Hopper and Hammermill Housing	7
Attaching Chipper Chute	8
Attaching Discharge Deflector	8
Installing and Maintaining the Spark Arrestor	8
Installing Spark Arrestor	8
Maintaining Spark Arrestor	8
Adding Engine Oil and Fuel	9
Engine Fluid Requirements	9
Adding Engine Oil	9
Adding Fuel	9
Checking Tire Pressure	10

Section 3: Operation

Operation and Use Questions	11
Before Starting Engine	11
Starting the Unit	11
Stopping the Unit	12
Operating Zone	12
Using the Chipper Chute	12
Shredder Hopper	13
Using the Collection Bag	13
Cleaning Clogged Shredder	14

Section 4: Maintenance

Maintenance	15
Maintenance Schedule	15
Changing Engine Oil	16
Greasing Wheel Bearings	16
Removing and Replacing the Chipper Knife	17
Chipper Knife Sharpening	18
Maintaining Shredder Hammers	19
Flywheel Maintenance	19

Section 5: Troubleshooting

Troubleshooting	21
------------------------	-----------

This page intentionally left blank.

Section 1: Safety Rules & General Information

Introduction

Thank you for purchasing this Generac Chipper/Shredder. This unit has been designed to provide high-performance, efficient operation, and years of quality use when maintained properly.

The Generac Chipper/Shredder is designed and built for consistent, reliable use for chipping and shredding projects. It is built to withstand frequent handling under these conditions.

The information in this manual is accurate based on products produced at the time of publication. The manufacturer reserves the right to make technical updates, corrections, and product revisions at any time without notice.

Read This Manual Thoroughly



Consult Manual. Read and understand manual completely before using product. Failure to completely understand manual and product could result in death or serious injury. (000100a)

If any section of this manual is not understood, contact the nearest Independent Authorized Service Dealer (IASD) or Generac Customer Service at 1-888-436-3722 (1-888-GENERAC), or visit www.generac.com for starting, operating, and servicing procedures. The owner is responsible for proper maintenance and safe use of the unit.

SAVE THESE INSTRUCTIONS for future reference. This manual contains important instructions that must be followed during placement, operation, and maintenance of the unit and its components. Always supply this manual to any individual that will use this unit, and instruct them on how to correctly start, operate, and stop the unit in case of emergency.

Safety Rules

The manufacturer cannot anticipate every possible circumstance that might involve a hazard. The alerts in this manual, and on tags and decals affixed to the unit, are not all inclusive. If using a procedure, work method, or operating technique that the manufacturer does not specifically recommend, verify that it is safe for others and does not render the equipment unsafe.

Throughout this publication, and on tags and decals affixed to the unit, DANGER, WARNING, CAUTION, and NOTE blocks are used to alert personnel to special instructions about a particular operation that may be hazardous if performed incorrectly or carelessly. Observe them carefully. Alert definitions are as follows:



Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.

(000001)



Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

(000002)



Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

(000003)

NOTE: Notes contain additional information important to a procedure and will be found within the regular text of this manual.

These safety alerts cannot eliminate the hazards that they indicate. Common sense and strict compliance with the special instructions while performing the action or service are essential to preventing accidents.

How to Obtain Service

When the unit requires servicing or repairs, contact Generac Customer Service at 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) or visit www.generac.com for assistance.

When contacting Generac Customer Service about parts and service, always supply the complete model and serial number of the unit as given on its data decal located on the unit. Record the model and serial numbers in the spaces provided on the front cover of this manual.

General Hazards



⚠ DANGER

Personal injury. NEVER attempt to dislodge debris from discharge chute or hopper while unit is running. The cutting blades can start again at any moment, which will result in death, serious injury, or equipment damage. (000508)



⚠ DANGER

Flying objects. Debris travels outward at a high speed. Stand clear of the discharge chute while unit is running. Failure to do so will result in death or serious injury. (000510)



⚠ DANGER

Personal injury. NEVER insert body parts or metal objects in the discharge chute or hopper for any reason while the unit is running. Doing so will result in death, serious injury, property or equipment damage. (000509)

⚠ WARNING

Personal injury. Do not operate the unit with the hopper or discharge chute removed. Doing so could cause death, serious injury, property or equipment damage. (000513a)

⚠ WARNING

Personal injury. Do not hold tightly to material fed into unit. Doing so could result in death or serious injury. (000518a)

⚠ WARNING

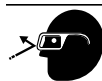
Personal injury. Do not lean over unit while operating. Feed materials straight down into the hopper with arms parallel to the ground and several inches above the opening. Failure to do so could result in death or serious injury. (000519)

⚠ WARNING

Personal injury. Keep people and pets away from work area. Failure to do so could result in death or serious injury. (000420)

⚠ WARNING

Personal injury. Only allow qualified persons to operate unit. Operation by unqualified persons could result in death, serious injury, property or equipment damage. (000421)



⚠ WARNING

Vision loss. Eye protection is required when servicing unit. Failure to do so could result in vision loss or serious injury. (000377)

⚠ WARNING

Personal injury and equipment damage. Do not tamper with engine governed speed. Operating engine too fast or slow increases the risk of injury or permanent engine damage. (000254)



⚠ WARNING

Moving Parts. Do not wear jewelry when starting or operating this product. Wearing jewelry while starting or operating this product could result in death or serious injury. (000115)



⚠ WARNING

Moving Parts. Keep clothing, hair, and appendages away from moving parts. Failure to do so could result in death or serious injury. (000111)

⚠ WARNING

Personal injury. Wear sturdy shoes with no-slip tread, long pants, and gloves when operating this unit. Failure to do so could result in death or serious injury. (000492)



⚠ WARNING

Hot Surfaces. When operating machine, do not touch hot surfaces. Keep machine away from combustibles during use. Hot surfaces could result in severe burns or fire. (000108)



⚠ WARNING

Risk of Fire. Hot surfaces could ignite combustibles, resulting in fire. Fire could result in death or serious injury. (000110)



⚠ WARNING

Hearing Loss. Hearing protection is recommended when using this machine. Failure to wear hearing protection could result in permanent hearing loss. (000107)

⚠ WARNING

Personal injury. When loading up ramps, pull the unit with the shredder hopper hand holds. When unloading down ramps guide the machine from behind with the hand holds. Failure to do so could result in death or serious injury. (000687)

⚠ WARNING

Personal injury. Never remove, alter, or tamper with safety devices. Do not operate unit without safety equipment in place. Doing so could result in death, serious injury, property damage, or equipment damage. (000403)

⚠ WARNING

Risk of injury. Do not operate or service this machine if not fully alert. Fatigue can impair the ability to service this equipment and could result in death or serious injury. (000215)

⚠ WARNING

Personal injury. Securely fasten chipper hopper to unit prior to use. Failure to do so could result in serious injury, property or equipment damage. (000517)

⚠ WARNING

Equipment damage. Do not overload unit or attempt to chip/shred material beyond the manufacturer's recommendation. Doing so could result in death, severe injury, or equipment damage. (000515)

⚠ WARNING

Equipment damage. Shut down unit immediately if material is jammed. Failure to do so could result in engine or equipment damage. (000549)

⚠ CAUTION

Personal injury. Wear appropriate personal protective equipment at all times while operating and servicing unit. Failure to do so could result in personal injury. (000419)

Exhaust and Fuel Hazards**⚠ DANGER**

Explosion and fire. Fuel and vapors are extremely flammable and explosive. No leakage of fuel is permitted. Keep fire and spark away. Failure to do so will result in death or serious injury. (000192)

⚠ DANGER

Asphyxiation. Do not operate unit without a properly functioning exhaust system. Doing so will result in death or serious injury. (000340)

⚠ DANGER

Asphyxiation. Running engines produce carbon monoxide, a colorless, odorless, poisonous gas. Carbon monoxide, if not avoided, will result in death or serious injury. (000103)

⚠ DANGER

Explosion and Fire. Fuel and vapors are extremely flammable and explosive. Store fuel in a well ventilated area. Keep fire and spark away. Failure to do so will result in death or serious injury. (000143)

⚠ DANGER

Explosion and Fire. Fuel and vapors are extremely flammable and explosive. Add fuel in a well ventilated area. Keep fire and spark away. Failure to do so will result in death or serious injury. (000105)

⚠ DANGER

Explosion and Fire. Do not overfill fuel tank. Fill to 1/2 inch from top of tank to allow for fuel expansion. Overfilling may cause fuel to spill onto engine causing fire or explosion, which will result in death or serious injury. (000166b)

⚠ DANGER

Risk of fire. Allow fuel spills to completely dry before starting engine. Failure to do so will result in death or serious injury. (000174)

⚠ WARNING

Fire risk. Fuel and vapors are extremely flammable. Do not operate indoors. Doing so could result in death, serious injury, or property or equipment damage. (000281)



⚠ WARNING

Explosion and fire risk. Do not smoke near unit. Keep fire and spark away. Failure to do so could result in death, serious injury, or property or equipment damage.

(000282)



⚠ WARNING

Risk of fire. Never operate engine without the air cleaner installed. Operating engine without the air cleaner could result in death or serious injury.

(000249)



⚠ WARNING

Explosion and Fire. Do not smoke while refueling unit. Failure to do so could result in death, serious injury, or property or equipment damage.

(000284a)



⚠ WARNING

Risk of fire. Never operate engine without the carburetor air intake cover installed. Doing so could result in death or serious injury.

(000511)

Fire Hazards



⚠ WARNING

Risk of Fire. Verify machine has properly cooled before installing cover and storing machine. Hot surfaces could result in fire.

(000109)



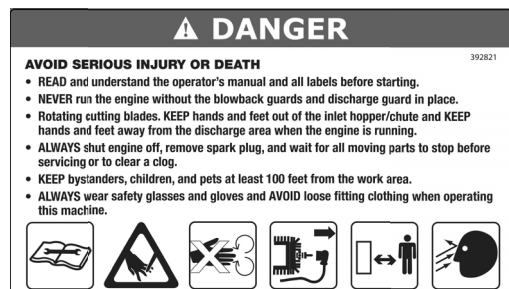
⚠ WARNING

Risk of Fire. Unit must be positioned in a manner that prevents combustible material accumulation underneath. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000147)

Safety and Operating Decals

See [Figure 1-1](#). This unit features numerous safety and operating decals. These decals provide important operating instructions and warn of dangers and hazards. Replace damaged or missing safety and operating decals immediately. Decal part numbers can be found in the unit parts manual at www.generac.com.



WARNING: Check Oil Before Starting Engine

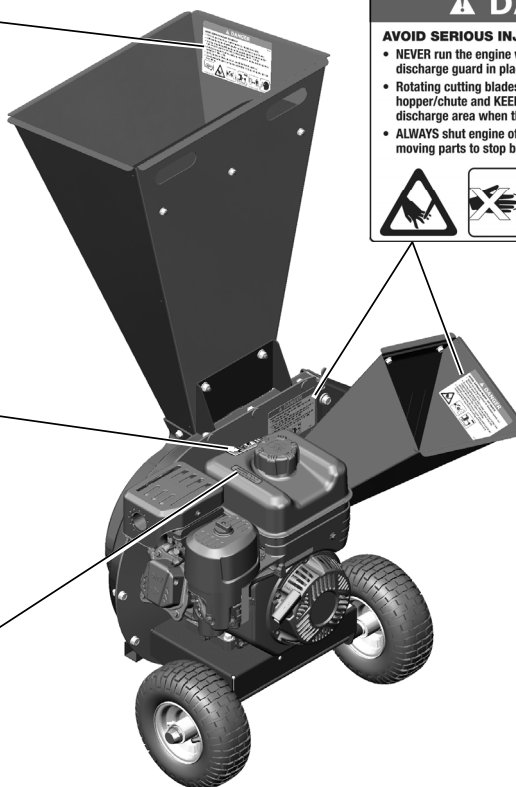


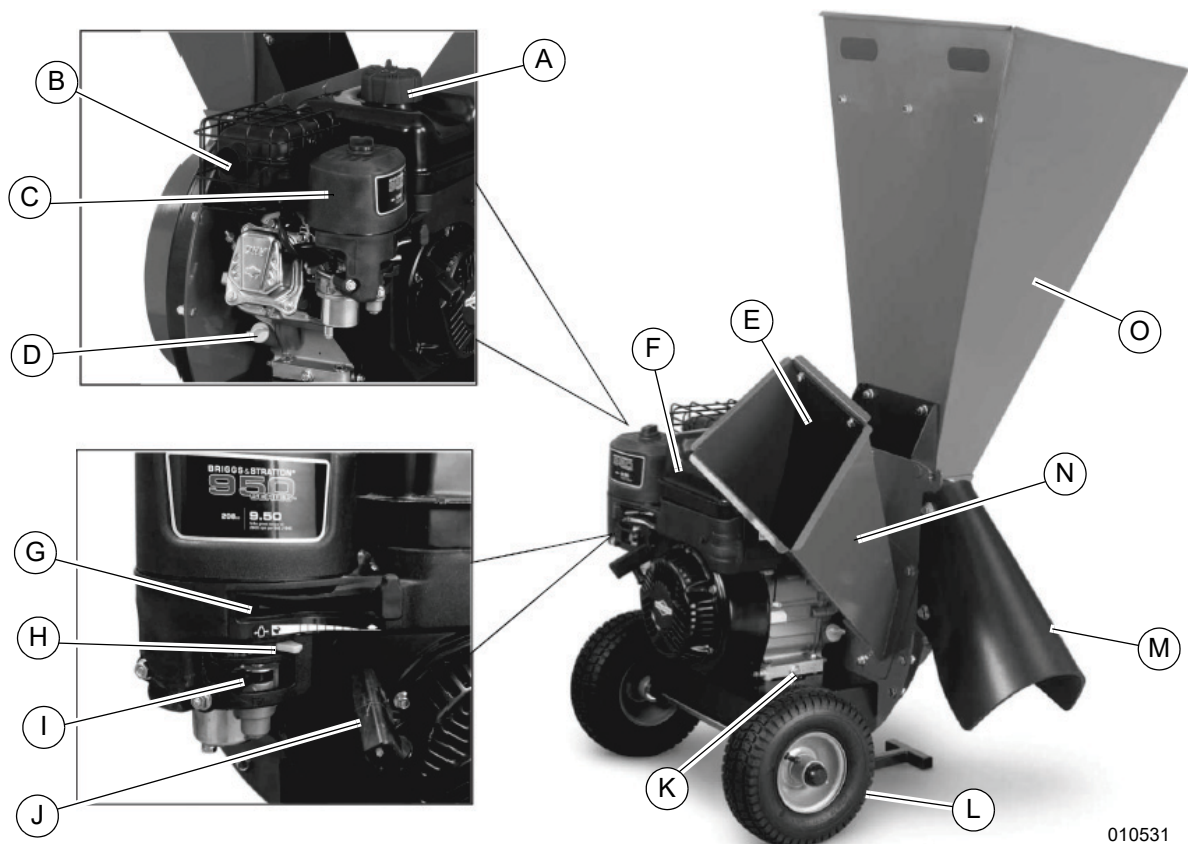
Figure 1-1. Safety and Operating Decal Locations

Section 2: General Information and Setup

Specifications

Engine	Briggs & Stratton
Ft-Lbs torque	9.5
Oil capacity	20 oz (0.59 L)
Fuel capacity	0.8 gal (3 L)
Starting	Manual
Chipping capacity	3 in (7.62 cm) diameter branches
Shredding capacity	.5 in (1.27 cm) diameter woody material
Chipper knife	4.123 in x 1.25 in x 0.281 in (10.48 cm x 3.2 cm x 7.14 mm)
Drive	Direct Mount Flywheel/Hammermill
Wheels	9/3.5 X 4, 4 ply, pneumatic
Unit weight	126 lb (57.15 kg)
Unit dimensions	31.875 in x 26.875 in x 44.875 in (80.96 cm x 66.26 cm x 113.983 cm)

Components and Controls



010531

Figure 2-1. Component Locations

A Fuel Fill	F Briggs and Stratton engine	K Oil drain
B Muffler	G Throttle	L Pneumatic tires
C Air filter	H Choke control lever	M Discharge deflector
D Oil fill	I Fuel shut-off valve	N Chipper chute
E Chipper chute guard	J Starter handle	O Shredder hopper

Know Your Chipper/Shredder



⚠ WARNING

Consult Manual. Read and understand manual completely before using product. Failure to completely understand manual and product could result in death or serious injury. (000100a)

See **Figure 2-1**. Be familiar with the controls and features of the unit prior to operation. Read this manual thoroughly before assembling and operating this unit. Save this manual for future and immediate reference.

Emissions

The United States Environmental Protection Agency (US EPA) (and California Air Resources Board (CARB), for engines/equipment certified to California standards) requires that this engine/equipment complies with exhaust and evaporative emissions standards. Locate the emissions compliance decal on the engine to determine applicable standards. For emissions warranty information, please reference the included emissions warranty. It is important to follow the maintenance specifications in the manual to ensure that the engine complies with the applicable emissions standards for the duration of the product's life.

Remove Contents from Carton

1. See **Figure 2-2, Figure 2-3**. Remove and verify carton contents prior to assembly.
2. Contact Generac Customer Service at 1-888-436-3722 (1-888-GENERAC), or www.generac.com with the unit model and serial number for any missing carton contents.
3. Record model, serial number, and date of purchase on front cover of this manual.



Figure 2-2. Contents Supplied in Carton

Item	Description	QTY
A	9.5 Chipper w/Shredder Power Unit	1
B	Product Pack, including Safety and Operating Instructions, Engine Manual, Hardware Bag	1
C	Shredder Hopper	1
D	Chipper Chute	1
E	Collection Bag	1
F	Shredder Guard and Bracket Assembly	1
G	Chipper Guard and Bracket Assembly	1
H	Discharge Deflector	1



Figure 2-3. Hardware Bag Contents

Item	Description	QTY
J	Nut, Nylon Lock, Flange, 5/16-18	12
K	Bolt, Hex Flange, 5/16-18 x .75"	4
L	Washer .344" x .88" x .12"	4
M	Nut, Nylon Lock, Flange, 1/4-20	7
N	Screw, Button HD Socket, 1/4-20 x 5/8"	4

Attaching Shredder Hopper and Hammermill Housing

1. See [Figure 2-4](#). Remove the two shipping nuts (A) securing hammermill housing (B) to the power unit using a 1/2" wrench. Discard shipping nuts.

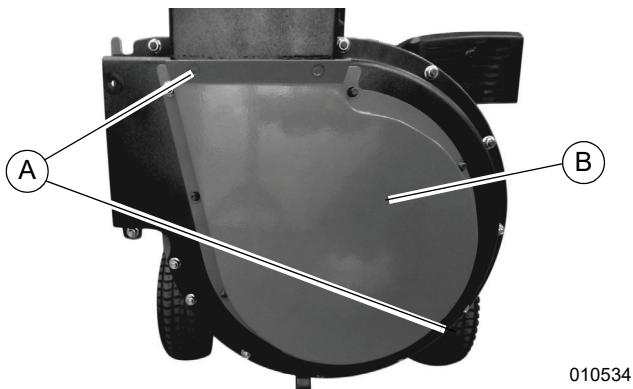


Figure 2-4. Removing Shipping Nuts

2. See [Figure 2-5](#). Position the larger end of the shredder hopper (C) on a flat surface and set hammermill housing (D) over the shredder hopper.
3. Secure hammer head housing to shredder hopper using:
 - 1-1/4-20 button head screws on the inside with a 5/32" Allen wrench.
 - 1-1/4-20 locknuts on the outside with a 7/16" wrench.

NOTE: Adjust the shredder hopper and hammermill housing while tightening the hardware to make sure the back side of hopper (D) is flush to flange (F).

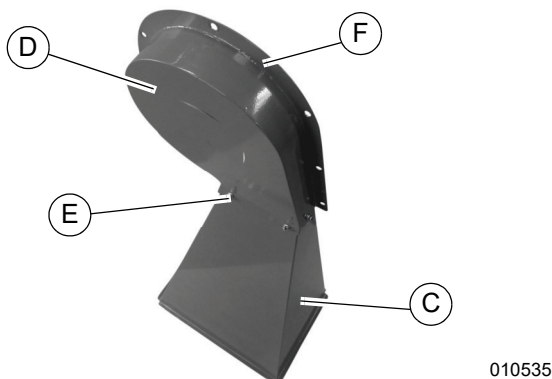


Figure 2-5. Securing Hammermill Housing

4. See [Figure 2-6](#). Position hammermill housing/shredder hopper assembly (G) onto the studs of flywheel housing (H).

NOTE: The shredder hopper studs pass through slots in flywheel housing bracket (I).

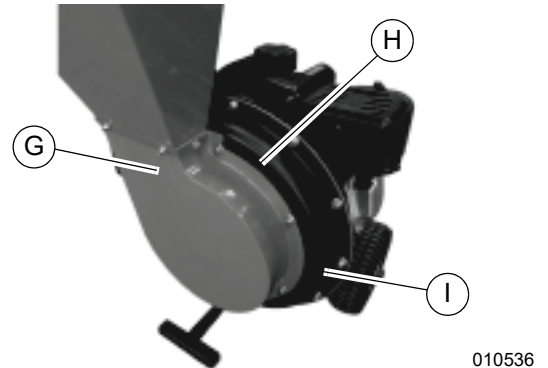


Figure 2-6. Positioning Hammermill Housing/Shredder Hopper Assembly on Flywheel Housing

5. Verify there are no noticeable gaps between the hammermill housing flange and flywheel housing.

NOTE: If there are gaps, remove the hammermill housing/shredder hopper assembly, loosen the hardware installed in step 2 and adjust the hammermill housing and shredder hopper to align better with the flywheel housing. Retighten the hardware and reposition the hammermill housing and shredder hopper onto the flywheel housing studs.

6. See [Figure 2-7](#). Secure hammermill housing/shredder hopper assembly (J) with nine 5/16-18 flange locknuts (K) using a 1/2" wrench.
7. Install the shredder hopper guard and bracket assembly with three 1/4-20 flange locknuts (L) using a 7/16" wrench.

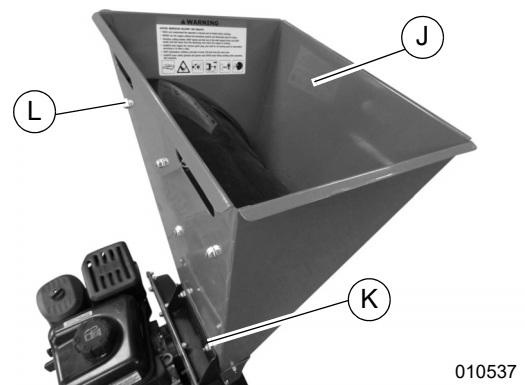


Figure 2-7. Securing Hammermill Housing/Shredder Hopper Assembly

Attaching Chipper Chute

⚠ WARNING

Personal injury. Do not operate the unit with the hopper or discharge chute removed. Doing so could cause death, serious injury, property or equipment damage.

(000513a)

NOTE: 1/4-20 bolts and locknuts are pre-installed on the guard assembly.

1. See [Figure 2-8](#). Using a 7/16" and 3/8" wrench, remove a locknut (A) from one of the chipper chute guard bolts (B), position it in chipper chute (C), and loosely reinstall the locknut. Repeat for the second locknut. Fully tighten both locknuts.
2. Attach the chipper chute onto the housing studs and secure with three 5/16-18 flange locknuts (D) using a 1/2" wrench.

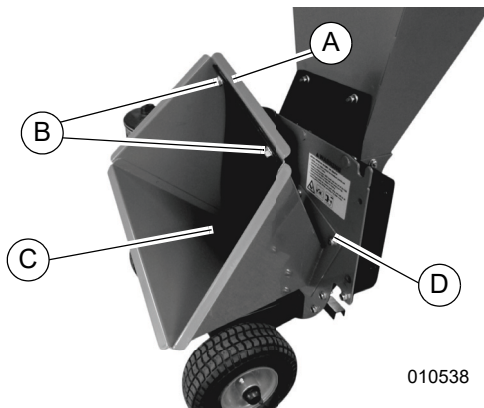


Figure 2-8. Attaching Chipper Chute

Attaching Discharge Deflector

1. See [Figure 2-9](#). Secure one side of discharge deflector (A) at the two mounting locations with 5/16-18 x .75 bolts and washers (B) using a 1/2" wrench.
2. Fold the discharge deflector over and attach the other side as in step 1.

NOTE: Tighten bolts until rubber guard begins to deform. Do not over tighten.

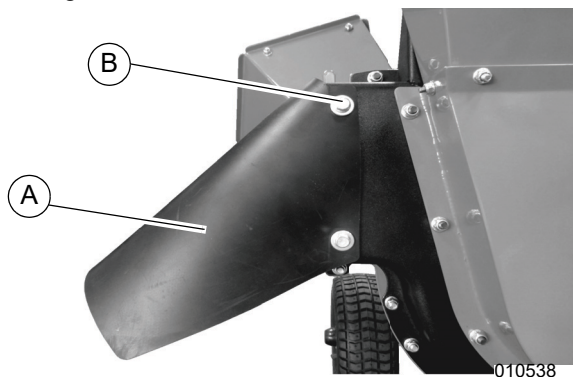


Figure 2-9. Attaching Discharge Deflector

Installing and Maintaining the Spark Arrestor

⚠ WARNING

Personal injury. Before performing any maintenance procedure or inspection, stop the engine and allow all parts to cool. Disconnect spark plug wire and keep spark plug wire away from spark plug. Failure to do so could result in serious injury.

(000688)

Under California law, and the laws of some other states, operating an internal combustion engine using hydrocarbon fuels without an engine spark arrester is not permitted. This also applies to operation on US Forest Lands.

All Generac Chipper with Shredder units shipped to California, New Mexico, and Washington State are provided with spark arresters. Failure of the owner or operator to maintain this equipment in compliance with state regulations is a misdemeanor under California law and may be in violation of other state and/or federal regulations. Contact your State Park Association or the appropriate state organization for specific information in your area.

Installing Spark Arrestor

1. See [Figure 2-10](#). Align holes in spark arrester (A) with holes in the muffler (B).
2. Secure spark arrester with screws (C) using a 9/32" wrench or nut driver.

Maintaining Spark Arrestor

1. Remove screws securing spark arrester to muffler using a 9/32" wrench or nut driver.
2. Remove spark arrester.

NOTE: The amount of carbon particulate will vary with fuel used, air quality, engine condition, and age.

3. Clean spark arrester screen with a soft non-metallic brush.
4. Inspect screen for any tears, rips, or other damage which will prevent the screen from operating properly. Replace spark arrester if screen is damaged.
5. Install the new or cleaned/inspected screen with three screws using a 9/32" wrench or nut driver.

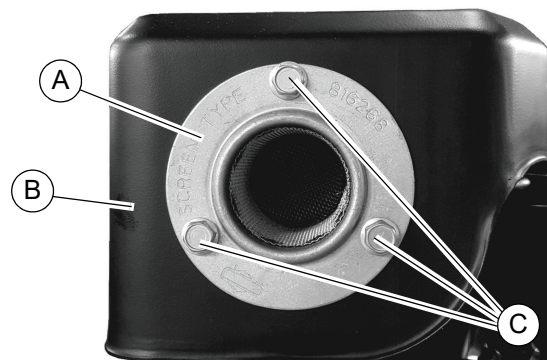


Figure 2-10. Attaching Discharge Deflector

Adding Engine Oil and Fuel

Engine Fluid Requirements

Engine Oil	Above 50 °F (10 °C): SAE 30 10–90 °F (-1–32 °C): 10W-30 30 °F (-1 °C) or below: 5W-30
Fuel	Unleaded gasoline. Minimum 85 octane rating.

Adding Engine Oil



⚠ WARNING

Fire and explosion risk. Keep spark and flame away from liquid and vapor. Do not smoke while using. Doing so could result in death, serious injury, or equipment damage. (000341)

⚠ WARNING

Skin irritation. Avoid prolonged or repeated contact with used motor oil. Used motor oil has been shown to cause skin cancer in laboratory animals. Thoroughly wash exposed areas with soap and water. (000210)

⚠ CAUTION

Engine damage. Verify proper type and quantity of engine oil prior to starting engine. Failure to do so could result in engine damage. (000135)

IMPORTANT NOTE: The unit is shipped without oil in engine. Traces of oil may be in reservoir from factory testing. Oil must be added prior to initial operation. Use only the recommended high detergent engine oil. See [Adding Engine Oil and Fuel](#).

1. Place unit on a firm, level surface. Verify engine is cooled.
2. See [Figure 2-11](#). Remove oil dipstick/fill cap (A).

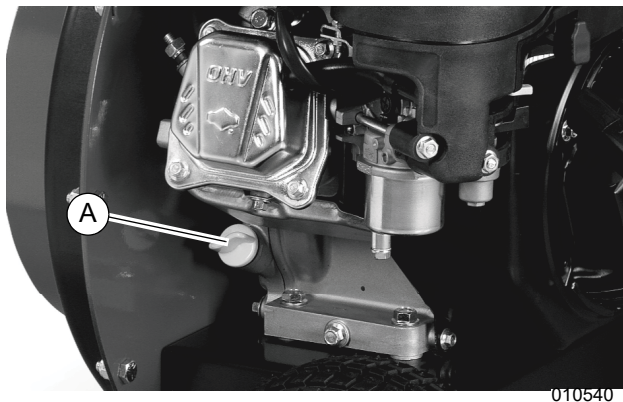


Figure 2-11. Oil Dipstick and Fuel Fill

010540

3. Add one-half of the oil recommended by the engine manufacturer. Wait one minute for oil to settle.
4. Check the oil level on the dipstick as described in the engine manual.
5. Continue adding a few ounces of oil at a time, rechecking the level until the oil reaches the full level as indicated in the engine manual.

NOTE: Do not overfill.

6. Install oil dipstick and securely finger tighten.

Adding Fuel



⚠ DANGER

Explosion and Fire. Fuel and vapors are extremely flammable and explosive. Add fuel in a well ventilated area. Keep fire and spark away. Failure to do so will result in death or serious injury. (000105)



⚠ DANGER

Explosion and Fire. Do not fill fuel tank past full line. Allow for fuel expansion. Overfilling may cause fuel to spill onto engine causing fire or explosion, which will result in death or serious injury. (000214)



⚠ WARNING

Explosion and Fire. Do not smoke while refueling unit. Failure to do so could result in death, serious injury, or property or equipment damage. (000284a)

NOTE: The unit is shipped without fuel. Fuel must be added prior to first starting attempt.

1. Place unit on a firm, level surface. Verify engine is cooled.
2. See [Figure 2-12](#). Remove fuel fill cap (A).



Figure 2-12. Fuel Fill Cap

010542

3. Fill tank with fresh, unleaded fuel with a minimum 85 octane rating to 1–1.5 in (25.4–38.1 mm) below top of the fill neck to allow for fuel expansion.

NOTE: Do not overfill.

4. Install fuel fill cap. Secure tightly.

Checking Tire Pressure

⚠ WARNING

Loss of control. Do not overinflate tires. Overinflation could cause a blow out, which could result in loss of control. Loss of control could result in death, serious injury, property or equipment damage. (000428)

1. See **Figure 2-13**. Remove valve stem protective cap (A) and check tire pressure using a tire pressure gauge.



010541

Figure 2-13. Valve Stem Protective Cap

2. Verify tire pressure is in accordance with recommended pressure stamped on side of tire. Add or remove air as needed.

NOTE: Do not over inflate tires.

3. Replace valve stem protective cap.

Section 3: Operation

Operation and Use Questions



⚠ DANGER

Personal injury. NEVER attempt to dislodge debris from discharge chute or hopper while unit is running. The cutting blades can start again at any moment, which will result in death, serious injury, or equipment damage. (000508)

Call Generac Customer Service at 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) with questions or concerns about unit operation and maintenance.

Before Starting Engine



⚠ WARNING

Consult Manual. Read and understand manual completely before using product. Failure to completely understand manual and product could result in death or serious injury. (000100a)

⚠ WARNING

Equipment damage. Do not attempt to start or operate a unit in need of repair or scheduled maintenance. Doing so could result in serious injury, death, or equipment failure or damage. (000291)

⚠ CAUTION

Equipment damage. Verify hopper, chipper chute, and discharge chute are clear of debris before starting. Failure to do so could result in property or equipment damage. (000520)

IMPORTANT NOTE: Unit is shipped without oil. Add engine oil before starting. See [Adding Engine Oil](#) for instructions.

1. Check engine oil level.
2. Check fuel level.
3. Inspect unit for damage.
4. Check tire pressure.
5. Visually inspect chipper knife for damage.

Starting the Unit



⚠ WARNING

Risk of fire. Never operate engine without the carburetor air intake cover installed. Doing so could result in death or serious injury. (000511)

1. See [Before Starting Engine](#).
2. See [Figure 3-1](#). Set fuel shutoff valve (A) to open.
3. Inspect inlet hoppers and discharge chute. Remove any debris buildup. See [Cleaning Clogged Shredder](#).
4. Set choke control lever (B) to choke. Leave in run position if engine is already warm.
5. Set throttle control lever (C) to fast position.
6. Grasp recoil starter handle (D) and slowly pull until resistance is felt, then pull cord rapidly to start engine.

NOTE: The engine will usually start within one or two pulls.

7. Move choke to the run position as engine warms up. Wait until engine runs smoothly before making each adjustment.
8. When engine has warmed and running smoothly, verify choke fully in the run position and the throttle control lever is set to fast for chipping and shredding.

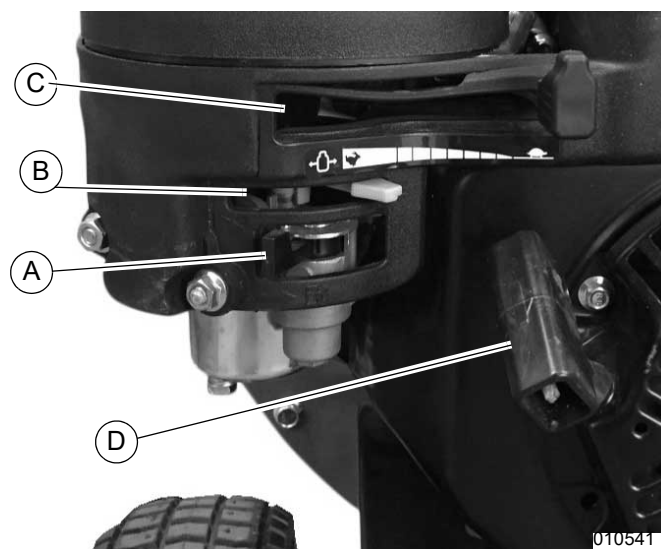


Figure 3-1. Engine Controls

Stopping the Unit



Equipment damage. Never stop the engine by moving throttle control lever to CHOKE. Doing so could result in engine damage.

(000457)

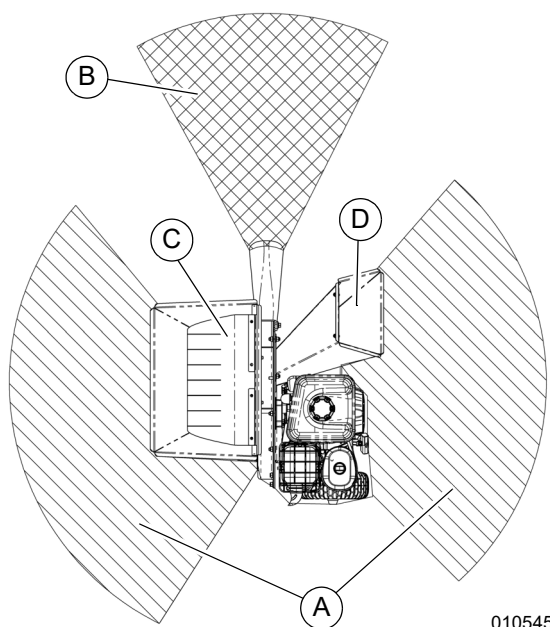
NOTE: Close fuel shutoff valve when transporting or storing unit.

Operating Zone

- See [Figure 3-2](#). Always operate unit from the appropriate operator zone (A).
- Always stop engine when leaving operating zone or when moving the machine.

NOTE: When viewed from chipper chute side the fly-wheel turns in a clockwise direction.

NOTE: Never assume you know where the chipper knife is. You can never know where the chipper knife is.



010545

Figure 3-2. Operator Zone and Discharge Area

A	Operator zone	C	Shredder hopper
B	Discharge area	D	Chipper chute

Using the Chipper Chute

The chipper chute is designed to chip thicker materials that are not suitable for the shredder hopper. The revolving chipper knife cuts branches fed into the chute into chips. The chipper can chip twigs and branches ranging in size from 0.5 in - 3 in (1.27 cm - 7.62 cm) in diameter.

NOTE: Cut materials into manageable lengths before feeding them into the chipper chute.

- The chipper is not self-feeding. Hold onto and slowly feed material into the chipper chute. Do not force material or allow material to be pulled too quickly into the chipper.
- Larger diameter hardwood or extremely hard knots may not process as well as other materials.
- Discard larger diameter or harder branch stubs before they become too short to control their feed rate.
- Overloading the chipper chute will cause the engine speed to decrease. If the engine bogs down, stop feeding material into the chipper chute and wait until the engine returns to full speed before continuing.
- The unit can process dry or green material.
 - Green material processes quicker and easier than dry material.
 - Soft wood processes easier than hard wood.
- If the machine does not chip well, the chipper knife may need sharpening or may need to be replaced.
- Trim off any side twigs from the main branch that you are chipping.
- When chipping branches, sometimes a tail will remain at the end of a branch. To avoid this, rotate the branch while feeding it into the chipper chute.
- Rotating the branch while feeding it into the machine improves chipping performance.
- Use caution with small diameter green saplings and branches less than 1 in (2.54 cm) in diameter. Chip these grouped or bundled together to provide support for each other.
- Feed material larger than 1 in (2.54 cm) one piece at a time into the chipper chute.
- Never allow processed material to build up within 3 in (7.62 cm) of the discharge opening. Move the unit or pile as needed. Failure to do so could result in unnecessary jamming of the machine.
- Never use hands or feet to move a pile of processed material. Shut off the engine, then use a spade, rake, or long handle tool.
- Make sure the unit finishes processing and discharging material before shutting the engine off.

Shredder Hopper

⚠ WARNING

Personal injury. Do not lean over unit while operating. Feed materials straight down into the hopper with arms parallel to the ground and several inches above the opening. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000519)

The shredder hopper can process hard wood branches up to 0.5 in (1.27 cm) in diameter and softer organic material up to 2.375 in (6 cm) in diameter. Most organic materials can be shredded. Material must be pushed past the hopper guard flap, using a branch if necessary.

- When shredding new material, initially feed only limited quantities of the material into the shredder hopper. If the material is processing without difficulty, increase the amount and length of material.
- Do not overload the machine by feeding too much material into the hopper at one time. If the engine speed decreases, stop at once. Do not resume feeding the machine until the engine has returned to full speed.
- Several small branches can be fed into the shredder hopper at once providing their combined diameter is less than 0.5 in (1.27 cm).
- Cut larger branches into sections smaller than 3 ft (91 cm) before feeding them into the machine.
- Allow green/wet materials to dry before processing or alternate processing and discharging green/wet materials with dry materials to avoid clogging.
- If wet materials begin to clog the unit, see [Cleaning Clogged Shredder](#).

Using the Collection Bag

NOTE: An optional collection bag is provided with the unit.

1. See [Figure 3-3](#). Install the open end of the collection bag over rubber discharge deflector (A) and hook the collection bag onto metal housing tabs (B) above and below the discharge deflector.

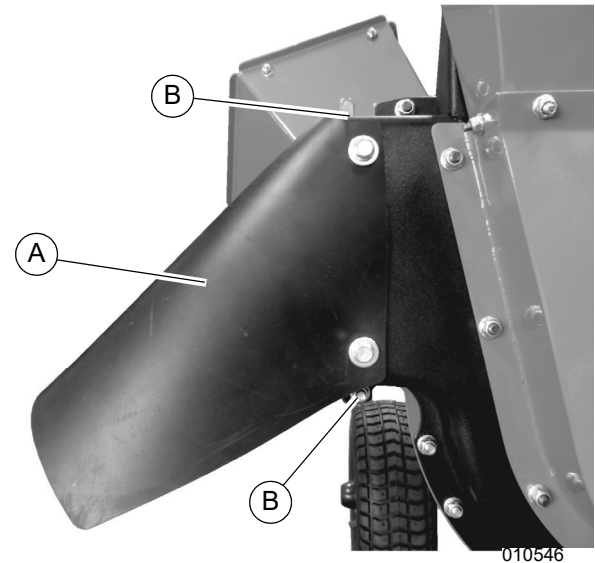


Figure 3-3. Installing Collection Bag (1 of 2)

1. See [Figure 3-4](#). Squeeze rope lock (C) and pull rope (D) to cinch collection bag (E) tightly around the housing tabs then release the rope lock

NOTE: Empty the collection bag before it is completely full.

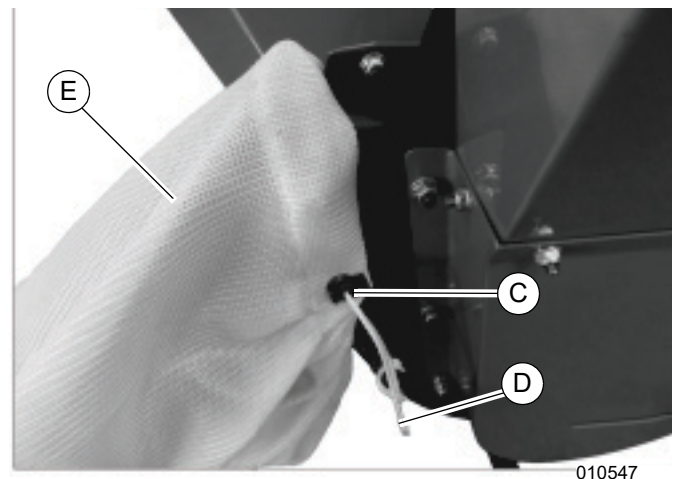


Figure 3-4. Installing Collection Bag (2 of 2)

Cleaning Clogged Shredder

⚠ WARNING

Equipment damage. Shut down unit immediately if material is jammed. Failure to do so could result in engine or equipment damage.

(000549)

⚠ WARNING

Personal injury. Before performing any maintenance procedure or inspection, stop the engine and allow all parts to cool. Disconnect spark plug wire and keep spark plug wire away from spark plug. Failure to do so could result in serious injury.

(000688)

1. Remove any material in the chipper chute and shredder hopper with a wooden stick.
2. Check the discharge opening for clogs. Clear clogs with a stick.
3. Start the machine and allow any remaining material to discharge.
4. If you have been shredding wet/green materials the clog may be near the shredder housing inlet. Shred a wood stick of up to 1 in (2.54 cm) in diameter to clear the clogged wet material.
5. If the clog does not clear repeat the above process.
6. Verify the cutting chamber is clear before trying to process more material.

Section 4: Maintenance

Maintenance

Regular maintenance will improve performance and extend engine/equipment life. Generac Power Systems, Inc. recommends that all maintenance work be performed by an Independent Authorized Service Dealer (IASD). Regular maintenance, replacement, or repair of the emissions control devices and systems may be performed by any repair shop or person of the owner's choosing. To obtain emissions control warranty service free of charge, the work must be performed by an IASD. See the emissions warranty.

Maintenance Schedule



⚠ WARNING

Hot Surfaces. When operating machine, do not touch hot surfaces. Keep machine away from combustibles during use. Hot surfaces could result in severe burns or fire. (000108)

⚠ WARNING

Risk of injury. Do not operate or service this machine if not fully alert. Fatigue can impair the ability to service this equipment and could result in death or serious injury. (000215)

⚠ WARNING

Personal injury. Before performing any maintenance procedure or inspection, stop the engine and allow all parts to cool. Disconnect spark plug wire and keep spark plug wire away from spark plug. Failure to do so could result in serious injury. (000688)

⚠ CAUTION

Personal injury. Wear appropriate personal protective equipment at all times while operating and servicing unit. Failure to do so could result in personal injury. (000419)

Table 4-1. Regular Maintenance Checklist

Procedure	Before Each Use	Every 25 Hours
Check engine oil level	●	
Inspect general equipment condition	●	
Check engine exterior and cooling fins	●	
Inspect knife for damage and sharpness	●	
Check knife attachment screws		●
Check hammer/spacers for wear -- reverse or replace as needed		●
Check air filter -- clean or replace as needed	●	
Check tire pressure	●	
Change engine oil	1 st time 5 hours	●
Inspect spark plug -- replace as needed		●

Changing Engine Oil

⚠ WARNING

Accidental start-up. Before servicing or detangling, shut down unit, allow to cool, remove keys, and disconnect spark plug wire(s). Failure to do so could result in death, serious injury, or equipment damage.

(000415)



⚠ WARNING

Risk of burns. Allow engine to cool before draining oil or coolant. Failure to do so could result in death or serious injury.

(000139)

⚠ WARNING

Skin irritation. Avoid prolonged or repeated contact with used motor oil. Used motor oil has been shown to cause skin cancer in laboratory animals. Thoroughly wash exposed areas with soap and water.

(000210)

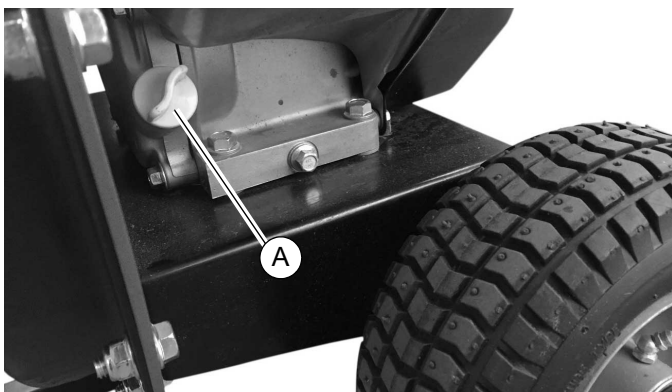
⚠ CAUTION

Engine damage. Verify proper type and quantity of engine oil prior to starting engine. Failure to do so could result in engine damage.

(000135)

NOTE: Drain oil when engine is warm. Warm oil drains more completely.

1. Set the machine on a level surface.
2. Place a suitable container under the right side of the unit between the wheels.
3. See [Figure 4-1](#). Remove oil fill/dipstick (A) located on the left side of the machine.

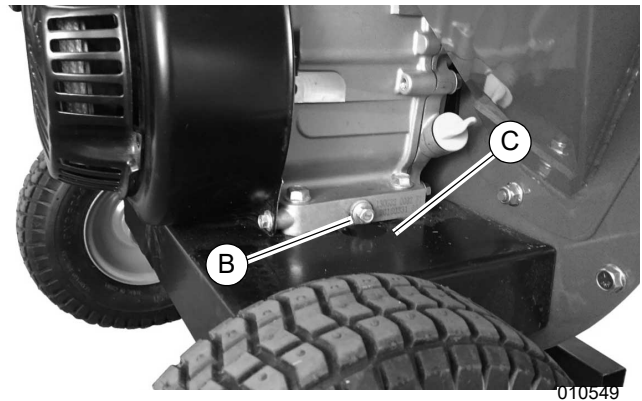


010548

Figure 4-1. Engine Oil Fill Location (left side)

4. See [Figure 4-2](#). Remove drain plug (B) with a 10 mm wrench and allow used oil to drain through drain hole (C) and into waste container.

NOTE: Allow oil to drain completely.



010549

Figure 4-2. Engine Oil Drain Hole and Plug (right side)

5. Install oil drain plug.
6. Fill with recommended oil. See [Adding Engine Oil](#).
7. Install oil dipstick/fill cap.

Greasing Wheel Bearings

1. See [Figure 4-3](#). Wipe all dirt from grease fittings (A) on both wheel.



010550

Figure 4-3. Greasing Wheel Bearings

2. Apply no more than three pumps of quality general-purpose lithium grease with a hand-pumped grease gun to the grease fitting on each wheel.

Removing and Replacing the Chipper Knife

⚠ WARNING

Accidental start-up. Before servicing or detangling, shut down unit, allow to cool, remove keys, and disconnect spark plug wire(s). Failure to do so could result in death, serious injury, or equipment damage.

(000415)

The chipper knife can remain acceptably sharp for over 40 hours, depending on the material being chipped. Replace or sharpen the chipper knife when there is a noticeable decrease in self-feeding performance. See [Maintaining Shredder Hammers](#) for more information.

1. See [Figure 4-4](#). Use a 1/2" wrench to remove the nine locknuts (A) securing hammermill housing (B) and shredder hopper assembly (C) to the unit.

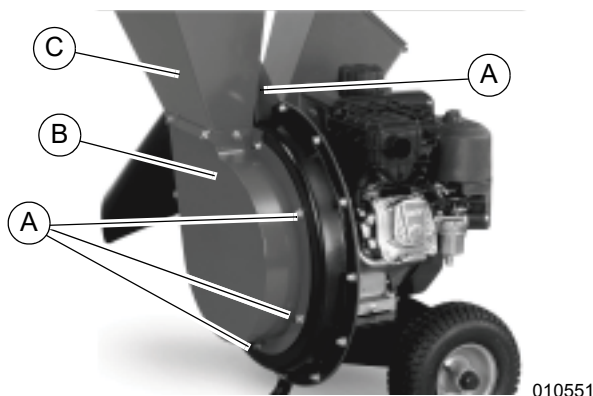


Figure 4-4. Replacing Chipper Knife (1 of 4)

2. Lift the assembly off the machine.
3. See [Figure 4-5](#). Use a 1/2" wrench to remove the three locknuts (D) securing chipper chute (E) and lift chipper chute off the machine.

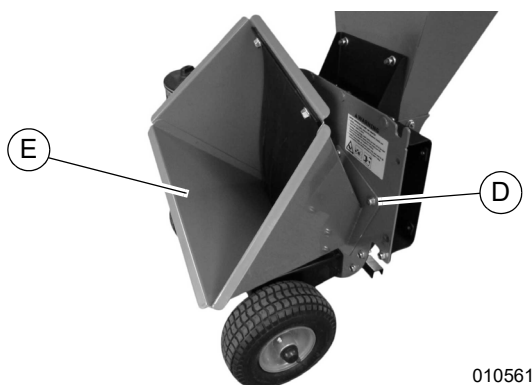


Figure 4-5. Replacing Chipper Knife (2 of 4)

4. See [Figure 4-6](#). Rotate flywheel (F) until locknut (G) is visible through locknut access hole (H).

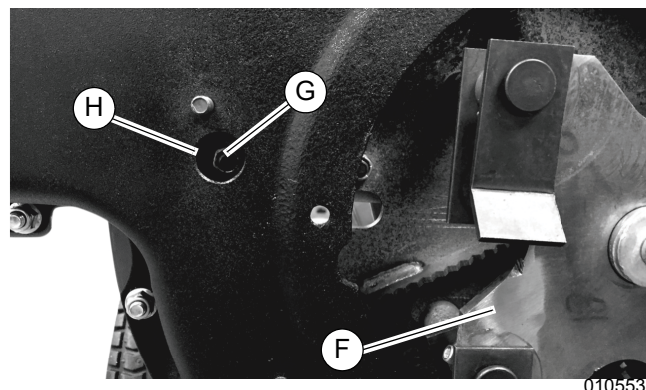


Figure 4-6. Replacing Chipper Knife (3 of 4)

5. See [Figure 4-7](#). Clean out heads of Allen screws (I) with an awl or sharp tool.

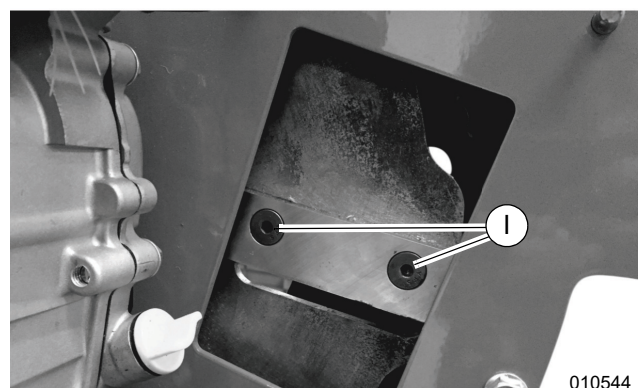


Figure 4-7. Replacing Chipper Knife (4 of 4)

6. See [Figure 4-6](#) and [Figure 4-7](#). Insert a 3/16" Allen wrench into screw (I) and a 1/2" deep socket on locknut (G) through locknut access hole (H) and remove the locknut and screw.
7. Rotate the hammermill assembly until the outer locknut is visible through the locknut access cutout.
8. Repeat Steps 6 and 7 for the remaining screw and locknut.
9. Remove the dull or damaged knife.
10. Clean knife mounting area and file any metal burrs that would prevent the replacement knife from mounting flush to the flywheel.
11. Install a new or sharpened knife and finger tighten the Allen screws and locknuts.

NOTE: New Allen screws and locknuts are provided with each new chipper knife.

12. Using a 3/16" Allen wrench on the screw and a 1/2" deep socket on the locknut, tighten the hardware to secure the chipper knife.
13. Verify both screws are tight.
14. Reinstall chipper hopper and hammer mill housing/shredder hopper assembly.

Chipper Knife Sharpening

- Never attempt to sharpen the chipper knife free-hand. Take the knife to a machine shop for proper sharpening.
- See [Figure 4-8](#). The 45° cutting angle (D) must be maintained for proper performance.
- Excessive heat generated during the sharpening process will damage knives and weaken the metal.
- The number of times a knife can be sharpened is determined by how much material needs to be taken off to sharpen or to compensate for dents or gouges.
- A new chipper knife has a 5/16 in (8 mm) measurement (C) between the short side bevel edge (B) and the knife mounting holes (A).
- The knife should never be sharpened to the extent that more than 3/32 in (2 mm) is removed from the original 5/16 in (8 mm) measurement.
- Once the distance between the knife mounting hole and short side bevel edge falls below 7/32 in (5 mm) or if you are unable to remove dents or gouges with these guidelines, replace the knife.
- Replace the knife if dents or gouges can not be removed from the knife

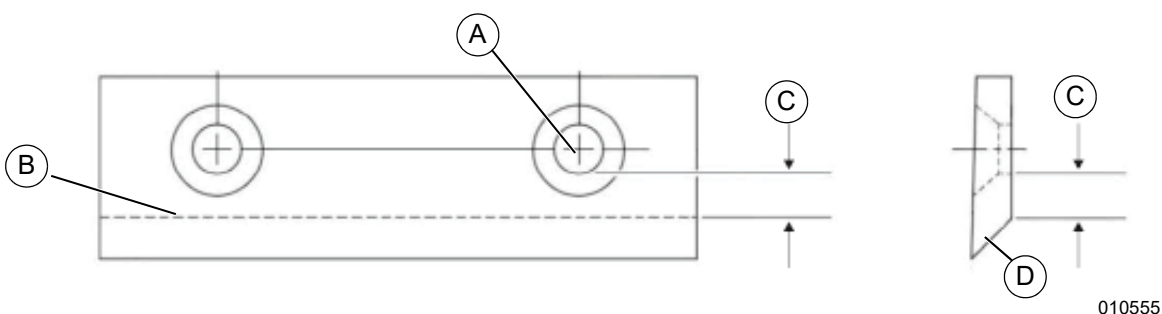


Figure 4-8. Knife Sharpening

Item	Description
A	Knife mounting hole
B	Short side bevel edge
C	Distance between knife mounting hole and short side bevel edge
D	Cutting Angle

Maintaining Shredder Hammers

⚠ WARNING

Accidental start-up. Before servicing or detangling, shut down unit, allow to cool, remove keys, and disconnect spark plug wire(s). Failure to do so could result in death, serious injury, or equipment damage. (000415)

When the hammer cutting edges becomes dull or rounded, it must be rotated or reversed. The four flat hammers have four cutting edges and the four J hammers have two that may be used before replacement is necessary.

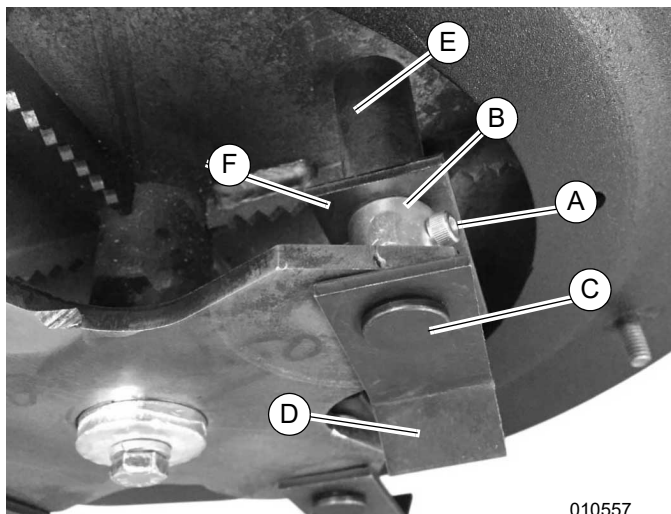
To reverse the hammers:

1. Remove the hammermill housing/shredder hopper assembly. See [Removing and Replacing the Chipper Knife](#) for more information.
2. See [Figure 4-9](#). Use a 5/32" Allen wrench and a 3/8" wrench to remove the screw and locknut (A) from one of the short spacers (B)
3. Remove hammer shaft (C), spacers (B and E), and hammers (D and F).
4. Flip the J hammer (D) and flat hammer (F) 180°.

NOTE: Be sure to reinstall hammers and spacers in the same order they were removed.

NOTE: J hammer (D) must be in the outermost position.

5. Reinstall the screw and locknut through the short spacer and hammer pin.
6. Repeat steps 2 through 4 for the other three sets of hammers.
7. Verify that two of the j hammers are facing out and the opposite two j hammers are facing in.
8. Reinstall the hammermill housing/shredder hopper assembly.



010557

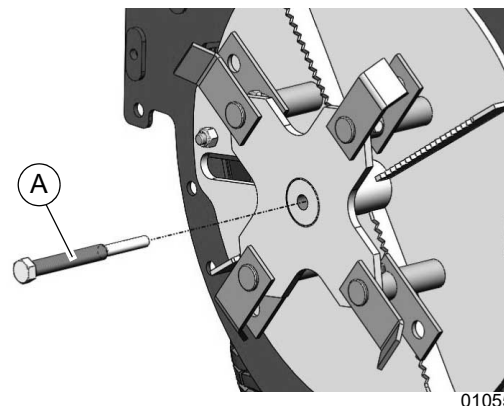
Figure 4-9. Maintaining Shredder Hammers

Flywheel Maintenance

⚠ WARNING

Accidental start-up. Before servicing or detangling, shut down unit, allow to cool, remove keys, and disconnect spark plug wire(s). Failure to do so could result in death, serious injury, or equipment damage. (000415)

See [Figure 4-10](#). Flywheel removal tool (A) is available from Generac for easy removal of the flywheel.



010558

Figure 4-10. Flywheel Removal Tool

This page intentionally left blank.

Section 5: Troubleshooting

Symptom	Possible Cause
Recoil will not pull out or is difficult to pull	Remove un-process material from the chipper chute and shredder hopper and remove any built-up debris in the discharge opening.
	There may be an oil compression lock in the cylinder. Remove the spark plug, hold a rag over the spark plug hole and pull the recoil cord several times to blow out any oil in the cylinder. Wipe off the spark plug and reinstall.
	The recoil may be broken or jammed. Contact an IASD if problem persists.
Engine will not start (Refer to Engine Owner's Manual for engine-specific procedures)	Check the oil and gas level.
	Verify the fuel shut-off is in the ON position.
	Verify spark plug wire is attached. Attach if necessary.
	Air filter dirty. Change air filter following the procedure in the Engine Owner's Manual.
	Old fuel. Change fuel if necessary. Use a fuel stabilizer for fuel not used longer than one month.
	Check the throttle and choke settings, adjustment and travel.
	Spark plug may be dirty or cracked. Change spark plug if necessary. If spark plug is oily, remove spark plug, hold a rag over the plug hole and pull the recoil cord several times to blow out any oil in the cylinder, then wipe off the plug and reinstall. Never use a cracked spark plug as serious damage could result.
	Contact an IASD if problem persists.
Engine lacks power or is not running smoothly (Refer to Engine Owner's Manual for engine-specific procedures)	Verify choke lever is fully in the run position.
	Verify throttle lever is fully in the fast position.
	Air filter dirty. Change air filter following the procedure in the Engine Owner's Manual.
	Spark plug may be dirty or cracked. Change spark plug if necessary. If spark plug is oily, remove spark plug, hold a rag over the plug hole and pull the recoil cord several times to blow out any oil in the cylinder, then wipe off the plug and reinstall. Never use a cracked spark plug as serious damage could result.
	Old fuel. Change fuel if necessary. Use a fuel stabilizer for fuel not used longer than one month.
	Engine oil dirty. Change engine oil if necessary.
	Verify cooling fins are clean and free of debris. Clean as needed.
	Contact an IASD if problem persists.

Symptom	Possible Cause
Engine smokes (Refer to Engine Owner's Manual for engine-specific procedures)	Check the oil level and adjust as needed.
	Verify machine is level.
	Air filter dirty. Change air filter following the procedure in the Engine Owner's Manual.
	Oil too light for the temperature. Refer to your Engine Owner's Manual for detailed information.
	Verify cooling fins are clean and free of debris. Clean as needed.
	Contact an IASD if problem persists.
Shredding and chipping action seems too slow	Knife dull or damaged. Sharpen or replace knife.
Machine has excessive vibration	Knife dull or damaged. Sharpen or replace knife
	Hammermill is out of balance. Check for any missing or broken hammers or spacers. Replace hammers or spacers if necessary.
	Knife not seated properly. Loosen knife mounting screws, reset the knife, and tighten the screws.
	Contact an IASD if problem persists.
When chipping, the branch seems to vibrate excessively and "hammers" my hands.	Knife is dull. Sharpen or replace.
Debris builds up in cutting chamber	Alternate shredding dry material with wet/green material.
	Shred a wood stick of up to 1 in (2.54 cm) diameter to clean out the build-up.

Part No. A0000529422 Rev. A 02/21/2020
©2020 Generac Power Systems, Inc.
All rights reserved.
Specifications are subject to change without notice.
No reproduction allowed in any form without prior written
consent from Generac Power Systems, Inc.



Generac Power Systems, Inc.
S45 W29290 Hwy. 59
Waukesha, WI 53189
1-888-GENERAC (1-888-436-3722)
www.generac.com

Manual del propietario *Astilladora/trituradora GC3000C*



NÚMERO DE MODELO: _____

NÚMERO DE SERIE: _____

FECHA DE COMPRA: _____

Registre su producto Generac en:
WWW.GENERAC.COM
1-888-GENERAC
(888-436-3722)

Traducido del idioma original

GUARDE ESTE MANUAL COMO REFERENCIA FUTURA

 **ADVERTENCIA**
PRODUCE CÁNCER Y
DAÑOS REPRODUCTIVOS
www.P65Warnings.ca.gov (000393a)

Sección 1: Normas de seguridad e información general

Introducción	1
Lea este manual cuidadosamente	1
Normas de seguridad	1
Cómo obtener servicio	1
Peligros generales	2
Peligros de gases de escape y combustible	3
Peligros de incendio	4
Calcomanías de operación y de seguridad	5

Sección 2: Información general y configuración

Especificaciones	7
Componentes y controles	7
Conozca su astilladora/trituradora	8
Emisiones	8
Retire el contenido de la caja	8
Conexión de la tolva de la trituradora y la carcasa del molino de martillos	9
Instalación del conducto de la astilladora	10
Instalación del deflector de descarga	10
Instalación y mantenimiento del parachispas	10
Instalación del parachispas	11
Mantenimiento del parachispas	11
Adición de aceite y combustible al motor	12
Requisitos de líquidos del motor	12
Adición de aceite del motor	12
Adición de combustible	12
Revisión de la presión de los neumáticos	13

Sección 3: Operación

Preguntas sobre la operación y el uso	15
Antes de arrancar el motor	15
Arranque de la unidad	15
Detención de la unidad	16
Zona de operación	16
Uso del conducto de la astilladora	16
Tolva de la trituradora	17
Uso de la bolsa de recolección	17
Limpieza de la trituradora obstruida	18

Sección 4: Mantenimiento

Mantenimiento	19
Programa de mantenimiento	19
Cambio de aceite del motor	20
Engrase de los cojinetes de las ruedas	20
Retiro y reemplazo de la cuchilla de la astilladora	21
Afilado de la cuchilla de la astilladora	22
Mantenimiento de los martillos de la trituradora	23
Mantenimiento del volante	23

Sección 5: Solución de problemas

Solución de problemas	25
-----------------------------	----

Esta página se dejó en blanco intencionalmente.

Sección 1: Normas de seguridad e información general

Introducción

Gracias por comprar esta astilladora/trituradora de Generac. Esta unidad fue diseñada para proporcionar un alto rendimiento, un funcionamiento eficiente y años de uso de calidad si se mantiene adecuadamente.

La astilladora/trituradora de Generac está diseñada y hecha para un uso constante y confiable en proyectos de astillamiento y trituración. Está hecha para soportar la manipulación frecuente en estas condiciones.

La información que aparece en este manual es precisa y está basada en productos fabricados en el momento en el que se editó esta publicación. El fabricante se reserva el derecho de hacer las actualizaciones técnicas, las correcciones y las revisiones de los productos que considere necesarias sin previo aviso.

Lea este manual cuidadosamente



⚠ ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves.

(000100a)

Si no comprende alguna sección de este manual, llame a su IASD (Independent Authorized Service Dealer, concesionario independiente de servicio autorizado) más cercano o al Servicio al Cliente de Generac al 1-888-436-3722 (1-888-GENERAC), o visite www.generac.com para conocer los procedimientos de arranque, operación y mantenimiento. El propietario es responsable del mantenimiento adecuado y uso seguro de la unidad.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES para referencia futura. Este manual contiene instrucciones importantes que se deben seguir durante la instalación, operación y mantenimiento de la unidad y sus componentes. Siempre entregue este manual a cualquier persona que vaya a usar esta unidad, y enséñele cómo arrancar, operar y detener correctamente la unidad en caso de emergencia.

Normas de seguridad

El fabricante no puede prever cada situación posible que pueda involucrar un peligro. Las alertas en este manual, en las etiquetas y en las calcomanías adheridas a la unidad no incluyen todo. Si va a usar un procedimiento, un método de trabajo o una técnica de operación que el

fabricante no recomienda específicamente, verifique que sean seguros para otros y que no hagan inseguro al equipo.

Los bloques de PELIGRO, ADVERTENCIA, PRECAUCIÓN y NOTA se usan en todo este documento y en las etiquetas y calcomanías adheridas a la unidad para alertar al personal acerca de instrucciones especiales para una operación en particular que puede ser peligrosa si se realiza en forma descuidada o incorrecta. Respételas cuidadosamente. Las definiciones de alerta son las siguientes:

⚠ PELIGRO

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000001)

⚠ ADVERTENCIA

Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000002)

⚠ PRECAUCIÓN

Indica una situación riesgosa que, si no se evita, puede producir lesiones leves o moderadas.

(000003)

NOTA: Las notas contienen información adicional importante acerca de un procedimiento y se encuentran dentro del contenido normal de este manual.

Estas alertas de seguridad no pueden eliminar los peligros que indican. El sentido común y el estricto cumplimiento de las instrucciones especiales mientras se lleva a cabo la acción o el servicio son fundamentales para evitar accidentes.

Cómo obtener servicio

Cuando la unidad requiera mantenimiento o reparación, comuníquese con el Servicio al Cliente de Generac al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) o visite www.generac.com para obtener ayuda.

Cuando se comunique con el Servicio al Cliente de Generac con respecto a piezas y mantenimiento, siempre proporcione los números de modelo y serie completos de la unidad como aparecen en la calcomanía de datos ubicada en la unidad. Registre los números de modelo y de serie en los espacios proporcionados en la portada de este manual.

Peligros generales



⚠ PELIGRO

Lesiones personales. NUNCA intente expulsar desechos del canal de descarga o la tolva cuando la unidad esté funcionando. Las cuchillas de corte pueden ponerse en funcionamiento en cualquier momento, lo que ocasionará la muerte, lesiones graves o daños en el equipo. (000508)



⚠ PELIGRO

Objetos que salen despedidos. Los desechos salen expulsados a una gran velocidad. Manténgase alejado del canal de descarga cuando la unidad esté en funcionamiento. En caso de no hacerlo, podría provocarse la muerte o lesiones graves. (000510)



⚠ PELIGRO

Lesiones personales. NUNCA meta partes del cuerpo u objetos metálicos en el canal de descarga o la tolva cuando la unidad esté funcionando. Si lo hace, puede ocasionar daños en el equipo, en la propiedad, lesiones graves o la muerte. (000509)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones corporales. No opere la unidad sin la tolva o el conducto de descarga. Hacerlo podría provocar la muerte, lesiones graves, daños a la propiedad o al equipo. (000513a)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones corporales. No afirme firmemente el material que se alimenta a la unidad. Hacerlo podría provocar la muerte o lesiones graves. (000518a)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones personales. No se incline sobre la unidad mientras esté en funcionamiento. Inserte los materiales directamente en la tolva con los brazos en paralelo al suelo y varios centímetros por encima de la apertura. En caso contrario, podría producirse la muerte o lesiones graves. (000519)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones personales. No deje que entren en el área de trabajo ni personas ni animales. En caso de hacerlo, podría provocar la muerte o lesiones graves. (000420)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones personales. Deje que utilicen la unidad solamente personas cualificadas. Si utilizan la unidad personas no cualificadas, puede ocasionar daños en la propiedad, lesiones graves o incluso la muerte. (000421)



⚠ ADVERTENCIA

Pérdida de la visión. Cuando realice el mantenimiento de la unidad deberá llevar protección ocular. En caso de no hacerlo, podría perder la visión o podría sufrir lesiones graves. (000377)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones corporales y daños al equipo. No altere la velocidad regulada del motor. Operar el motor demasiado rápido o demasiado lento aumenta el riesgo de lesiones o daños permanentes al motor. (000254)



⚠ ADVERTENCIA

Piezas en movimiento. No use alhajas cuando ponga en marcha o trabaje con este producto. Usar alhajas al poner en marcha o trabajar con este producto puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000115)



⚠ ADVERTENCIA

Piezas en movimiento. Mantenga la ropa, cabello, y extremidades alejados de las piezas en movimiento. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000111)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones corporales. Use zapatos resistentes con suela antideslizante, pantalones largos y guantes cuando opere esta unidad. No hacerlo podría provocar la muerte o lesiones graves. (000492)



⚠ ADVERTENCIA

Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio. (000108)



⚠️ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Las superficies calientes pueden encender combustibles, produciendo un incendio. El incendio puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000110)



⚠️ ADVERTENCIA

Pérdida auditiva. Recomendamos protectores de oído al usar esta máquina. No usar protectores de oído puede ocasionar pérdida auditiva permanente.

(000107)

⚠️ ADVERTENCIA

Lesiones corporales. Cuando cargue hacia arriba por una rampa, jale la unidad con los sujetadores para manos de la tolva de la trituradora. Cuando descargue hacia abajo por una rampa, guíe la máquina desde atrás con los sujetadores para manos. No hacerlo podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000687)

⚠️ ADVERTENCIA

Lesiones personales. No retire, altere ni manipule los dispositivos de seguridad. No ponga en funcionamiento la unidad si el equipo de seguridad no está colocado en su lugar. Si lo hace, puede ocasionar daños en el equipo, en la propiedad, lesiones graves o incluso la muerte.

(000403)

⚠️ ADVERTENCIA

Riesgo de lesión. No opere ni realice tareas de reparación en esta máquina si no está completamente alerta. La fatiga puede desvirtuar la capacidad para proporcionar servicio a este equipo y puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000215)

⚠️ ADVERTENCIA

Lesiones personales. Sujete de manera segura la tolva de la trituradora a la unidad antes de usarla. Si no lo hace, puede ocasionar daños en el equipo, en la propiedad o lesiones graves.

(000517)

⚠️ ADVERTENCIA

Daños en el equipo. No cargue en exceso la unidad ni intente astillar/triturar material más allá de las recomendaciones del fabricante. Si lo hace, puede ocasionar la muerte, lesiones graves o daños en el equipo.

(000515)

⚠️ ADVERTENCIA

Daños al equipo. Apague la unidad inmediatamente si hay material atascado. No hacerlo podría provocar daños al motor o al equipo.

(000549)

⚠️ PRECAUCIÓN

Lesiones personales. Lleve el equipo de protección personal adecuado en todo momento mientras realiza tareas de mantenimiento o trabaja con la unidad. En caso de no hacerlo, podría sufrir lesiones graves.

(000419)

Peligros de gases de escape y combustible



⚠️ PELIGRO

Explosiones e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. No se permiten fugas de combustible. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000192)



⚠️ PELIGRO

Asfixia. No ponga en funcionamiento la unidad si no hay un sistema de salida de gases que funcione perfectamente. Si lo hace, puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000340)



⚠️ PELIGRO

Asfixia. Los motores funcionando producen monóxido de carbono, un gas incoloro, inodoro, y venenoso. El monóxido de carbono, si no se evita, ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000103)



⚠️ PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Almacene el combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000143)



⚠️ PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Añada combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000105)



⚠️ PELIGRO

Explosión e incendio. No sobrepase el nivel del depósito de combustible. Llene el depósito y deje sin llenar media pulgada de la parte superior del mismo para que quede espacio para la expansión del mismo. Si lo llena en exceso puede hacer que el combustible se derrame en el motor provocando un incendio o explosión, lo cual podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000166b)



⚠ PELIGRO

Riesgo de incendio. Deje que los derrames de combustible se sequen completamente antes de poner en marcha el motor. No hacerlo ocasionará la muerte o lesiones graves.

(000174)



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. La unidad se debe colocar en posición de manera tal que evite la acumulación de material combustible debajo. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000147)



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables. No ponga en funcionamiento la unidad en espacios interiores. Si lo hace, puede ocasionar daños en el equipo, en la propiedad, lesiones graves o incluso la muerte.

(000281)



⚠ ADVERTENCIA

Peligro de explosión e incendio. No fume cerca de la unidad. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No respetar esta recomendación puede ocasionar la muerte, lesiones graves o daños a la propiedad o los equipos.

(000282)



⚠ ADVERTENCIA

Explosión e incendio. No fume mientras reposta la unidad. Si lo hace, puede ocasionar daños en el equipo, en la propiedad, lesiones graves o incluso la muerte.

(000284a)

Peligros de incendio



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Verifique que la máquina se haya enfriado apropiadamente antes de insalar una cubierta y almacenar la máquina. Las superficies calientes pueden ocasionar un incendio.

(000109)



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Nunca opere el motor sin el filtro de aire instalado. Hacerlo podría provocar la muerte o lesiones graves.

(000249)



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Nunca utilice el motor si no está instalada la cubierta de la toma de aire del carburador. Si lo hace, ello puede ocasionar la muerte o lesiones graves.

(000511)

Calcomanías de operación y de seguridad

Consulte la **Figura 1-1**. Esta unidad cuenta con numerosas calcomanías de operación y seguridad. Estas calcomanías proporcionan instrucciones de operación importantes y advierten sobre los peligros. Reemplace inmediatamente las calcomanías de operación y de seguridad que estén dañadas o que falten. Los números de pieza de las calcomanías se encuentran en el manual de piezas de la unidad en www.generac.com.

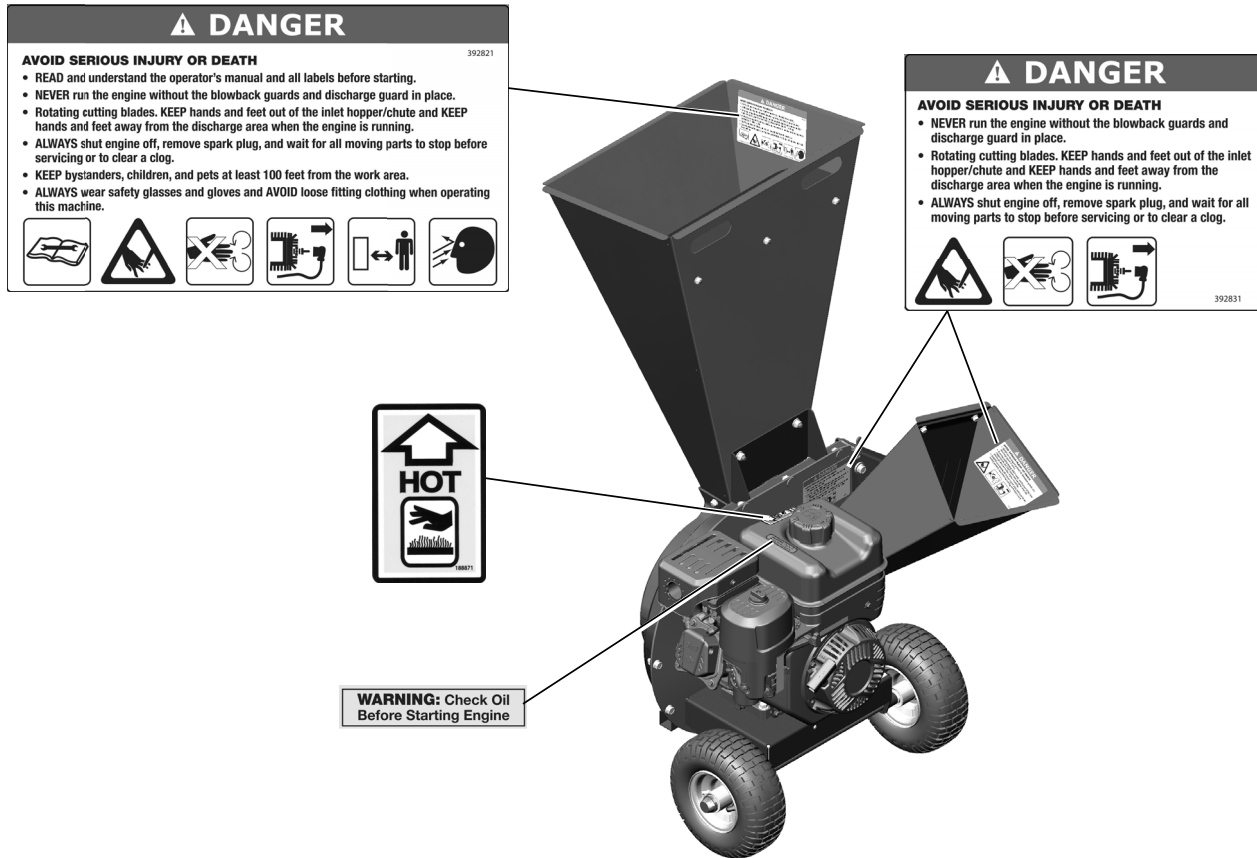


Figura 1-1. Ubicaciones de las calcomanías de operación y de seguridad

Esta página se dejó en blanco intencionalmente.

Sección 2: Información general y configuración

Especificaciones

Motor	Briggs & Stratton
Par de torsión Nm (lb-pie)	12,9 (9,5)
Capacidad de aceite	0,59 L (20 oz)
Capacidad de combustible	3 L (0,8 gal)
Arranque	Manual
Capacidad de astillamiento	Ramas de 7,62 cm (3 pulg.) de diámetro
Capacidad de trituración	Material de madera de 1,27 cm (0,5 pulg.) de diámetro
Cuchilla de la astilladora	10,48 cm x 3,2 cm x 7,14 mm (4,123 pulg. x 1,25 pulg. x 0,281 pulg.)
Accionamiento	Volante/molino de martillos de montaje directo
Ruedas	9/3,5 x 4, 4 capas, neumáticas
Peso de la unidad	57,15 kg (126 lb)
Dimensiones de la unidad	80,96 cm x 66,26 cm x 113,983 cm (31,875 pulg. x 26,875 pulg. x 44,875 pulg.)

Componentes y controles

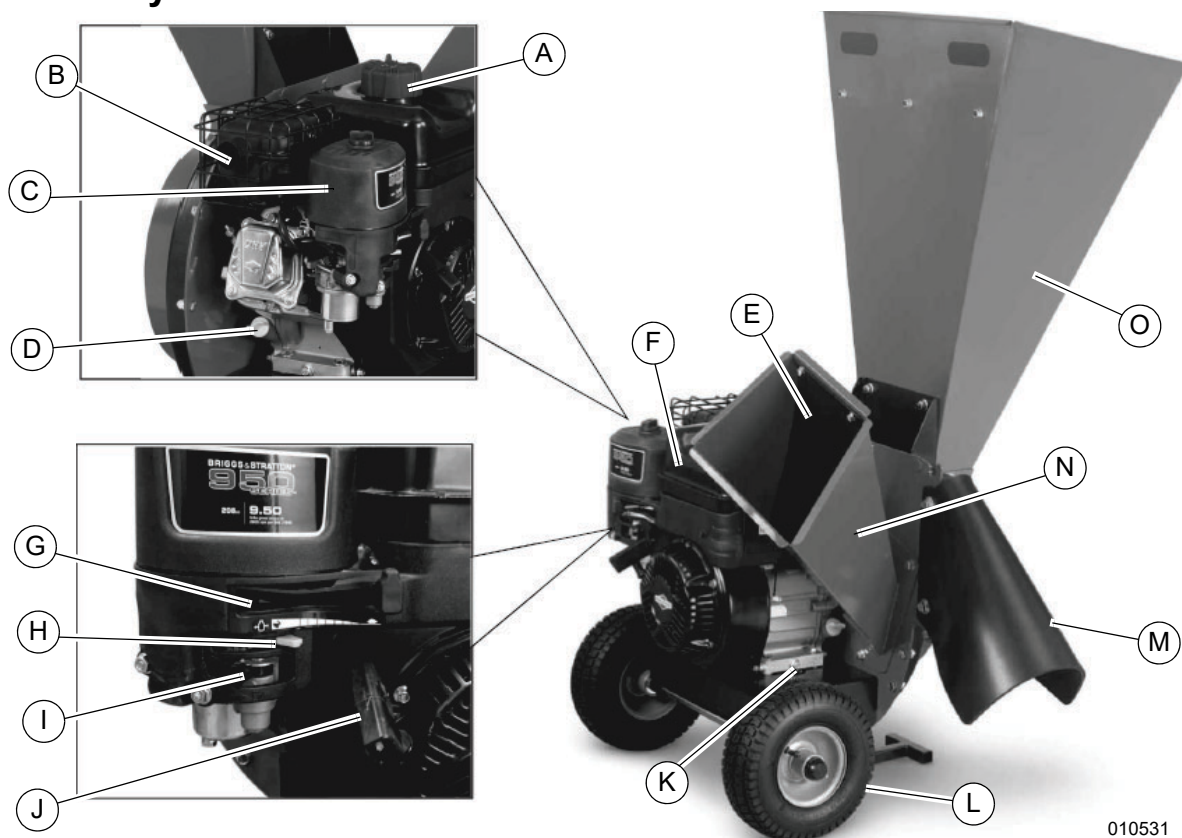


Figura 2-1. Ubicaciones de los componentes

A Abertura de llenado de combustible	F Motor Briggs and Stratton	K Drenaje de aceite
B Silenciador	G Acelerador	L Neumáticos
C Filtro de aire	H Palanca de control del estrangulador	M Deflector de descarga
D Abertura de llenado de aceite	I Válvula de cierre de combustible	N Conducto de la astilladora
E Protección del conducto de la astilladora	J Manilla del arrancador	O Tolva de la trituradora

Conozca su astilladora/trituradora



ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves.

(000100a)

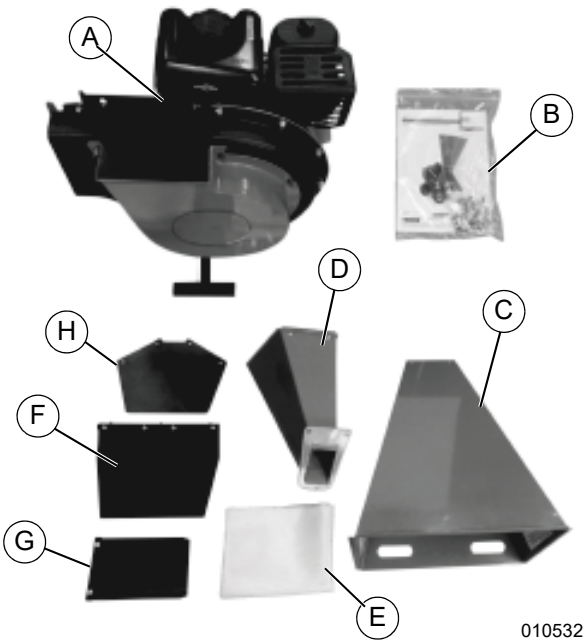
Consulte la **Figura 2-1**. Familiarícese con los controles y características de la unidad antes de la operación. Lea este manual cuidadosamente antes de montar y operar esta unidad. Guarde este manual para consultarlo en el futuro y de inmediato.

Emisiones

La US EPA (United States Environmental Protection Agency, Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos) (y CARB [California Air Resources Board, Junta de Recursos del Aire de California], para motores y equipos certificados según las normas de California) requiere que este motor o equipo cumpla con las normas de emisiones de escape y evaporación. Ubique la calcomanía de cumplimiento de emisiones en el motor para determinar las normas aplicables. Para obtener información sobre la garantía de emisiones, consulte la garantía de emisiones que se incluye. Es importante seguir las especificaciones de mantenimiento del manual para verificar que el motor cumpla con las normas de emisiones aplicables durante toda la vida útil del producto.

Retire el contenido de la caja

- 1. Consulte la **Figura 2-2**, **Figura 2-3**. Retire y verifique el contenido de la caja antes del montaje.
- 2. Comuníquese con el Servicio al Cliente de Generac, llamando al 1-888-436-3722 (1-888-GENERAC), o en www.generac.com con el número de modelo y de serie de la unidad si falta algo del contenido de la caja.
- 3. Registre el modelo, el número de serie y la fecha de compra en la portada de este manual.



010532

Figura 2-2. Contenido que viene en la caja

Elemento	Descripción	CANT.
A	Unidad de potencia de astilladora con trituradora 9,5	1
B	Paquete de productos, lo que incluye las instrucciones de operación y seguridad, el manual del motor y la bolsa de piezas metálicas	1
C	Tolva de la trituradora	1
D	Conducto de la astilladora	1
E	Bolsa de recolección	1
F	Conjunto de protección de la trituradora y soporte	1
G	Conjunto de protección de la astilladora y soporte	1
H	Deflector de descarga	1



Figura 2-3. Contenido de la bolsa de piezas metálicas

Elemento	Descripción	CANT.
J	Contratuercas, nylon, con brida, 5/16-18	12
K	Perno, brida hexagonal, 5/16-18 x 0,75 pulg.	4
L	Arandela, 0,344 pulg. x 0,88 pulg. x 0,12 pulg.	4
M	Contratuercas, nylon, con brida, 1/4-20	7
N	Tornillo, cabeza de botón hueca, 1/4-20 x 5/8 pulg.	4

Conexión de la tolva de la trituradora y la carcasa del molino de martillos

1. Consulte la [Figura 2-4](#). Retire las dos tuercas de envío (A) que fijan la carcasa del molino de martillos (B) a la unidad de potencia con una llave de 1/2 pulg. Deseche las tuercas de envío.

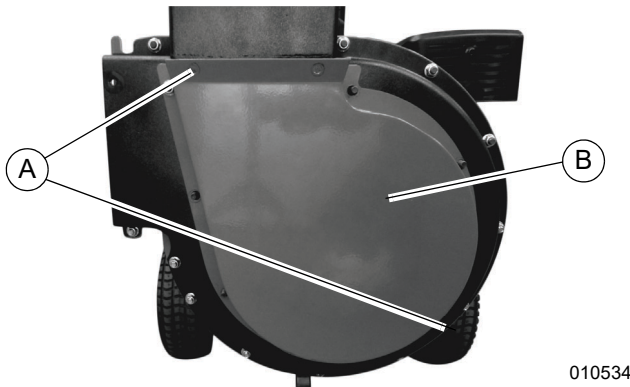


Figura 2-4. Retiro de las tuercas de envío

2. Consulte la [Figura 2-5](#). Coloque el extremo más grande de la tolva de la trituradora (C) en una superficie plana y coloque la carcasa del molino de martillos (D) sobre la tolva de la trituradora.
3. Fije la carcasa del cabezal de martillos a la tolva de la trituradora con:
 - Tornillos de cabeza de botón de 1-1/4-20 en el interior con una llave hexagonal de 5/32 pulg.
 - Contratuercas de 1-1/4-20 en el exterior con una llave 7/16 pulg.

NOTA: Ajuste la tolva de la trituradora y la carcasa del molino de martillos mientras aprieta las piezas metálicas, para asegurarse de que la parte posterior de la tolva (D) esté a ras de la brida (F).

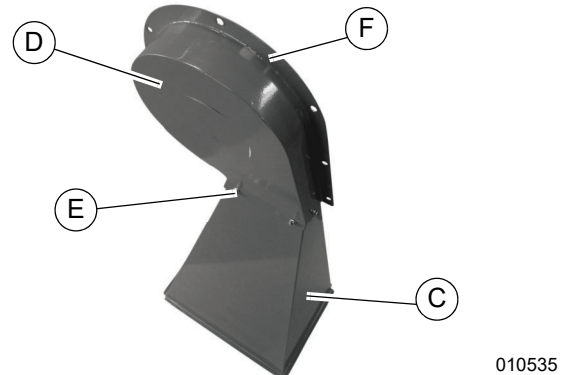


Figura 2-5. Fijación de la carcasa del molino de martillos

4. Consulte la [Figura 2-6](#). Coloque el conjunto de carcasa del molino de martillos y tolva de la trituradora (G) sobre los espárragos de la carcasa del volante (H).

NOTA: Los espárragos de la tolva de la trituradora pasan a través de las ranuras en el soporte de la carcasa del volante (I).

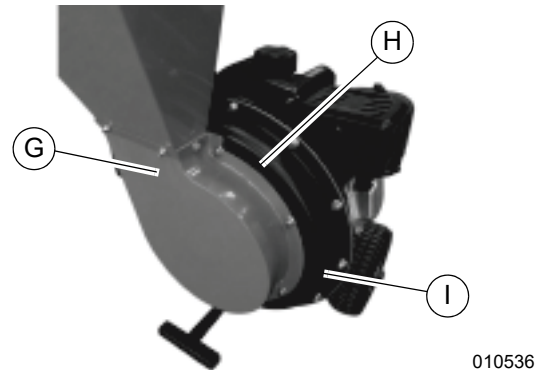


Figura 2-6. Posicionamiento del conjunto de carcasa del molino de martillos y tolva de la trituradora en la carcasa del volante

5. Verifique que no haya separaciones evidentes entre la brida de la carcasa del molino de martillos y la carcasa del volante.

NOTA: Si hay separación, saque el conjunto de carcasa del molino de martillos y tolva de la trituradora, suelte las piezas metálicas instaladas en el paso 2 y ajuste la carcasa del molino de martillos y la tolva de la trituradora para alinearlos mejor con la carcasa del volante. Vuelva a apretar las piezas metálicas y vuelva a colocar la carcasa del molino de martillos y la tolva de la trituradora sobre los espárragos de la carcasa del volante.

- Consulte la **Figura 2-7**. Fije el conjunto de carcasa del molino de martillos y tolva de la trituradora (J) con nueve contratuercas con brida de 5/16-18 (K) con una llave de 1/2 pulg.
- Instale el conjunto de protección de la tolva de la trituradora y el soporte con tres contratuercas con brida de 1/4-20 (L) con una llave de 7/16 pulg.

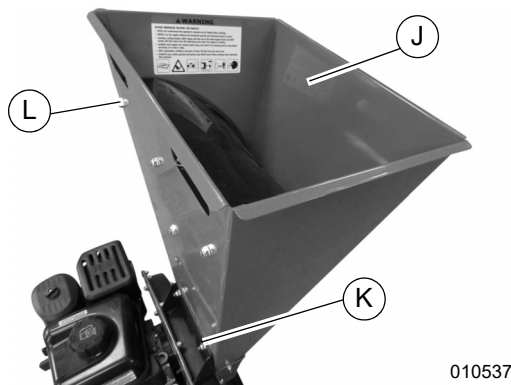


Figura 2-7. Fijación del conjunto de carcasa del molino de martillos y tolva de la trituradora

Instalación del conducto de la astilladora

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones corporales. No opere la unidad sin la tolva o el conducto de descarga. Hacerlo podría provocar la muerte, lesiones graves, daños a la propiedad o al equipo. (000513a)

NOTA: Los tornillos de 1/4-20 y las contratuercas vienen instalados previamente en el conjunto de protección.

- Consulte la **Figura 2-8**. Con una llave de 7/16 pulg. y 3/8 pulg., retire una contratuerca (A) de uno de los pernos de la protección del conducto de la astilladora (B), colóquela en el conducto de la astilladora (C), y vuelva a instalar holgadamente la contratuerca. Repita lo mismo para la segunda contratuerca. Apriete completamente ambas contratuercas.
- Instale el conducto de la astilladora en los espárragos de la carcasa y fije con tres contratuercas con brida de 5/16-18 (D) con una llave de 1/2 pulg.

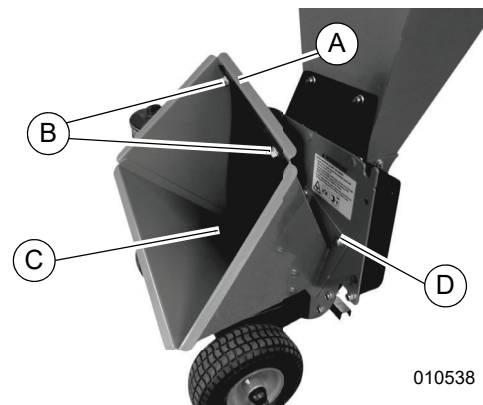


Figura 2-8. Instalación del conducto de la astilladora

Instalación del deflector de descarga

- Consulte la **Figura 2-9**. Fije un lado del deflector de descarga (A) en las dos ubicaciones de montaje con pernos y arandelas de 5/16-18 x 0,75 (B) con una llave de 1/2 pulg.
- Pliegue el deflector de descarga e instale el otro lado, como en el paso 1.

NOTA: Apriete los pernos hasta que la protección de goma comience a deformarse. No apriete en exceso.

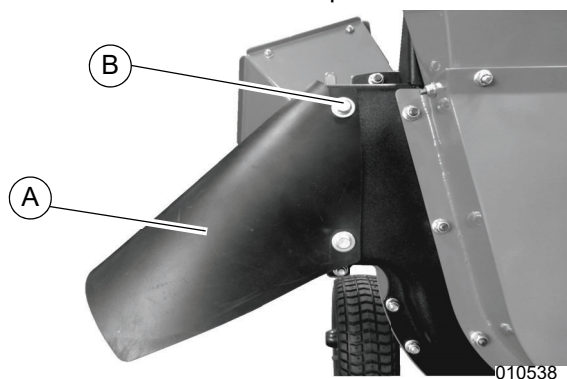


Figura 2-9. Instalación del deflector de descarga

Instalación y mantenimiento del parachispas

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones corporales. Antes de realizar cualquier procedimiento de mantenimiento o inspección, detenga el motor y deje que se enfríen las piezas. Desconecte el hilo de la bujía y manténgalo alejado de la bujía. No hacerlo podría provocar lesiones graves. (000688)

Conforme a la ley de California, y las leyes de algunos estados, no se permite operar un motor de combustión interna con combustibles de hidrocarburos sin un parachispas en el motor. Esto también se aplica a la operación en zonas de bosques de EE. UU.

Todas las unidades de astilladora y trituradora de Generac enviadas a California, Nuevo México y al estado de Washington incluyen parachispas. Si el propietario o el operador no realizan mantenimiento a

este equipo de conformidad con los reglamentos estatales, se considera una falta según la ley de California y puede estar infringiendo otros reglamentos estatales o federales. Comuníquese con su Asociación Estatal de Parques o con la organización estatal específica para obtener información específica de su área.

Instalación del parachispas

1. Consulte la **Figura 2-10**. Alinee los orificios del parachispas (A) con los orificios del silenciador (B).
2. Fije el parachispas con tornillos (C) con una llave o un destornillador de tuercas de 9/32 pulg.

Mantenimiento del parachispas

1. Retire los tornillos que fijan el parachispas al silenciador con una llave o un destornillador de tuercas de 9/32 pulg.
2. Saque el parachispas.

NOTA: La cantidad de partículas de carbono variará según el combustible que se use, la calidad del aire, la condición del motor y la antigüedad.

3. Limpie la rejilla del parachispas con un cepillo suave no metálico.
4. Inspeccione si la rejilla tiene rasgaduras, roturas u otros daños que evitarán que funcione correctamente. Reemplace el parachispas si la rejilla está dañada.
5. Instale la rejilla nueva, limpia o inspeccionada, con tres tornillos con una llave o un destornillador de tuercas de 9/32 pulg.

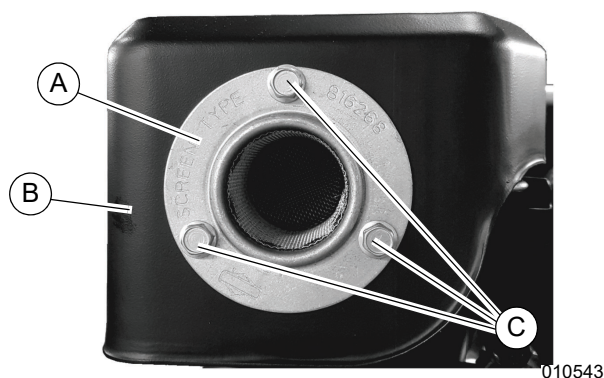


Figura 2-10. Instalación del deflector de descarga

Adición de aceite y combustible al motor

Requisitos de líquidos del motor

Aceite de motor	Sobre 10 °C (50 °F): SAE 30 -1 a 32 °C (10 a 90 °F): 10W-30 -1 °C (30 °F) o menos: 5W-30
Combustible	Gasolina sin plomo. Mínimo 85 octanos.

Adición de aceite del motor



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de explosión e incendio. Mantenga las llamas y las chispas alejadas de líquidos y vapores. No fume mientras utiliza la unidad. Si lo hace, puede ocasionar daños en la propiedad, lesiones graves o incluso la muerte. (000341)

⚠ ADVERTENCIA

Irritación de la piel. Evite el contacto prolongado o repetido con aceite de motor usado. Se ha demostrado que el aceite de motor usado causa cáncer de piel en animales de laboratorio. Lave cuidadosamente con jabón y agua las zonas expuestas. (000210)

⚠ PRECAUCIÓN

Daño al motor. Verifique el tipo y la cantidad apropiados del aceite del motor antes de poner en marcha el motor. No hacer esto puede provocar daños al motor. (000135)

NOTA IMPORTANTE: La unidad se envía sin aceite en el motor. Puede haber rastros de aceite en el depósito debido a las pruebas en la fábrica. Se debe agregar aceite antes de la operación inicial. Solo use el aceite de motor detergente de alta calidad recomendado. Consulte [Adición de aceite y combustible al motor](#).

1. Coloque la unidad en una superficie nivelada y firme. Verifique que el motor esté frío.
2. Consulte la [Figura 2-11](#). Retire la varilla de nivel de aceite y la tapa de la abertura de llenado (A).

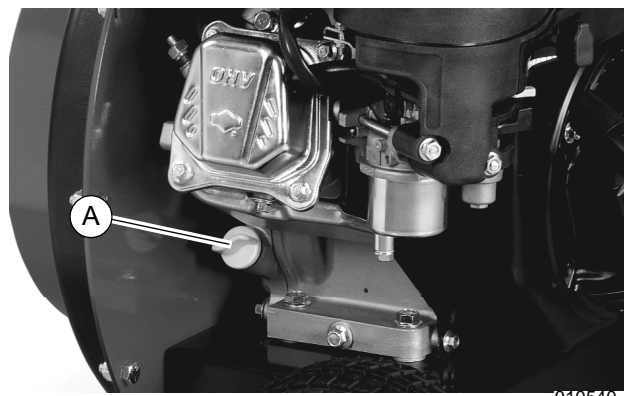


Figura 2-11. Varilla de nivel de aceite y abertura de llenado de combustible

3. Agregue la mitad del aceite recomendado por el fabricante del motor. Espere un minuto para que el aceite se asiente.
4. Revise el nivel de aceite en la varilla de nivel, como se describe en el manual del motor.
5. Siga agregando algunas onzas de aceite a la vez, y vuelva a revisar el nivel hasta que el aceite alcance el nivel "lleno", como se indica en el manual del motor.

NOTA: No llene en exceso.

6. Instale la varilla de nivel de aceite y apriete firmemente con los dedos.

Adición de combustible



⚠ PELIGRO

Explosión e incendio. El combustible y los vapores son extremadamente inflamables y explosivos. Añada combustible en una zona bien ventilada. Mantenga alejados el fuego y las chispas. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000105)



⚠ PELIGRO

Explosión e incendio. No llene el depósito de combustible por encima de la línea de combustible. Deje que el combustible se expanda. Si lo llena en exceso puede hacer que el combustible se derrame en el motor provocando un incendio o explosión, lo cual podría provocar la muerte o lesiones graves. (000214)



⚠ ADVERTENCIA

Explosión e incendio. No fume mientras reposta la unidad. Si lo hace, puede ocasionar daños en el equipo, en la propiedad, lesiones graves o incluso la muerte. (000284a)

NOTA: La unidad se envía sin combustible. Se debe agregar combustible antes del primer intento de arranque.

1. Coloque la unidad en una superficie nivelada y firme. Verifique que el motor esté frío.
2. Consulte la **Figura 2-12**. Retire la tapa de la abertura de llenado de combustible (A).



Figura 2-12. Tapa de la abertura de llenado de combustible

3. Llene el tanque con combustible fresco sin plomo mínimo de 85 octanos, 25,4 a 38,1 mm (1 a 1,5 pulg.) por debajo de la parte superior del cuello de llenado, para permitir la expansión del combustible.

NOTA: No llene en exceso.

4. Instale la tapa de la abertura de llenado de combustible. Apriete firmemente.

Revisión de la presión de los neumáticos

⚠ ADVERTENCIA

Pérdida de control. No infle en exceso los neumáticos. Si los infla en exceso, podrían explotar, con la consecuencia de que se pierda el control de la unidad. Si pierde el control de la unidad, puede ocasionar daños en el equipo o en la propiedad, lesiones graves o incluso la muerte. (000428)

1. Consulte la **Figura 2-13**. Retire la tapa protectora del vástago de la válvula (A) y revise la presión de los neumáticos con un manómetro.



010541

Figura 2-13. Tapa protectora del vástago de la válvula

2. Verifique que los neumáticos tengan una presión que se recomienda en el costado del neumático. Agregue o saque aire según sea necesario.

NOTA: No infle los neumáticos en exceso.

3. Vuelva a colocar la tapa protectora del vástago de la válvula.

Esta página se dejó en blanco intencionalmente.

Sección 3: Operación

Preguntas sobre la operación y el uso



⚠ PELIGRO

Lesiones personales. NUNCA intente expulsar desechos del canal de descarga o la tolva cuando la unidad esté funcionando. Las cuchillas de corte pueden ponerse en funcionamiento en cualquier momento, lo que ocasionará la muerte, lesiones graves o daños en el equipo. (000508)

Llame a Servicio al Cliente al 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) si tiene preguntas o inquietudes acerca de la operación y el mantenimiento de la unidad.

Antes de arrancar el motor



⚠ ADVERTENCIA

Consulte el manual. Lea y comprenda completamente el manual antes de usar el producto. No comprender completamente el manual puede provocar la muerte o lesiones graves. (000100a)

⚠ ADVERTENCIA

Daños al equipo. No intente poner en marcha u operar una unidad que necesita reparación o mantenimiento programado. Hacerlo podría producir lesiones graves, la muerte o fallos o daños del equipo. (000291)

⚠ PRECAUCIÓN

Daños en el equipo. Compruebe que la tolva, el canal de la trituradora y el canal de descarga no tienen desechos antes de arrancar la unidad. De lo contrario, pueden producirse daños en el equipo o en la propiedad. (000520)

NOTA IMPORTANTE: La unidad se envía sin aceite. Agregue aceite de motor antes de comenzar. Consulte [Adición de aceite del motor](#) para conocer las instrucciones.

1. Revise el nivel del aceite del motor.
2. Revise el nivel de combustible.
3. Inspeccione si la unidad tiene daños.
4. Revise la presión de los neumáticos.
5. Inspeccione visualmente si la cuchilla de la astilladora tiene daños.

Arranque de la unidad



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de incendio. Nunca utilice el motor si no está instalada la cubierta de la toma de aire del carburador. Si lo hace, ello puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000511)

1. Consulte [Antes de arrancar el motor](#).
2. Consulte la [Figura 3-1](#). Abra la válvula de cierre de combustible (A).
3. Inspeccione las tolvas de entrada y el conducto de descarga. Retire las acumulaciones de residuos. Consulte [Limpieza de la trituradora obstruida](#).
4. Coloque la palanca de control del estrangulador (B) en posición de estrangulador. Deje en posición de funcionamiento si el motor ya está caliente.
5. Ajuste la palanca de control del acelerador (C) en la posición Rápido.
6. Tome la manilla del arrancador retráctil (D) y jale lentamente hasta que sienta resistencia, luego tire rápidamente del cordón para arrancar el motor.

NOTA: Generalmente, el motor arrancará con uno o dos jalones.

7. Mueva el estrangulador a la posición de funcionamiento a medida que se calienta el motor. Espere hasta que el motor funcione sin problemas antes de hacer otros ajustes.
8. Cuando el motor se haya calentado y funcione sin problemas, verifique que el estrangulador esté completamente en posición de funcionamiento y que la palanca de control del acelerador esté en la posición Rápido para astillar y triturar.

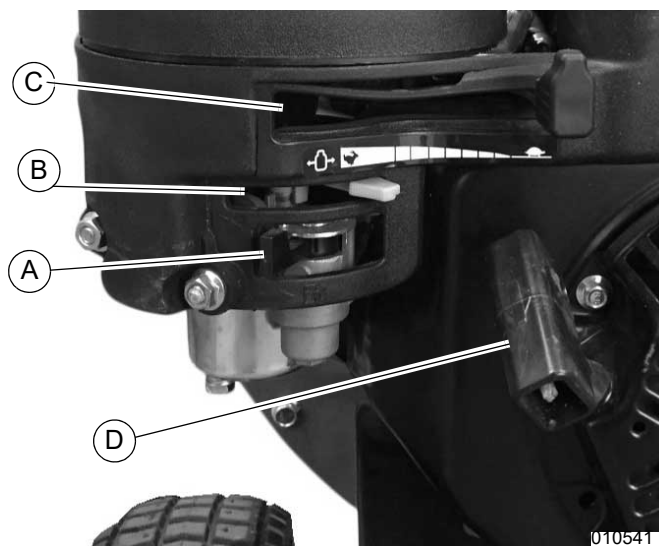


Figura 3-1. Controles del motor

Detención de la unidad

PRECAUCIÓN

Daños al equipo. Nunca mueva la palanca de control del acelerador a CHOKE (ESTRANGULAR) para detener el motor. Hacerlo podría provocar daños al motor. (000457)

NOTA: Cierre la válvula de cierre de combustible cuando transporte o almacene la unidad.

Zona de operación

- Consulte la **Figura 3-2**. Siempre opere la unidad desde la zona del operador adecuada (A).
- Siempre detenga el motor cuando salga de la zona de operación o cuando mueva la máquina.

NOTA: Cuando se ve desde el lado del conducto de la astilladora, el volante gira hacia la derecha.

NOTA: Nunca asuma que sabe dónde está la cuchilla de la astilladora. No se puede saber dónde está la cuchilla de la astilladora.

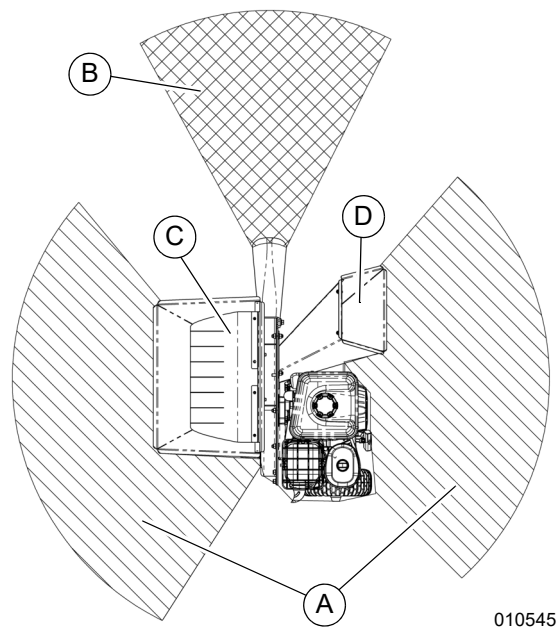


Figura 3-2. Zona del operador y área de descarga

A	Zona del operador	C	Tolva de la trituradora
B	Área de descarga	D	Conducto de la astilladora

Uso del conducto de la astilladora

El conducto de la astilladora está diseñado para astillar materiales gruesos que no son adecuados para la tolva de la trituradora. La cuchilla giratoria de la astilladora corta las ramas que se alimentan en el conducto y las convierte en astillas. La astilladora puede astillar ramas pequeñas y grandes con un tamaño que va desde 1,27 cm a 7,62 cm (0,5 pulg. a 3 pulg.) de diámetro.

NOTA: Corte los materiales en trozos que se puedan manipular antes de alimentarlos en el conducto de la astilladora.

- Esta no se alimenta por sí sola. Afirme el material y aliméntelo lentamente en el conducto de la astilladora. No fuerce el material ni permita que ingrese demasiado rápido en la astilladora.
- Es posible que la madera dura de mayor diámetro o los nudos extremadamente duros no se procesen tan bien como otros materiales.
- Deseche los tocones de ramas más duras o de mayor diámetro antes de que sean demasiado cortos para controlar la velocidad de alimentación.
- Sobrecargar el conducto de la astilladora causará que disminuya la velocidad del motor. Si el motor se atasca, deje de alimentar material en el conducto de la astilladora y espere hasta que el motor vuelva a velocidad máxima antes de continuar.
- La unidad puede procesar material seco o verde.
 - El material verde se procesa más rápido y más fácil que el material seco.
 - La madera blanda se procesa más fácil que la madera dura.
- Si la máquina no astilla bien, es posible que deba afilar o reemplazar la cuchilla de la astilladora.
- Puede las ramas laterales de la rama principal que astillará.
- Cuando astilla ramas, a veces queda una cola al final de la rama. Para evitar esto, gire la rama mientras la alimenta en el conducto de la astilladora.
- Girar la rama mientras la alimenta en la máquina mejora el rendimiento de astillado.
- Tenga cuidado con los árboles jóvenes y ramas verdes de diámetro pequeño menor que 2,54 cm (1 pulg.). Astille estos agrupados para que se apoyen entre ellos.
- Alimente material mayor que 2,54 cm (1 pulg.) un trozo a la vez en el conducto de la astilladora.
- Nunca permita que el material procesado se acumule a 7,62 cm (3 pulg.) de la abertura de descarga. Mueva la unidad o la pila, según sea necesario. No hacerlo podría provocar atascos innecesarios de la máquina.

- Nunca use las manos o los pies para mover una pila de material procesado. Apague el motor, luego use una pala, rastrillo o herramienta manual larga.
- Asegúrese de que la unidad termine de procesar y de descargar antes de apagar el motor.

Tolva de la trituradora

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones personales. No se incline sobre la unidad mientras esté en funcionamiento. Inserte los materiales directamente en la tolva con los brazos en paralelo al suelo y varios centímetros por encima de la apertura. En caso contrario, podría producirse la muerte o lesiones graves.

(000519)

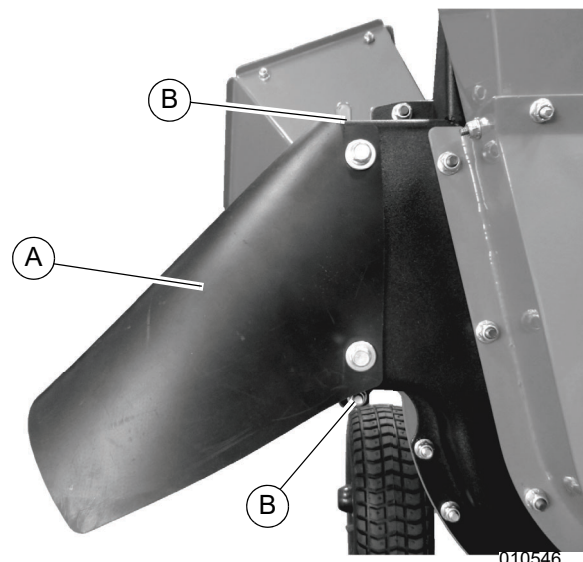
La tolva de la trituradora puede procesar ramas de madera dura de hasta 1,27 cm (0,5 pulg.) de diámetro y material orgánico más blando de hasta 6 cm (2,375 pulg.) de diámetro. La mayoría de los materiales orgánicos se puede triturar. El material se debe empujar más allá de la aleta de la protección de la tolva con una rama, si es necesario.

- Cuando triture material nuevo, inicialmente alimente solo cantidades limitadas del material en la tolva de la trituradora. Si el material se procesa sin dificultad, aumente la cantidad y la longitud del material.
- No alimente demasiado material en la tolva a la vez para no sobrecargarla. Si disminuye la velocidad del motor, deténgase de inmediato. No vuelva a alimentar la máquina hasta que el motor haya vuelto a velocidad máxima.
- Se pueden alimentar varias ramas pequeñas en la tolva de la trituradora a la vez, siempre que su diámetro combinado sea menor que 1,27 cm (0,5 pulg.).
- Corte las ramas más grandes en secciones más pequeñas que 91 cm (3 pies) antes de alimentarlas en la máquina.
- Permita que los materiales verdes o húmedos se sequen antes de procesarlos o alterne el procesamiento y la descarga de los materiales verdes o húmedos con materiales secos para evitar las obstrucciones.
- Si los materiales húmedos comienzan a obstruir la unidad, consulte [Limpieza de la trituradora obstruida](#).

Uso de la bolsa de recolección

NOTA: Se proporciona una bolsa de recolección opcional con la unidad.

1. Consulte la [Figura 3-3](#). Instale el extremo abierto de la bolsa de recolección sobre el deflector de descarga de goma (A) y enganche la bolsa de recolección en las lengüetas de la carcasa de metal (B) sobre y bajo el deflector de descarga.

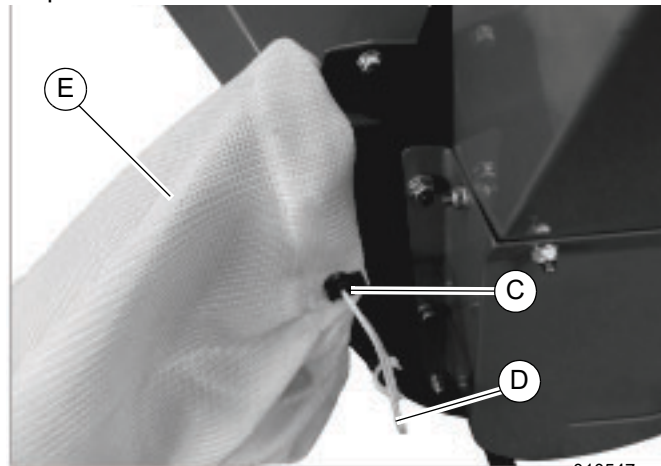


010546

Figura 3-3. Instalación de la bolsa de recolección (1 de 2)

1. Consulte la [Figura 3-4](#). Apriete el seguro de la cuerda (C) y jale la cuerda (D) para apretar la bolsa de recolección (E) firmemente alrededor de las lengüetas de la carcasa, luego suelte el seguro de la cuerda.

NOTA: Vacíe la bolsa de recolección antes de que esté completamente llena.



010547

Figura 3-4. Instalación de la bolsa de recolección (2 de 2)

Limpieza de la trituradora obstruida

ADVERTENCIA

Daños al equipo. Apague la unidad inmediatamente si hay material atascado. No hacerlo podría provocar daños al motor o al equipo.

(000549)

ADVERTENCIA

Lesiones corporales. Antes de realizar cualquier procedimiento de mantenimiento o inspección, detenga el motor y deje que se enfíen las piezas. Desconecte el hilo de la bujía y manténgalo alejado de la bujía. No hacerlo podría provocar lesiones graves.

(000688)

1. Retire todo el material del conducto de la astilladora y de la tolva de la trituradora con un palo de madera.
2. Revise si hay obstrucciones en la abertura de descarga. Despeje las obstrucciones con un palo.
3. Arranque la máquina y permita que se descargue todo el material restante.
4. Si ha triturado materiales verdes o húmedos, la obstrucción puede estar cerca de la entrada de la carcasa de la trituradora. Triture un palo de madera de hasta 2,54 cm (1 pulg.) de diámetro para despejar el material húmedo atascado.
5. Si la obstrucción no se despeja, repita el proceso anterior.
6. Verifique que la cámara de corte esté despejada antes de intentar procesar más material.

Sección 4: Mantenimiento

Mantenimiento

El mantenimiento regular mejorará el rendimiento y prolongará la vida útil del motor/equipo. Generac Power Systems, Inc. recomienda que todo el trabajo de mantenimiento sea efectuado por un IASD (Independent Authorized Service Dealer, concesionario independiente de servicio autorizado). El mantenimiento regular, sustitución o reparación de los dispositivos y sistemas de control de emisiones puede ser efectuado por cualquier taller de reparaciones o mecánico elegido por el propietario. Sin embargo, para obtener servicio de garantía gratuito, el trabajo debe ser efectuado por un IASD. Vea la garantía de emisiones.

⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de lesión. No opere ni realice tareas de reparación en esta máquina si no está completamente alerta. La fatiga puede desvirtuar la capacidad para proporcionar servicio a este equipo y puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000215)

⚠ ADVERTENCIA

Lesiones corporales. Antes de realizar cualquier procedimiento de mantenimiento o inspección, detenga el motor y deje que se enfrien las piezas. Desconecte el hilo de la bujía y manténgalo alejado de la bujía. No hacerlo podría provocar lesiones graves. (000688)

Programa de mantenimiento



⚠ ADVERTENCIA

Superficies calientes. Al usar la máquina, no toque las superficies calientes. Mantenga la máquina alejada de los combustibles durante el uso. Las superficies calientes pueden ocasionar quemaduras graves o incendio. (000108)

⚠ PRECAUCIÓN

Lesiones personales. Lleve el equipo de protección personal adecuado en todo momento mientras realiza tareas de mantenimiento o trabaja con la unidad. En caso de no hacerlo, podría sufrir lesiones graves. (000419)

Tabla 4-1. Lista de verificación de mantenimiento regular

Procedimiento	Antes de cada uso	Cada 25 horas
Revise el nivel del aceite del motor	●	
Inspeccione la condición general del equipo	●	
Revise el exterior del motor y las aletas de enfriamiento	●	
Inspeccione si la cuchilla presenta daños y si está afilada	●	
Revise los tornillos de fijación de la cuchilla		●
Revise si hay desgaste en el martillo y los separadores; invierta o reemplace según sea necesario		●
Revise el filtro de aire; limpie o reemplace según sea necesario	●	
Revise la presión de los neumáticos	●	
Cambie el aceite del motor	1.ª vez, 5 horas	●
Inspeccione la bujía; reemplace según sea necesario		●

Cambio de aceite del motor

⚠ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Antes de realizar el mantenimiento y acondicionamiento, apague la unidad, deje que se enfríe, quite las llaves y desconecte el cable de la bujía. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar daños en el equipo, lesiones graves o incluso la muerte. (000415)



⚠ ADVERTENCIA

Riesgo de quemaduras. Espere a que el motor se enfríe antes de vaciar el aceite o el refrigerante. No hacerlo puede ocasionar la muerte o lesiones graves. (000139)

⚠ ADVERTENCIA

Irritación de la piel. Evite el contacto prolongado o repetido con aceite de motor usado. Se ha demostrado que el aceite de motor usado causa cáncer de piel en animales de laboratorio. Lave cuidadosamente con jabón y agua las zonas expuestas. (000210)

⚠ PRECAUCIÓN

Daño al motor. Verifique el tipo y la cantidad apropiados del aceite del motor antes de poner en marcha el motor. No hacer esto puede provocar daños al motor. (000135)

NOTA: Vacíe el aceite cuando el motor esté caliente. El aceite sale en su totalidad cuando está caliente.

1. Coloque la máquina en una superficie nivelada.
2. Coloque un recipiente adecuado bajo el lado derecho de la unidad, entre las ruedas.
3. Consulte la [Figura 4-1](#). Retire la tapa de la abertura de llenado de aceite/varilla de nivel (A), ubicada en el costado izquierdo de la máquina.

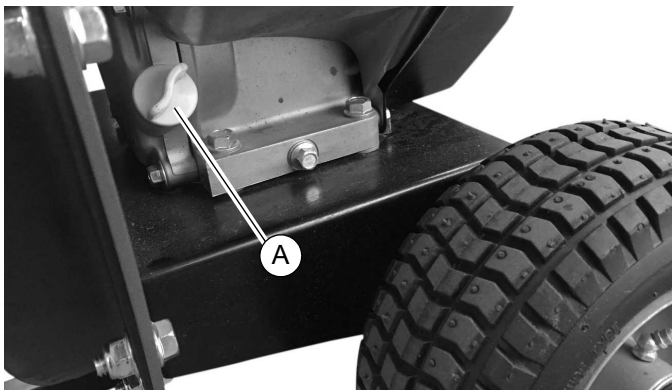


Figura 4-1. Ubicación de la abertura de llenado de aceite del motor (lado izquierdo)

4. Consulte la [Figura 4-2](#). Saque el tapón de drenaje (B) con una llave de 10 mm y deje que el aceite usado salga a través del orificio de drenaje (C) hasta el recipiente de desecho.

NOTA: Deje que se drene todo el aceite.

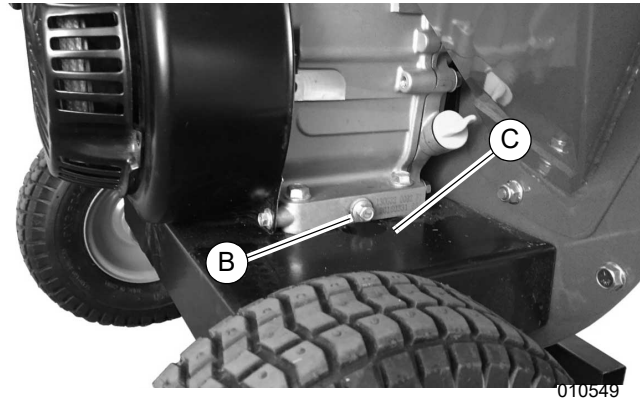


Figura 4-2. Orificio de drenaje de aceite del motor y tapón (lado derecho)

5. Instale el tapón de drenaje de aceite.
6. Llene con el aceite recomendado. Consulte [Adición de aceite del motor](#).
7. Instale la varilla de nivel de aceite y tapa de la abertura de llenado.

Engrase de los cojinetes de las ruedas

1. Consulte la [Figura 4-3](#). Limpie toda la suciedad de los engrasadores (A) en ambas ruedas.



Figura 4-3. Engrase de los cojinetes de las ruedas

2. Aplique un máximo de tres bombeos de grasa de litio multiuso de calidad con la pistola engrasadora de accionamiento manual en el engrasador de cada rueda.

Retiro y reemplazo de la cuchilla de la astilladora

⚠ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Antes de realizar el mantenimiento y acondicionamiento, apague la unidad, deje que se enfríe, quite las llaves y desconecte el cable de la bujía. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar daños en el equipo, lesiones graves o incluso la muerte. (000415)

La cuchilla de la astilladora puede permanecer aceptablemente afilada durante más de 40 horas, dependiendo del material que se astillará. Reemplace o afile la cuchilla de la astilladora cuando haya una disminución considerable en el rendimiento de alimentación automática. Consulte la [Mantenimiento de los martillos de la trituradora](#) para obtener más información.

1. Consulte la [Figura 4-4](#). Use una llave de 1/2 pulg. para retirar las nueve contratuercas (A) que fijan el conjunto de carcasa del molino de martillos (B) y tolva de la trituradora (C) a la unidad.

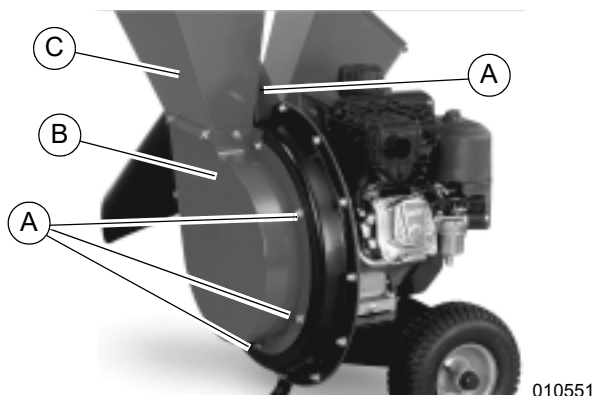


Figura 4-4. Reemplazo de la cuchilla de la astilladora (1 de 4)

2. Saque el conjunto de la máquina.
3. Consulte la [Figura 4-5](#). Use una llave de 1/2 pulg. para retirar las tres contratuercas (D) que fijan el conducto de la astilladora (E) y sáquelo de la máquina.

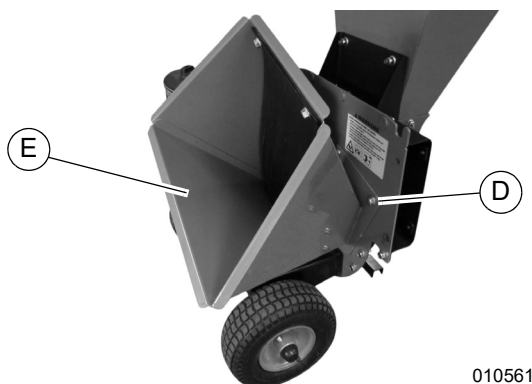


Figura 4-5. Reemplazo de la cuchilla de la astilladora (2 de 4)

4. Consulte la [Figura 4-6](#). Gire el volante (F) hasta que se pueda ver la contratuerca (G) a través del orificio de acceso a la contratuerca (H).

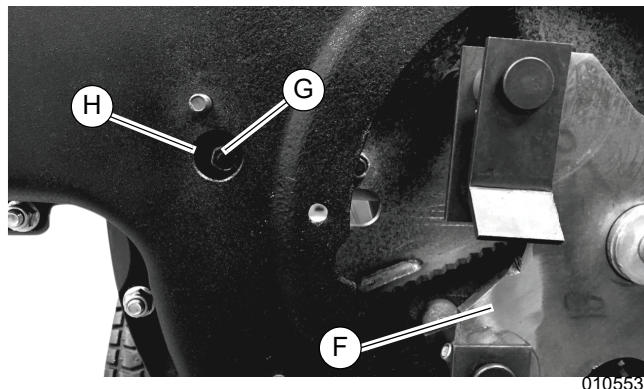


Figura 4-6. Reemplazo de la cuchilla de la astilladora (3 de 4)

5. Consulte la [Figura 4-7](#). Limpie las cabezas de los tornillos de cabeza hexagonal (I) con un punzón o herramienta afilada.

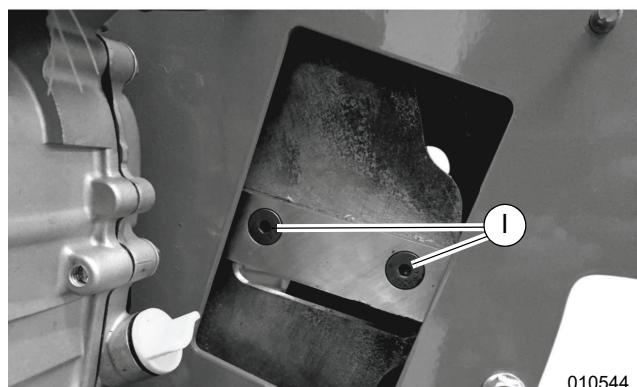


Figura 4-7. Reemplazo de la cuchilla de la astilladora (4 de 4)

6. Consulte la [Figura 4-6](#) y la [Figura 4-7](#). Inserte una llave hexagonal de 3/16 pulg. en el tornillo (I) y un cubo de 1/2 pulg. de profundidad en la contratuerca (G) a través del orificio de acceso a la contratuerca (H) y retire la contratuerca y el tornillo.
7. Gire el conjunto de molino de martillos hasta que la contratuerca exterior se vea a través del corte de acceso a la contratuerca.
8. Repita los pasos 6 y 7 para el tornillo y la contratuerca restante.
9. Retire la cuchilla desafilada o dañada.
10. Limpie el área de montaje de la cuchilla y lije las rebabas de metal que puedan evitar que la cuchilla de repuesto quede montada a ras con el volante.
11. Instale la cuchilla nueva o afilada y apriete los tornillos de cabeza hexagonal y las contratuercas con los dedos.

NOTA: Se proporcionan nuevos tornillos de cabeza hexagonal y contratueras con cada cuchilla de la astilladora nueva.

- 12. Con una llave hexagonal de 3/16 pulg. en el tornillo y un cubo de 1/2 pulg. de profundidad en la contratuerca, apriete las piezas metálicas para filar la cuchilla de la astilladora.

Afilado de la cuchilla de la astilladora

- Nunca intente afilar la cuchilla de la astilladora a mano. Lleve la cuchilla a un taller de máquinas para afilarla correctamente.
- Consulte la **Figura 4-8**. Se debe mantener el ángulo de corte de 45° (D) para un rendimiento adecuado.
- El calor excesivo que se genera durante el proceso de afilado dañará las cuchillas y debilitará el metal.
- La cantidad de veces que se puede afilar una cuchilla se determina mediante cuánto material se debe sacar para afilar o para compensar abolladuras o muescas.

- 13. Verifique que ambos tornillos estén apretados.
- 14. Vuelva a instalar la tolva de la astilladora y el conjunto de carcasa del molino de martillos y tolva de la trituradora.

- Una cuchilla de la astilladora nueva tiene una medida de 8 mm (5/16 pulg.) (C) entre el borde de bisel del lado corto (B) y los orificios de montaje de la cuchilla (A).
- La cuchilla nunca se debe acortar al punto que se saquen más de 2 mm (3/32 pulg.) de la medida original de 8 mm (5/16 pulg.).
- Una vez que la distancia entre el orificio de montaje de la cuchilla y el borde de bisel del lado corto sea menor que 5 mm (7/32 pulg.) o si no puede quitar las abolladuras o las muescas con estas pautas, reemplace la cuchilla.
- Reemplace la cuchilla si no se pueden quitar las abolladuras o las muescas de la cuchilla.

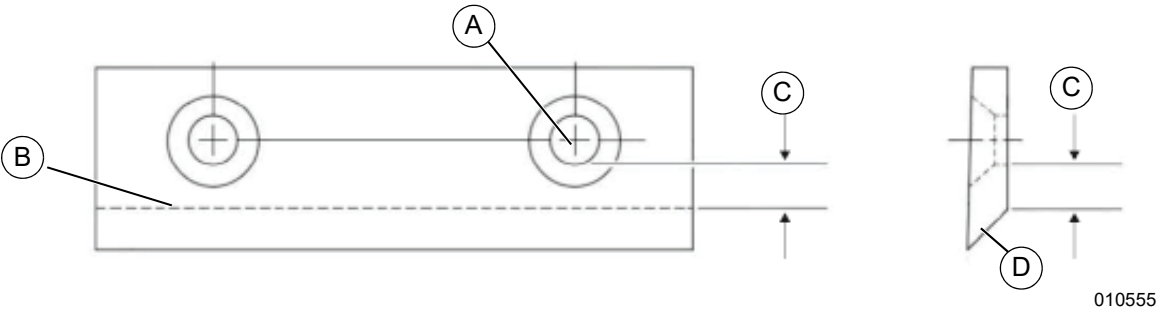


Figura 4-8. Afilado de la cuchilla

Elemento	Descripción
A	Orificio de montaje de la cuchilla
B	Borde de bisel del lado corto
C	Distancia entre el orificio de montaje de la cuchilla y el borde de bisel del lado corto
D	Ángulo de corte

Mantenimiento de los martillos de la trituradora

⚠ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Antes de realizar el mantenimiento y acondicionamiento, apague la unidad, deje que se enfríe, quite las llaves y desconecte el cable de la bujía. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar daños en el equipo, lesiones graves o incluso la muerte. (000415)

Cuando los bordes de corte del martillo se desafilan o se redondean, se debe girar o invertir. Los cuatro martillos planos tienen cuatro bordes de corte y los cuatro martillos en J tienen dos, los que se pueden usar antes de que se deban reemplazar.

Para invertir los martillos:

1. Retire el conjunto de carcasa del molino de martillos y tolva de la trituradora. Consulte la [Retiro y reemplazo de la cuchilla de la astilladora](#) para obtener más información.
2. Consulte la [Figura 4-9](#). Use una llave hexagonal de 5/32 pulg. y una llave de 3/8 pulg. para retirar el tornillo y la contratuerca (A) de uno de los separadores cortos (B).
3. Retire el eje del martillo (C), los separadores (B y E) y los martillos (D y F).
4. Voltee el martillo en J (D) y el martillo plano (F) en 180°.

NOTA: Asegúrese de volver a instalar los martillos y separadores en el mismo orden en el que se retiraron.

NOTA: El martillo en J (D) debe ser el de la posición más hacia afuera.

5. Vuelva a instalar el tornillo y la contratuerca a través del separador corto y el pasador del martillo.
6. Repita los pasos 2 al 4 para el resto de los tres juegos de martillos.
7. Verifique que dos martillos en J estén orientados hacia afuera y que los dos martillos en J opuestos estén orientados hacia adentro.
8. Vuelva a instalar el conjunto de carcasa del molino de martillos y tolva de la trituradora.

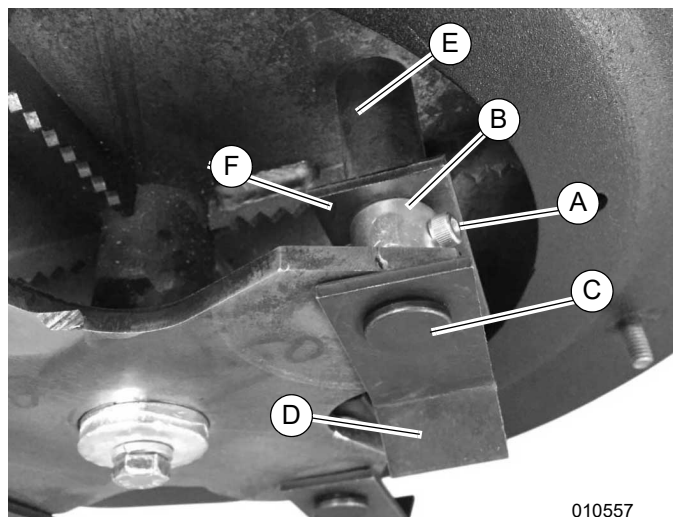


Figura 4-9. Mantenimiento de los martillos de la trituradora

Mantenimiento del volante

⚠ ADVERTENCIA

Arranque accidental. Antes de realizar el mantenimiento y acondicionamiento, apague la unidad, deje que se enfríe, quite las llaves y desconecte el cable de la bujía. Si no sigue estas instrucciones, puede ocasionar daños en el equipo, lesiones graves o incluso la muerte. (000415)

Consulte la [Figura 4-10](#). Generac tiene disponible la herramienta de retiro del volante (A) para retirar fácilmente el volante.

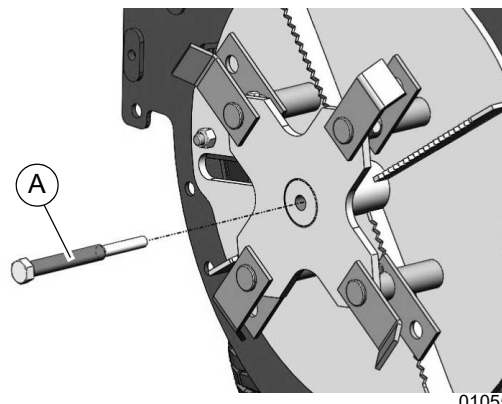


Figura 4-10. Herramienta de retiro del volante

Esta página se dejó en blanco intencionalmente.

Sección 5: Solución de problemas

Síntoma	Causa posible
No se puede jalar el arrancador retráctil o es difícil de jalar	Retire el material sin procesar del conducto de la astilladora y de la tolva de la trituradora y retire la acumulación de residuos en la abertura de descarga.
	Puede haber un bloqueo de compresión de aceite en el cilindro. Retire la bujía, coloque un paño sobre el orificio de la bujía y jale el cordón retráctil varias veces para sacar el aceite que pueda haber en el cilindro. Limpie la bujía y vuelva a instalarla.
	Es posible que el arrancador retráctil esté quebrado o atascado. Comuníquese con un IASD si el problema persiste.
El motor no arranca (Consulte el Manual del propietario del motor para conocer los procedimientos específicos del motor)	Revise el nivel de aceite y gasolina.
	Verifique que el cierre de combustible esté en la posición ON (ENCENDIDO).
	Verifique que el hilo de la bujía esté conectado. Conéctelo si es necesario.
	Filtro de aire sucio. Cambie el filtro de aire según el procedimiento del Manual del propietario del motor.
	Combustible antiguo. Cambie el combustible si es necesario. Use un estabilizador de combustible en caso de que el combustible no se use en más de un mes.
	Revise la configuración, los ajustes y el desplazamiento del acelerador y el estrangulador.
	Es posible que la bujía esté sucia o agrietada. Cambie la bujía si es necesario. Si la bujía está aceitosa, retírela, coloque un paño sobre el orificio de la bujía y jale el cordón retráctil varias veces para sacar el aceite que pueda haber en el cilindro, luego limpie la bujía y vuelva a instalarla. Nunca use una bujía agrietada, ya que esto puede provocar daños graves.
El motor no tiene potencia o funciona con problemas (Consulte el Manual del propietario del motor para conocer los procedimientos específicos del motor)	Comuníquese con un IASD si el problema persiste.
	Verifique que la palanca del estrangulador esté completamente en posición de funcionamiento.
	Verifique que la palanca del acelerador esté completamente en posición Rápido.
	Filtro de aire sucio. Cambie el filtro de aire según el procedimiento del Manual del propietario del motor.
	Es posible que la bujía esté sucia o agrietada. Cambie la bujía si es necesario. Si la bujía está aceitosa, retírela, coloque un paño sobre el orificio de la bujía y jale el cordón retráctil varias veces para sacar el aceite que pueda haber en el cilindro, luego limpie la bujía y vuelva a instalarla. Nunca use una bujía agrietada, ya que esto puede provocar daños graves.
	Combustible antiguo. Cambie el combustible si es necesario. Use un estabilizador de combustible en caso de que el combustible no se use en más de un mes.
	Aceite del motor sucio. Cambie el aceite del motor si es necesario.
	Verifique que las aletas de enfriamiento estén limpias y sin residuos. Limpie según sea necesario.
	Comuníquese con un IASD si el problema persiste.

Síntoma	Causa posible
El motor humea (Consulte el Manual del propietario del motor para conocer los procedimientos específicos del motor)	Revise el nivel de aceite y ajuste según sea necesario.
	Verifique que la máquina esté nivelada.
	Filtro de aire sucio. Cambie el filtro de aire según el procedimiento del Manual del propietario del motor.
	El aceite es demasiado delgado para la temperatura. Consulte el Manual del propietario del motor para obtener información detallada.
	Verifique que las aletas de enfriamiento estén limpias y sin residuos. Limpie según sea necesario.
	Comuníquese con un IASD si el problema persiste.
La trituración y el astillamiento parecen demasiado lentos	La cuchilla está desafilada o dañada. Afile o reemplace la cuchilla.
La máquina tiene vibración excesiva	La cuchilla está desafilada o dañada. Afile o reemplace la cuchilla.
	El molino de martillos está desequilibrado. Revise si faltan martillos o separadores, o si están rotos. Reemplace los martillos o separadores si es necesario.
	La cuchilla no está colocada correctamente. Suelte los tornillos de montaje de la cuchilla, ajuste su posición y apriete los tornillos.
	Comuníquese con un IASD si el problema persiste.
Cuando astillo, la rama parece vibrar excesivamente y “golpea” mis manos	La cuchilla está desafilada. Afilela o reemplácela.
Se acumulan residuos en la cámara de corte	Alterne la trituración de material seco con material húmedo o verde.
	Triture un palo de madera de hasta 2,54 cm (1 pulg.) de diámetro para despejar la acumulación.

N.º de pieza A0000529422 Mod. A 21/02/2020
©2020 Generac Power Systems, Inc.
Reservados todos los derechos.
Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo
aviso.
No se permite la reproducción en ningún formato sin el
consentimiento previo por escrito de Generac Power
Systems, Inc.



Generac Power Systems, Inc.
S45 W29290 Hwy. 59
Waukesha, WI 53189
1-888-GENERAC (1-888-436-3722)
www.generac.com

Manuel de l'utilisateur *Déchiqeteuse-broyeuse GC3000C*



NUMÉRO DE MODÈLE : _____

NUMÉRO DE SÉRIE : _____

DATE D'ACHAT : _____

Enregistrez votre produit Generac à :
WWW.GENERAC.COM
1-888-GENERAC
(888-436-3722)

Traduit de la langue d'origine

CONSERVER CE MANUEL POUR TOUTE CONSULTATION ULTÉRIEURE

 **AVERTISSEMENT**
CANCER ET EFFET NOCIF SUR
LA REPRODUCTION
www.P65Warnings.ca.gov. (000393a)

Table des matières

Section 1 : Règles de sécurité et généralités

Introduction	1
Veiller à lire attentivement ce manuel	1
Règles de sécurité	1
Pour tout besoin d'assistance	2
Risques généraux	2
Dangers liés à l'échappement et au carburant	3
Risques d'incendie	4
Autocollants de sécurité et de fonctionnement	5

Section 2 : Généralités et configuration

Données techniques	7
Composants et contrôles	7
Connaître la déchiqueteuse-broyeuse	8
Émissions	8
Sortir le contenu de l'emballage	8
Montage de la trémie de broyeuse et du carter de broyeur à marteaux	9
Montage de la goulotte de déchiqueteuse	10
Montage du déflecteur d'éjection	10
Installation et entretien du pare-étincelles	10
Installation du pare-étincelles	11
Entretien du pare-étincelles	11
Remplissage d'huile moteur et de carburant	12
Liquides moteur requis	12
Remplissage d'huile moteur	12
Remplissage de carburant	12
Vérification de la pression des pneus	13

Section 3 : Fonctionnement

Questions concernant le fonctionnement et l'utilisation	15
Avant de démarrer le moteur	15
Démarrage de la machine	15
Mise à l'arrêt de la machine	16
Zone de travail	16
Utilisation de la goulotte de déchiqueteuse	16
Trémie de broyeuse	17
Utilisation du sac collecteur	17
Nettoyer une broyeuse engorgée	18

Section 4 : Entretien

Entretien	19
Calendrier d'entretien	19
Changer l'huile moteur	20
Graissage des paliers de roue	20
Démonter et changer le couteau de déchiquetage	21
Affûtage du couteau de déchiquetage	22
Entretien des marteaux de broyage	23
Entretien du volant d'inertie	23

Section 5 : Dépannage

Dépannage	25
------------------------	----

Page laissée blanche intentionnellement.

Section 1 : Règles de sécurité et généralités

Introduction

Merci d'avoir acheté cette déchiqueteuse-broyeuse Generac. Cette machine a été conçue pour offrir des résultats supérieurs, un fonctionnement efficace et des années d'utilisation de qualité si elle est entretenue comme il se doit.

La déchiqueteuse-broyeuse Generac est conçue et fabriquée pour assurer une utilisation sûre et fiable dans les travaux de déchiquetage et de broyage. Elle est construite pour résister à un emploi fréquent dans ces conditions.

Les informations contenues dans ce manuel décrivent avec exactitude les produits fabriqués au moment de la publication du manuel. Le fabricant se réserve le droit de procéder à des mises à jour techniques, à des corrections et à des révisions des produits à tout moment et sans préavis.

Veiller à lire attentivement ce manuel



⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le manuel. Lisez complètement le manuel et assurez-vous d'en comprendre le contenu avant d'utiliser l'appareil. Une mauvaise compréhension du manuel ou de l'appareil consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000100a)

Si une quelconque partie de ce manuel n'est pas comprise, adresser toute question ou préoccupation à l'IASD (Independent Authorized Service Dealer, fournisseur de services d'entretien agréé indépendant) le plus proche ou au Service après-vente Generac au 1-888-436-3722 (1-888-GENERAC) ou visiter www.generac.com concernant les procédures de démarrage, d'exploitation et d'entretien. Le propriétaire est responsable du bon entretien et de la sécurité d'utilisation de l'appareil.

CONSERVER CE MANUEL pour toute consultation ultérieure. Le présent manuel contient des instructions importantes qui doivent être respectées durant le placement, le fonctionnement et l'entretien de l'appareil et de ses composants. Toujours fournir ce manuel à toute personne devant utiliser cet appareil et l'instruire sur la façon correcte de démarrer, faire fonctionner et arrêter l'appareil en cas d'urgence.

Règles de sécurité

Le fabricant ne peut pas prévoir toutes les circonstances possibles susceptibles de présenter un danger. Les messages d'alerte figurant dans ce manuel et sur les étiquettes et autocollants apposés sur l'appareil ne sont pas exhaustifs. Avant d'employer une procédure, une méthode de travail ou une technique d'exploitation qui n'est pas spécifiquement préconisée par le fabricant, vérifier qu'elle est sans danger et ne remet pas en cause la sécurité du matériel.

Tout au long de cette publication et sur les étiquettes et autocollants apposés sur l'appareil, des encadrés DANGER, AVERTISSEMENT, MISE EN GARDE et REMARQUE sont utilisés pour signaler des instructions spéciales concernant une opération particulière susceptible de présenter un danger si elle est effectuée de façon incorrecte ou imprudente. Veiller à bien les respecter. La définition des alertes est la suivante :

⚠ DANGER

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou des blessures graves.

(000001)

⚠ AVERTISSEMENT

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000002)

⚠ MISE EN GARDE

Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou moyennement graves.

(000003)

REMARQUE : Les remarques contiennent des renseignements supplémentaires importants concernant une procédure et sont intégrées dans le texte normal du manuel.

Ces messages d'alerte ne peuvent pas éliminer les dangers qu'ils signalent. Le bon sens et un strict respect des instructions spéciales durant l'exploitation et l'entretien sont essentiels à la prévention des accidents.

Pour tout besoin d'assistance

Pour tout besoin en entretien ou réparation de l'appareil, s'adresser au Service après-vente Generac au 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) ou visiter www.generac.com.

Lors de la demande de pièces ou de services auprès du Service après-vente Generac, veiller à toujours fournir les numéros de modèle et de série de l'appareil tels qu'ils figurent sur l'étiquette signalétique apposée sur l'appareil. Consigner les numéros de modèle et de série dans les espaces prévus sur la couverture avant du manuel.

Risques généraux



⚠ DANGER

Risques de blessure. N'essayez JAMAIS de déloger les débris de la chute de refoulement ou de la trémie lorsque l'unité est en cours de fonctionnement. Les lames de coupe peuvent redémarrer à tout moment et causer des dégâts matériels ou des blessures corporelles graves voire mortelles.

(000508)



⚠ DANGER

Projection d'objets. Les débris sont projetés vers l'extérieur à grande vitesse. Tenez-vous à l'écart de la chute de refoulement lorsque l'unité est en cours de fonctionnement. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner des blessures graves, voire mortelles.

(000510)



⚠ DANGER

Risques de blessure. N'insérez JAMAIS aucune partie du corps ni aucun objet métallique dans la chute de refoulement ou dans la trémie lorsque l'unité est en cours de fonctionnement, pour quelque motif que ce soit. Le non-respect de cette consigne provoquera des blessures graves voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.

(000509)

⚠ AVERTISSEMENT

Blessures personnelles. Ne pas faire fonctionner la machine sans trémie ou goulotte d'éjection. Cela peut présenter un danger de mort, de blessures graves ou de dégâts matériels.

(000513a)

⚠ AVERTISSEMENT

Blessures corporelles. Ne pas ternir trop fermement les matériaux introduits dans la machine. Cela pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000518a)

⚠ AVERTISSEMENT

Risques de blessure. Ne vous penchez pas au-dessus de l'unité lorsqu'elle est en cours de fonctionnement. Insérez les matériaux à la verticale dans la trémie en gardant les bras parallèles au sol, à quelques centimètres au-dessus de l'ouverture. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

(000519)

⚠ AVERTISSEMENT

Risques de blessure. Éloignez les personnes et les animaux de compagnie de la zone de travail. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

(000420)

⚠ AVERTISSEMENT

Risques de blessure. N'autorisez que des personnes qualifiées à utiliser l'appareil. L'utilisation de l'appareil par des personnes non qualifiées peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.

(000421)



⚠ AVERTISSEMENT

Cécité. Une protection oculaire est nécessaire lors de l'entretien de l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut provoquer la cécité ou des blessures graves.

(000377)

⚠ AVERTISSEMENT

Blessures corporelles et dommages matériels. Ne pas modifier le régulateur de vitesse du moteur. L'utilisation du moteur à un régime trop élevé ou trop bas accroît le risque de blessure ou de dommages irréversibles au moteur.

(000254)



⚠ AVERTISSEMENT

Pièces mobiles. Ne portez pas de bijoux lorsque vous mettez en marche ou utilisez ce produit. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000115)



⚠ AVERTISSEMENT

Pièces mobiles. Gardez les vêtements, les cheveux et les accessoires loin des pièces mobiles. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000111)

⚠ AVERTISSEMENT

Blessures personnelles. Lors de l'utilisation de l'unité, porter des chaussures robustes avec semelle antidérapante, des pantalons longs et des gants. Ne pas respecter cette directive pourrait entraîner des blessures graves voire la mort.

(000492)

**⚠ AVERTISSEMENT**

Surfaces chaudes. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Gardez l'appareil loin des matériaux combustibles lorsqu'il fonctionne. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner des brûlures graves ou un incendie. (000108)

**⚠ AVERTISSEMENT**

Risque d'incendie. Les surfaces chaudes peuvent enflammer des matériaux combustibles, ce qui pourrait causer un incendie. Un incendie pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000110)

**⚠ AVERTISSEMENT**

Perte d'audition. Il est recommandé de porter des protecteurs d'oreille lorsque vous utilisez cet appareil. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner une perte d'audition permanente. (000107)

⚠ AVERTISSEMENT

Blessures corporelles. Pour monter une rampe de chargement, tirer la machine à l'aide des prises de main de la trémie de broyeuse. Pour descendre une rampe de chargement, guider la machine par l'arrière à l'aide des prises de main. Tout manquement à cette règle peut entraîner la mort ou des blessures graves. (000687)

⚠ AVERTISSEMENT

Risques de blessure. Évitez de retirer, modifier ou manipuler les dispositifs de sécurité. N'utilisez pas la machine sans dispositif de sécurité en place. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ou des dégâts matériels. (000403)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures. Il faut être parfaitement vigilant pour utiliser cet appareil et en faire l'entretien. La fatigue peut nuire à votre capacité à entretenir cet équipement et pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000215)

⚠ AVERTISSEMENT

Risques de blessure. Fixez fermement la trémie de la déchiqueteuse sur l'unité avant utilisation. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, ainsi que des dégâts matériels. (000517)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de dégâts matériels. Ne surchargez pas l'unité et n'essayez pas de broyer des matériaux au-delà des recommandations du fabricant. Cela peut provoquer des blessures graves voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels. (000515)

⚠ AVERTISSEMENT

Dommages matériels. Pour écarter les risques de dommages au moteur ou à la machine, éteindre immédiatement la machine si du matériau est coincé. (000549)

⚠ MISE EN GARDE

Risques de blessure. Portez un équipement de protection individuelle approprié en tout temps pendant le fonctionnement et l'entretien de l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves. (000419)

Dangers liés à l'échappement et au carburant

**⚠ DANGER**

Explosion et incendie. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Il ne doit jamais y avoir de fuite. Gardez-le loin du feu et des étincelles. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves. (000192)

**⚠ DANGER**

Asphyxie. Ne faites pas fonctionner l'appareil sans un circuit d'échappement en bon état de fonctionnement. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. (000340)

**⚠ DANGER**

Asphyxie. Le moteur en marche produit du monoxyde de carbone, un gaz inodore, incolore et toxique. Le monoxyde de carbone, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves. (000103)

**⚠ DANGER**

Explosion et incendie. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Entrez le carburant dans un endroit bien aéré. Gardez-le loin du feu et des étincelles. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves. (000143)

**⚠ DANGER**

Explosion et incendie. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Ajoutez du carburant dans un endroit bien aéré. Gardez l'appareil loin du feu et des étincelles. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves. (000105)



⚠ DANGER

Risque d'explosion et d'incendie. Ne remplissez jamais le réservoir de carburant de façon excessive. Laissez un espace d'un demi-pouce par rapport au haut du réservoir pour assurer la bonne expansion du carburant. Tout remplissage excessif risque de provoquer des déversements de carburant, avec un risque de formation d'incendie ou d'explosion, et de blessures sérieuses, voire mortelles. (000166b)



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. Ne faites jamais fonctionner le moteur si le couvercle de l'admission d'air du carburateur n'est pas installé. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. (000511)



⚠ DANGER

Risque d'incendie. Laissez les déversements d'essence sécher complètement avant de démarrer le moteur. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves. (000174)



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. L'appareil doit être positionné de manière à prévenir l'accumulation de matière combustible en dessous. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000147)



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. Le carburant et ses vapeurs sont très inflammables. Ne pas faire fonctionner à l'intérieur. Cela peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels. (000281)



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion et incendie. Ne fumez pas près de l'appareil. Gardez-le loin du feu et des étincelles. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves, ainsi que des dommages aux biens et à l'équipement. (000282)



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion et d'incendie. Ne fumez pas au moment de faire le plein de l'unité. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles. (000284a)

Risques d'incendie



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. Vérifiez que l'appareil a bien refroidi avant d'installer une protection de rangement et d'entreposer l'appareil. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner un incendie. (000109)



⚠ AVERTISSEMENT

Danger d'incendie. Ne jamais faire fonctionner le moteur sans l'épurateur d'air en place. Le fonctionnement du moteur sans épurateur d'air peut provoquer la mort ou des blessures graves. (000249)

Autocollants de sécurité et de fonctionnement

Voir **Figure 1-1**. Cette machine comporte nombreux autocollants en rapport avec la sécurité et le fonctionnement. Ces autocollants fournissent des instructions d'utilisation importantes et mettent en garde contre certains risques et dangers. Remplacer immédiatement les autocollants de sécurité et de fonctionnement endommagés ou manquants. Les numéros de référence des autocollants se trouvent dans le manuel de pièces détachées à www.generac.com.

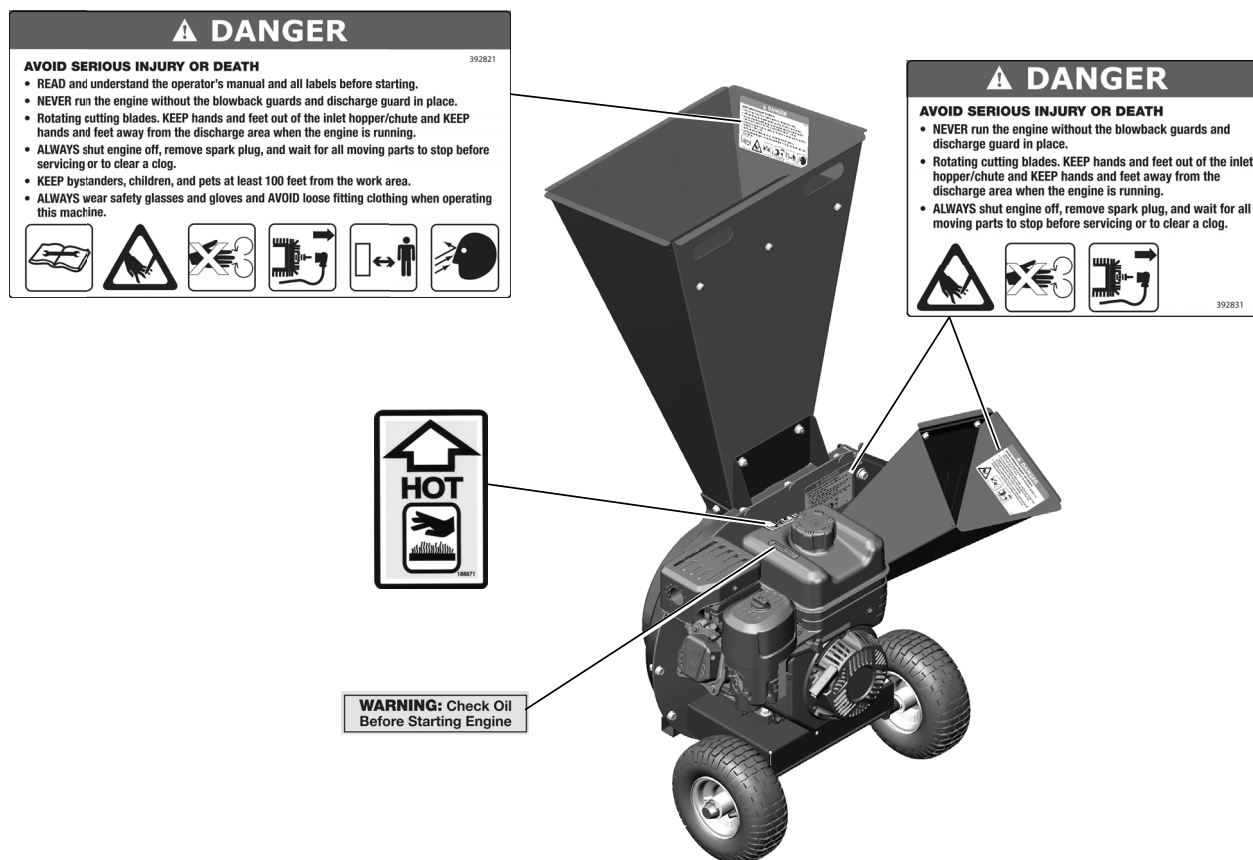


Figure 1-1. Emplacement des autocollants de sécurité et de fonctionnement

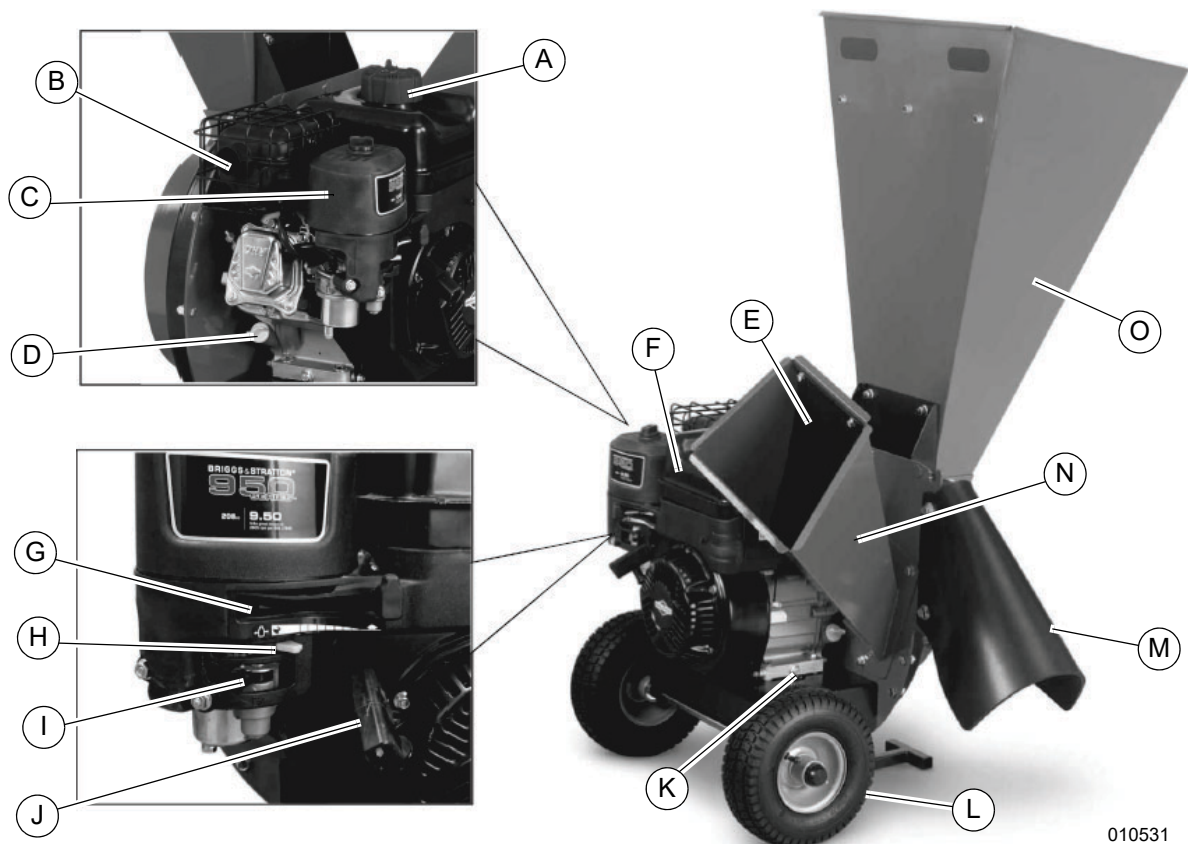
Page laissée blanche intentionnellement.

Section 2 : Généralités et configuration

Données techniques

Moteur	Briggs & Stratton
Couple (pi-lb)	9,5
Capacité d'huile	0,59 L (20 oz)
Capacité de carburant	3 L (0,8 gal)
Démarrage	Manuel
Capacité de déchiquetage	Branches de 7,62 cm (3 po) de diamètre
Capacité de broyage	Matières ligneuses de 1,27 cm (0,5 po) de diamètre
Couteau de déchiquetage	10,48 cm x 3,2 cm x 7,14 mm (4,123 po x 1,25 po x 0,281 po)
Entraînement	Volant d'inertie/broyeur à marteaux à couplage direct
Roues	Pneumatiques 4 plis, 9/3,5 x 4
Poids unitaire	57,15 kg (126 lb)
Dimensions de la machine	80,96 cm x 66,26 cm x 113,983 cm (31,875 po x 26,875 po x 44,875 po)

Composants et contrôles



010531

Figure 2-1. Emplacement des composants

A Remplissage de carburant	F Moteur Briggs & Stratton	K Vidange d'huile
B Silencieux	G Commande des gaz	L Pneumatiques
C Filtre à air	H Levier de volet de départ	M Déflecteur d'éjection
D Remplissage d'huile	I Robinet d'arrêt de carburant	N Goulotte de déchiqueteuse
E Volet de goulotte de déchiqueteuse	J Poignée du lanceur	O Trémie de broyeuse

Connaître la déchiqueteuse-broyeuse



⚠️ AVERTISSEMENT

Consultez le manuel. Lisez complètement le manuel et assurez-vous d'en comprendre le contenu avant d'utiliser l'appareil. Une mauvaise compréhension du manuel ou de l'appareil consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000100a)

Voir **Figure 2-1**. Veiller à se familiariser avec les commandes et fonctions de la machine avant de l'utiliser. Lire attentivement ce manuel avant d'assembler et de faire fonctionner cet appareil. Conserver ce manuel pour toute consultation ultérieure.

Émissions

L'United States Environmental Protection Agency (US EPA) (et le California Air Resource Board [CARB]) pour le matériel certifié aux normes de Californie) exige que ce moteur/matériel soit conforme aux normes sur les émissions d'échappement et par évaporation. Voir l'autocollant de conformité antipollution sur le moteur pour déterminer les normes applicables. Pour toute information concernant la garantie sur le système antipollution, consulter la garantie sur les émissions ci-jointe. Il est important de respecter les exigences d'entretien dans le manuel pour s'assurer que le moteur soit conforme aux normes sur les émissions en vigueur pendant la durée de service du produit.

Sortir le contenu de l'emballage

- 1. Voir **Figure 2-2**, **Figure 2-3**. Sortir et vérifier le contenu de l'emballage avant l'assemblage.
- 2. S'adresser au Service après-vente Generac au 1-888-436-3722 (1-888-GENERAC) ou à www.generac.com en ayant le modèle et le numéro de série de l'appareil à disposition s'il manque quoi que ce soit dans l'emballage.
- 3. Consigner le modèle, le numéro de série et la date d'achat sur la couverture de ce manuel.

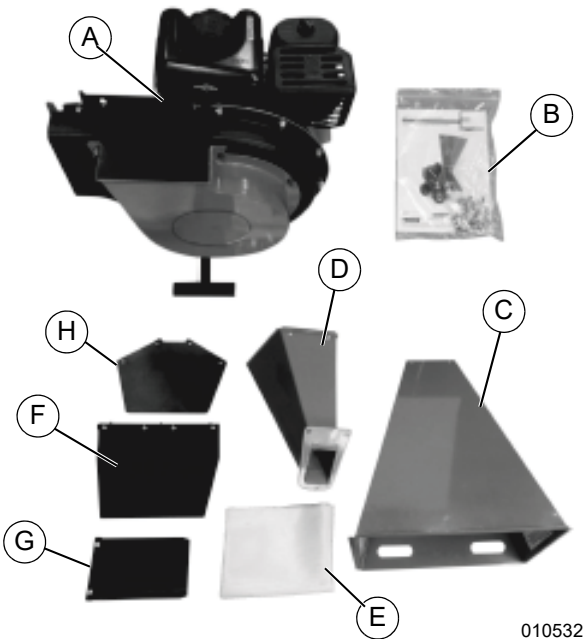


Figure 2-2. Contenu de l'emballage

Repère	Description	QTÉ
A	Bloc moteur de déchiqueteuse à broyeuse 9.5	1
B	Enveloppe produit contenant instructions de sécurité et d'utilisation, manuel du moteur, sachet de visserie	1
C	Trémie de broyeuse	1
D	Goulotte de déchiqueteuse	1
E	Sac collecteur	1
F	Volet de protection de broyeuse avec support	1
G	Volet de protection de déchiqueteuse avec support	1
H	Défecteur d'éjection	1



Figure 2-3. Contenu du sachet de visserie

Repère	Description	QTÉ
J	Écrou-frein nylon, à embase, 5/16-18	12
K	Vis, tête hexa. à embase, 5/16-18 x 0,75 po	4
L	Rondelle 0,344 po x 0,88 po x 0,12 po	4
M	Écrou-frein nylon, à embase, 1/4-20	7
N	Vis, tête bouton 6 pans, 1/4-20 x 5/8 po	4

Montage de la trémie de broyeuse et du carter de broyeur à marteaux

1. Voir [Figure 2-4](#). Retirer les deux écrous de transport (A) qui maintiennent le carter de broyeur à marteaux (B) sur le bloc moteur à l'aide d'une clé de 1/2 po. Mettre les écrous de transport au rebut.

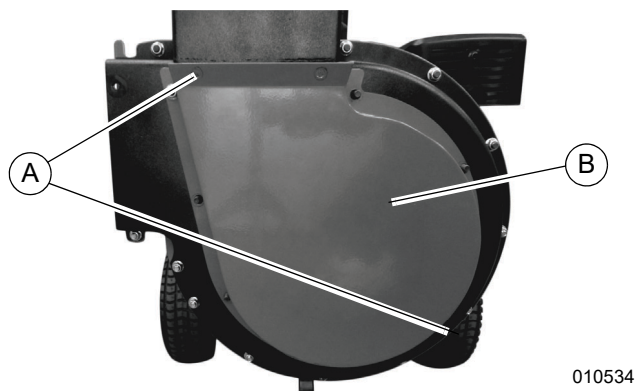


Figure 2-4. Dépose des écrous de transport

2. Voir [Figure 2-5](#). Poser le grand côté de la trémie de broyeuse (C) sur une surface plane et placer le carter de broyeur à marteaux (D) sur la trémie de broyeuse.
3. Attacher le carter de broyeur à marteaux à la trémie de broyeuse à l'aide de :
 - Vis à tête bouton de 1-1/4-20 à l'intérieur avec une clé hexagonale de 5/32 po.
 - Écrous-freins de 1-1/4-20 à l'extérieur avec une clé de 7/16 po.

REMARQUE : Ajuster la position de la trémie de broyeuse sur le carter de broyeur à marteaux durant le serrage pour s'assurer que la face arrière de la trémie (D) soit dans le plan de la bride (F).

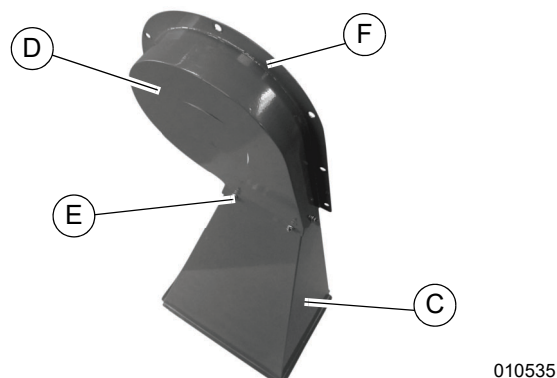


Figure 2-5. Fixation du carter de broyeur à marteaux

4. Voir [Figure 2-6](#). Placer l'ensemble trémie-carter de broyeur à marteaux (G) sur les goujons du carter de volant d'inertie (H).

REMARQUE : Les goujons de la trémie de broyeuse passent à travers des trous oblongs dans le support du carter de volant d'inertie (I).

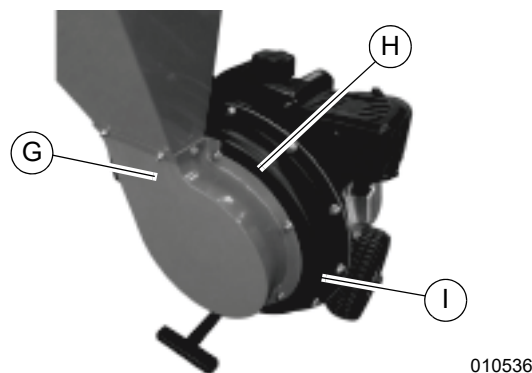


Figure 2-6. Placement de l'ensemble trémie-carter de broyeur à marteaux sur le carter de volant d'inertie

5. Vérifier qu'il n'y a aucun interstice visible entre la bride du carter de broyeur à marteaux et le carter de volant d'inertie.

REMARQUE : S'il y a des interstices, démonter l'ensemble trémie-carter de broyeur à marteaux, desserrer la visserie posée à l'étape 2 et réajuster la position de la trémie sur le carter de broyeur pour mieux les aligner sur le carter de volant d'inertie. Resserrer la visserie et remettre l'ensemble trémie-carter de broyeur à marteaux en place sur les goujons du carter de volant d'inertie.

6. Voir [Figure 2-7](#). Attacher l'ensemble trémie-carter de broyeur à marteaux (J) avec neuf écrous-freins à embase de 5/16-18 (K) à l'aide d'une clé de 1/2 po.

7. Monter l'ensemble volet de trémie de broyeuse et support avec trois écrous-freins à embase de 1/4-20 (L) à l'aide d'une clé de 7/16 po.

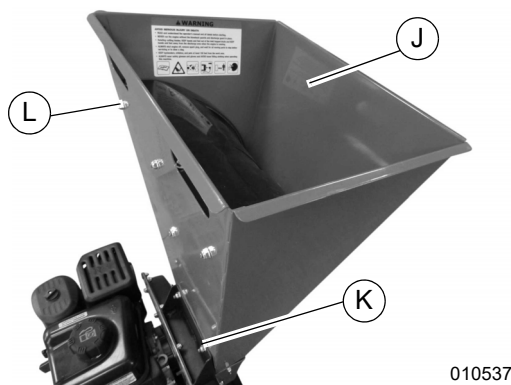


Figure 2-7. Fixation de l'ensemble trémie-carter de broyeur à marteaux

Montage de la goulotte de déchiqueteuse

⚠ AVERTISSEMENT

Blessures personnelles. Ne pas faire fonctionner la machine sans trémie ou goulotte d'éjection. Cela peut présenter un danger de mort, de blessures graves ou de dégâts matériels.

(000513a)

REMARQUE : Des vis et écrous-freins de 1/4-20 sont déjà montés sur le volet de protection.

1. Voir [Figure 2-8](#). À l'aide d'une clé de 7/16 po et une de 3/8 po, retirer un écrou-frein (A) de l'une des vis du volet de goulotte de déchiqueteuse (B), placer celui-ci dans la goulotte de déchiqueteuse (C) et remonter l'écrou-frein sans serrer. Répéter avec le deuxième écrou-frein. Serrer complètement les deux écrous-freins.
2. Attacher la goulotte de déchiqueteuse sur les goujons de carter et l'attacher avec trois écrous-freins à embase de 5/16-18 (D) à l'aide d'une clé de 1/2 po.

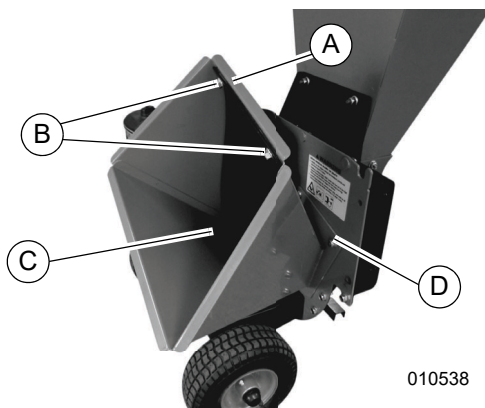


Figure 2-8. Montage de la goulotte de déchiqueteuse

Montage du déflecteur d'éjection

1. Voir [Figure 2-9](#). Attacher un côté du déflecteur d'éjection (A) aux deux points de fixation avec des vis et rondelles de 5/16-18 x 0,75 (B) à l'aide d'une clé de 1/2 po.
2. Rabattre le déflecteur d'éjection et attacher l'autre côté comme à l'étape 1.

REMARQUE : Serrer les vis jusqu'à ce que le volet en caoutchouc commence à se déformer. Ne pas forcer.

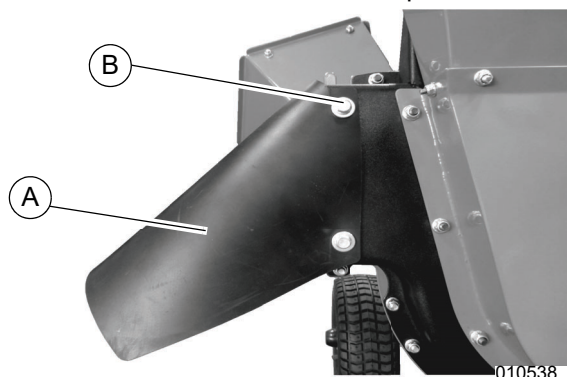


Figure 2-9. Montage du déflecteur d'éjection

Installation et entretien du pare-étincelles

⚠ AVERTISSEMENT

Blessures corporelles. Avant toute opération d'entretien ou de contrôle, arrêter le moteur et laisser toutes les pièces refroidir. Débrancher le câble de bougie et le tenir à l'écart de la bougie. Tout manquement à cette règle peut entraîner des blessures graves.

(000688)

En vertu de la loi de la Californie et des lois de certaines autres juridictions, l'utilisation d'un moteur à combustion interne utilisant des carburants hydrocarbonés sans pare-étincelles sur le moteur n'est pas autorisée. Cela vaut également pour l'utilisation dans les terres forestières des États-Unis.

Toutes les déchiqueteuses à broyeuse Generac expédiés en Californie, au Nouveau-Mexique et dans l'État de Washington sont équipées d'un pare-étincelles. Tout manquement par le propriétaire ou exploitant à entretenir cet équipement en conformité avec la réglementation de l'État est un délit en vertu de la loi de la Californie et peut constituer une infraction à d'autres réglementations locales ou fédérales. S'adresser à l'autorité compétente pour obtenir des renseignements spécifiques pour la région considérée.

Installation du pare-étincelles

1. Voir **Figure 2-10**. Aligner les trous du pare-étincelles (A) sur les trous du silencieux (B).
2. Attacher le pare-étincelles avec les vis (C) à l'aide d'une clé ou d'un tourne-écrou de 9/32 po.

Entretien du pare-étincelles

1. Retirer les vis de fixation du pare-étincelles sur le silencieux à l'aide d'une clé ou d'un tourne-écrou de 9/32 po.
2. Déposer le pare-étincelles.

REMARQUE : La quantité de particules de carbone dépend du carburant utilisé, de la qualité de l'air, de l'état du moteur et de son âge.

3. Nettoyer le tamis du pare-étincelles avec une brosse non métallique souple.
4. Vérifier que le tamis ne comporte pas de déchirures, accrocs ou autres dommages qui l'empêcheraient de fonctionner correctement. Changer le pare-étincelles si le tamis est endommagé.
5. Remonter le tamis neuf ou nettoyé et contrôlé avec trois vis à l'aide d'une clé ou d'un tourne-écrou de 9/32 po.

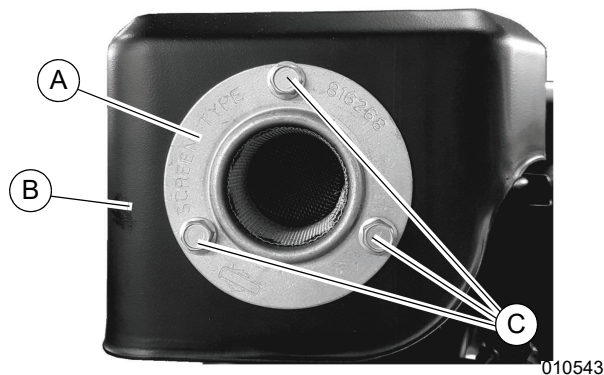


Figure 2-10. Montage du déflecteur d'éjection

Remplissage d'huile moteur et de carburant

Liquides moteur requis

Huile moteur	Au-dessus de 10 °C (50 °F) : SAE 30 -12 à 32 °C (10 à 90 °F) : 10W-30 -1 °C (30 °F) ou moins : 5W-30
Carburant	Essence sans plomb. Indice d'octane 85 minimum.

Remplissage d'huile moteur



⚠ AVERTISSEMENT

Risques d'incendie et d'explosion. Tenez l'étincelle et la flamme loin du liquide et de la vapeur. Ne fumez pas pendant l'utilisation. Cela peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels.

(000341)

⚠ AVERTISSEMENT

Irritation de la peau. Évitez tout contact prolongé ou répété de la peau avec de l'huile à moteur usagée. Il a été démontré que l'huile à moteur usagée cause le cancer de la peau chez certains animaux de laboratoire. Lavez à fond toutes les régions exposées avec du savon et de l'eau.

(000210)

⚠ MISE EN GARDE

Dommages au moteur. Vérifiez que le type et la quantité de l'huile à moteur sont adéquats avant de démarrer le moteur. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des dommages au moteur.

(000135)

REMARQUE IMPORTANTE : La machine est livrée sans huile dans le moteur. Il peut y avoir des traces d'huile dans le réservoir suite aux essais à l'usine. Le plein d'huile doit être fait avant la mise en marche initiale. Utiliser uniquement l'huile moteur détergente recommandée. Voir [Remplissage d'huile moteur et de carburant](#).

1. Placer la machine sur une surface stable et horizontale. S'assurer que le moteur est froid.
2. Voir [Figure 2-11](#). Ouvrir le bouchon-jauge d'huile (A).

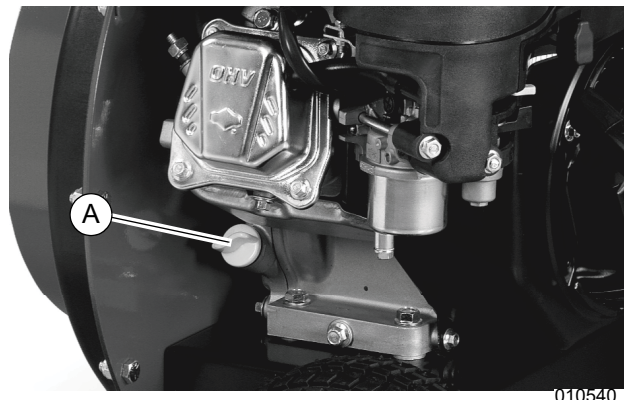


Figure 2-11. Bouchon-jauge d'huile

3. Verser la moitié de l'huile recommandée par le constructeur. Attendre une minute que l'huile s'écoule vers le fond.
4. Vérifier le niveau d'huile sur la jauge comme indiqué dans le manuel du moteur.
5. Continuer de verser de petites quantités d'huile à la fois, en revérifiant le niveau jusqu'à ce que l'huile ait atteint son niveau maximum comme indiqué dans le manuel du moteur.

REMARQUE : Ne pas trop remplir.

6. Remettre le bouchon-jauge d'huile en place et le serrer fermement à la main.

Remplissage de carburant



⚠ DANGER

Explosion et incendie. Le carburant et ses vapeurs sont extrêmement inflammables et explosifs. Ajoutez du carburant dans un endroit bien aéré. Gardez l'appareil loin du feu et des étincelles. Le non-respect de cette consigne entraînera la mort ou des blessures graves.

(000105)



⚠ DANGER

Risque d'explosion et d'incendie. Ne remplissez pas le réservoir de carburant au-delà du repère maximal. Laissez une certaine marge. Tout remplissage excessif risque de provoquer des déversements de carburant, avec un risque de formation d'incendie ou d'explosion, et de blessures sérieuses, voire mortelles.

(000214)



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'explosion et d'incendie. Ne fumez pas au moment de faire le plein de l'unité. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

(000284a)

REMARQUE : La machine est livrée sans carburant. Le plein de carburant doit être fait avant la première tentative de démarrage.

1. Placer la machine sur une surface stable et horizontale. S'assurer que le moteur est froid.
2. Voir **Figure 2-12**. Ouvrir le bouchon du réservoir de carburant (A).



Figure 2-12. Bouchon du réservoir de carburant

3. Remplir le réservoir avec du carburant sans plomb frais d'indice d'octane 85 minimum jusqu'à 25,4 à 38,1 mm (1 ou 1,5 po) en dessous du haut de la goulotte de remplissage du réservoir afin de permettre la dilatation du carburant.

REMARQUE : Ne pas trop remplir.

4. Remettre le bouchon de réservoir en place. Serrer fermement.

Vérification de la pression des pneus

⚠ AVERTISSEMENT

Perte de contrôle. Ne pas surgonfler les pneus. Le surgonflage peut provoquer un éclatement avec possible perte de contrôle. La perte de contrôle peut entraîner la mort, des blessures graves ou des dégâts matériels.

(000428)

1. Voir **Figure 2-13**. Retirer le capuchon de protection de la valve (A) et vérifier la pression des pneus à l'aide d'un manomètre pour pneus.



010541

Figure 2-13. Capuchon de protection de valve

2. Vérifier que la pression des pneus est conforme à la pression recommandée figurant sur le flanc du pneu. Ajouter ou enlever de l'air s'il y a lieu.

REMARQUE : Ne pas surgonfler les pneus.

3. Remettre le capuchon de valve en place.

Page laissée blanche intentionnellement.

Section 3: Fonctionnement

Questions concernant le fonctionnement et l'utilisation



⚠ DANGER

Risques de blessure. N'essayez JAMAIS de déloger les débris de la chute de refoulement ou de la trémie lorsque l'unité est en cours de fonctionnement. Les lames de coupe peuvent redémarrer à tout moment et causer des dégâts matériels ou des blessures corporelles graves voire mortelles.

(000508)

Appeler le Service à la clientèle Generac au 1-888-GENERAC (1-888-436-3722) pour toute question ou préoccupation concernant le fonctionnement et l'entretien de la machine.

Avant de démarrer le moteur



⚠ AVERTISSEMENT

Consultez le manuel. Lisez complètement le manuel et assurez-vous d'en comprendre le contenu avant d'utiliser l'appareil. Une mauvaise compréhension du manuel ou de l'appareil consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves.

(000100a)

⚠ AVERTISSEMENT

Domage à l'appareil. Ne démarrez pas et n'utilisez pas un appareil nécessitant des réparations ou un entretien programmé. Cela risque de provoquer des blessures graves voire mortelles, ou des pannes ou des dommages aux équipements.

(000291)

⚠ MISE EN GARDE

Risque de dégâts matériels. Vérifiez que la trémie, la chute de la broyeuse et la chute de refoulement sont exemptes de débris avant le démarrage. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dégâts matériels.

(000520)

REMARQUE IMPORTANTE : La machine est livrée sans huile. Mettre de l'huile dans le moteur avant de le démarrer. Voir les instructions à la section [Remplissage d'huile moteur](#).

1. Vérifier le niveau d'huile moteur.
2. Vérifier le niveau de carburant.
3. Contrôler l'état de la machine.
4. Vérifier la pression des pneus.
5. Contrôler visuellement l'état de couteau de déchiquetage.

Démarrage de la machine



⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'incendie. Ne faites jamais fonctionner le moteur si le couvercle de l'admission d'air du carburateur n'est pas installé. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

(000511)

1. Voir [Avant de démarrer le moteur](#).
2. Voir [Figure 3-1](#). Mettre le robinet d'arrêt de carburant (A) en position ouverte.
3. Contrôler les trémies d'entrée et la goulotte d'éjection. Éliminer toute accumulation de débris. Voir [Nettoyer une broyeuse engorgée](#).
4. Mettre le levier de volet de départ (B) en position étranglée. Le laisser en position de marche normale si le moteur est déjà chaud.
5. Mettre le levier de commande des gaz (C) en position de haut régime.
6. Saisir la poignée du lanceur (D) et tirer lentement jusqu'à sentir une résistance, puis tirer vivement sur le cordon pour démarrer le moteur.

REMARQUE : Le moteur démarre généralement au bout d'une ou deux tractions.

7. Amener le volet de départ en position de marche normale lorsque le moteur est chaud. Attendre que le moteur tourne régulièrement avant de modifier chaque réglage.
8. Une fois que le moteur est chaud et tourne régulièrement, s'assurer que le volet de départ est à fond en position de marche et que la commande des gaz est à haut régime pour procéder au broyage et au déchiquetage.

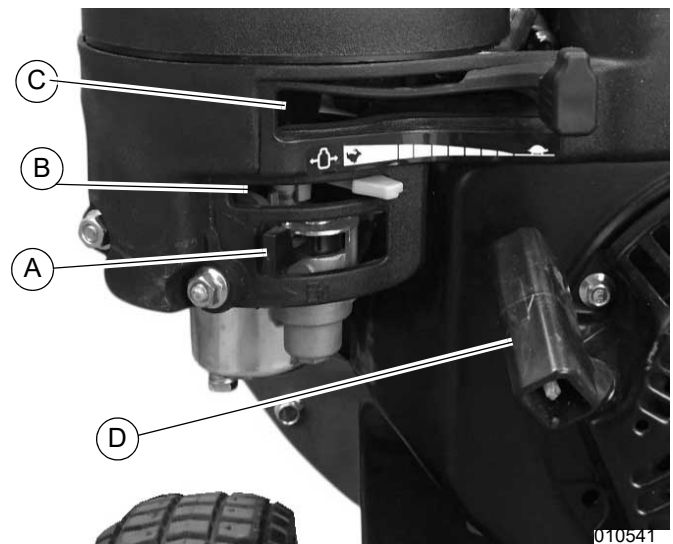


Figure 3-1. Commandes du moteur

010541

Mise à l'arrêt de la machine

⚠ MISE EN GARDE

Domages à l'équipement. Ne jamais arrêter le moteur en plaçant le levier de commande du régime à « CHOKE » (ÉTRANGLEMENT). Cette pratique pourrait endommager le moteur. (000457)

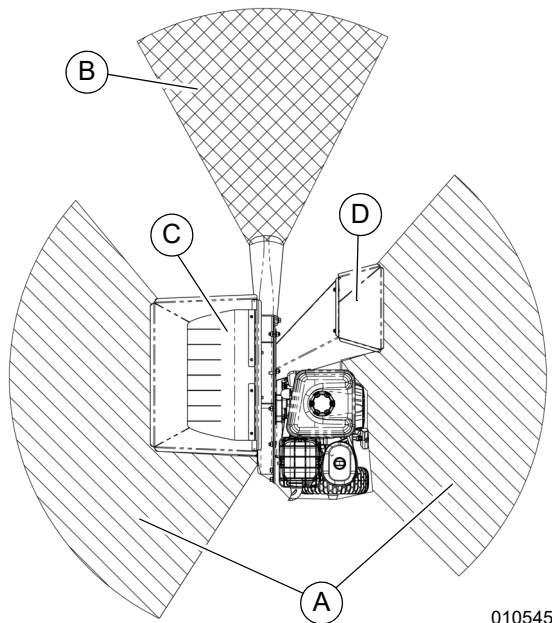
REMARQUE : Fermer le robinet d'arrêt de carburant avant de transporter ou d'entreposer la machine.

Zone de travail

- Voir **Figure 3-2**. Toujours se tenir dans la zone de travail (A) qui convient pour utiliser la machine.
- Toujours arrêter le moteur avant de quitter la zone de travail ou pour déplacer la machine.

REMARQUE : Vu du côté goulotte de déchiqueteuse, le volant d'inertie tourne dans le sens des aiguilles d'une montre.

REMARQUE : Ne jamais présumer qu'on sait où se trouve le couteau de déchiquetage. On ne sait jamais où se trouve le couteau de déchiquetage.



010545

Figure 3-2. Zone de travail et zone d'éjection

A	Zone de travail	C	Trémie de broyeuse
B	Zone d'éjection	D	Goulotte de déchiqueteuse

Utilisation de la goulotte de déchiqueteuse

La goulotte de déchiqueteuse est conçue pour le déchiquetage de matériaux trop gros pour la trémie de broyeuse. Le couteau de déchiquetage tournant découpe en copeaux les branches introduites dans la goulotte. La déchiqueteuse peut déchiqueter des brindilles et des branches de diamètre allant de 1,27 cm à 7,62 cm (0,5 po à 3 po).

REMARQUE : Couper les matériaux en longueurs faciles à gérer avant de les introduire dans la goulotte de déchiqueteuse.

- La déchiqueteuse n'assure pas d'alimentation automatique. Tenir le matériau et l'avancer lentement dans la goulotte de déchiqueteuse. Ne pas forcer sur le matériau ni le laisser être tiré trop rapidement dans la déchiqueteuse.
- Les bois de feuillus de gros diamètre ou les nœuds très durs peuvent ne pas se déchiqueter aussi aisément que d'autres matériaux.
- Mettre au rebut les bouts de branche de gros diamètre ou très durs avant qu'ils soient trop courts pour pouvoir contrôler leur alimentation dans la machine.
- La surcharge de la goulotte de déchiqueteuse fait baisser la vitesse pour effet de ralentir le moteur. Si le moteur peine, arrêter d'introduire du matériau dans la goulotte de déchiqueteuse et attendre que le moteur revienne à plein régime avant de continuer.
- La machine accepte aussi bien les matières sèches que vertes.
 - Les matières sèches sont plus rapides et faciles à déchiqueter que les matières vertes.
 - Les résineux sont plus faciles à déchiqueter que les feuillus.
- Si la machine déchiquète mal, il peut être nécessaire d'affûter ou de changer le couteau de déchiquetage.
- Couper toutes les brindilles secondaires de la branche à déchiqueter.
- Lors du déchiquetage de branches, il reste parfois une queue de matière au bout d'une branche. Pour éviter cela, tourner la branche sur elle-même en l'alimentant dans la goulotte de déchiqueteuse.
- La rotation de la branche durant son alimentation dans la machine améliore les résultats de déchiquetage.
- Faites preuve de précaution avec les jeunes pousses de petit diamètre et les branches de moins de 2,54 cm (1 po) de diamètre. Les déchiqueter ensemble en groupes ou en bottes pour assurer un support plus ferme.

- Introduire les matériaux de plus de 2,54 cm (1 po) un morceau à la fois dans la goulotte de déchiqueteuse.
- Ne jamais laisser les matières déchiquetées s'accumuler jusqu'à moins de 7,62 cm (3 po) de l'ouverture d'éjection. Déplacer la machine ou le tas comme il se doit. Tout manquement à cette règle peut provoquer un engorgement inutile de la machine.
- Ne jamais utiliser les mains ou les pieds pour déplacer un tas de matériaux déchiquetés. Arrêter le moteur, puis utiliser une bêche, un râteau ou autre outil à long manche.
- S'assurer que la machine a fini de déchiqueter et d'éjecter de la matière avant d'éteindre le moteur.

Trémie de broyeurse

AVERTISSEMENT

Risques de blessure. Ne vous penchez pas au-dessus de l'unité lorsqu'elle est en cours de fonctionnement. Insérez les matériaux à la verticale dans la trémie en gardant les bras parallèles au sol, à quelques centimètres au-dessus de l'ouverture. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles.

(000519)

La trémie de broyeurse accepte des branches de feuillus pouvant atteindre 1,27 cm (0,5 po) de diamètre et des matières organiques plus tendres jusqu'à 6 cm (2,375 po) de diamètre. La majorité des matières organiques peuvent être broyées. Le matériau doit être poussé au-delà du volet rabattant de la trémie, à l'aide d'une branche s'il y a lieu.

- Lors du broyage d'un nouveau matériau, introduire initialement des quantités limitées de matériau dans la trémie de broyeurse. Si le matériau est broyé sans difficulté, augmenter la quantité et la longueur de matériau.
- Ne pas surcharger la machine par l'introduction de trop de matériaux dans la trémie à la fois. Si le moteur ralentit, arrêter immédiatement. Ne pas reprendre l'alimentation de la machine avant que le moteur soit revenu à plein régime.
- Il est possible d'introduire plusieurs petites branches à la fois dans la trémie de broyeurse à condition que leur diamètre combiné soit de moins de 1,27 cm (0,5 po).
- Couper les grandes branches en longueurs de moins de 91 cm (3 pi) avant de les introduire dans la machine.
- Laisser les matières vertes et humides sécher avant de les broyer ou alterner le déchiquetage et l'éjection de matière vertes et humides et de matières sèches pour éviter l'engorgement.
- Si des matières humides commencent à engorger la machine, voir **Nettoyer une broyeurse engorgée**.

Utilisation du sac collecteur

REMARQUE : Un sac collecteur facultatif est fourni avec la machine.

1. Voir **Figure 3-3**. Passer le côté ouvert du sac collecteur sur le déflecteur d'éjection en caoutchouc (A) et accrocher le sac collecteur au la collection boîtier métallique sac collecteur sur les pattes du carter métallique (B) au-dessus et en dessous du déflecteur d'éjection.

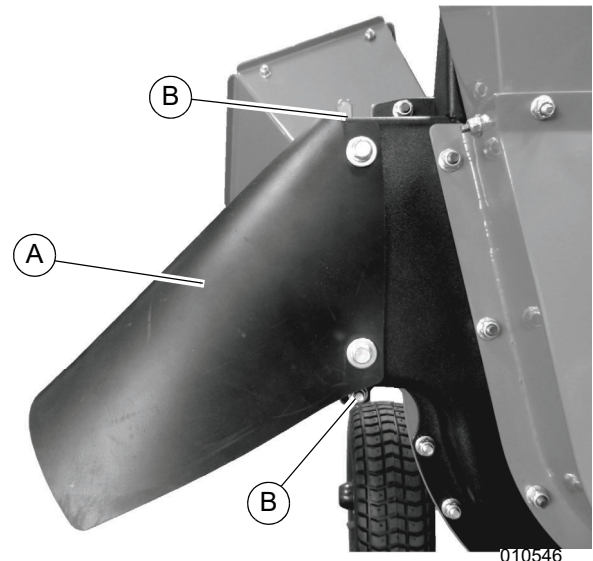


Figure 3-3. Pose du sac collecteur (1 de 2)

1. Voir **Figure 3-4**. Pincer le serre-cordon (C) et tirer sur le cordon (D) pour serrer le sac collecteur (E) fermement autour des pattes du carter puis relâcher le serre-cordon.

REMARQUE : Vider le sac collecteur avant qu'il soit complètement plein.

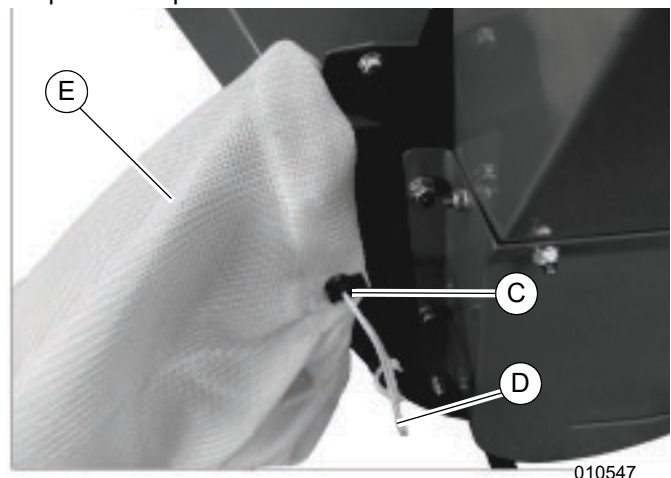


Figure 3-4. Pose du sac collecteur (2 de 2)

Nettoyer une broyeuse engorgée

AVERTISSEMENT

Domages matériels. Pour écarter les risques de dommages au moteur ou à la machine, éteindre immédiatement la machine si du matériau est coincé. (000549)

AVERTISSEMENT

Blessures corporelles. Avant toute opération d'entretien ou de contrôle, arrêter le moteur et laisser toutes les pièces refroidir. Débrancher le câble de bougie et le tenir à l'écart de la bougie. Tout manquement à cette règle peut entraîner des blessures graves. (000688)

1. Retirez tout matériau de la goulotte de déchiqueteuse et de la trémie de broyeuse à l'aide d'un bâton.
2. Vérifier que l'ouverture d'éjection n'est pas obstruée. Dégager les obstructions avec un bâton.
3. Démarrer la machine et laisser s'éjecter tout les matériaux restants.
4. Si des matières vertes et humides ont été déchiquetées, l'engorgement peut se trouver près de l'entrée du carter de broyeuse. Broyer un bâton en bois de diamètre jusqu'à 2,54 cm (1 po) pour dégager la matière humide obstruée.
5. Si l'engorgement ne se dégage pas, répéter le processus ci-dessus.
6. Vérifier que la chambre de coupe est vide avant d'essayer d'introduire plus de matériaux.

Section 4 : Entretien

Entretien

Un entretien régulier permet d'améliorer les performances et de prolonger la durée de vie du moteur/ de l'équipement. Generac Power Systems, Inc. préconise que tous les travaux d'entretien soient menés par un IASD (Independent Authorized Service Dealer, fournisseur de services d'entretien agréé indépendant). Pour l'entretien régulier, le remplacement ou la réparation des appareils et des systèmes de contrôle des émissions, le propriétaire peut faire appel à la personne ou à l'atelier de réparation de son choix. Toutefois, pour obtenir un service de garantie relatif au contrôle des émissions sans frais, cette tâche doit être confiée à un IASD. Consultez la garantie en matière d'émissions.

Calendrier d'entretien



⚠ AVERTISSEMENT

Surfaces chaudes. Lorsque vous utilisez l'appareil, ne touchez pas aux surfaces chaudes. Gardez l'appareil loin des matériaux combustibles lorsqu'il fonctionne. Le contact avec des surfaces chaudes pourrait entraîner des brûlures graves ou un incendie. (000108)

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessures. Il faut être parfaitement vigilant pour utiliser cet appareil et en faire l'entretien. La fatigue peut nuire à votre capacité à entretenir cet équipement et pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000215)

⚠ AVERTISSEMENT

Blessures corporelles. Avant toute opération d'entretien ou de contrôle, arrêter le moteur et laisser toutes les pièces refroidir. Débrancher le câble de bougie et le tenir à l'écart de la bougie. Tout manquement à cette règle peut entraîner des blessures graves. (000688)

⚠ MISE EN GARDE

Risques de blessure. Portez un équipement de protection individuelle approprié en tout temps pendant le fonctionnement et l'entretien de l'appareil. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves. (000419)

Table 4-1. Liste de vérifications d'entretien courant

Procédure	Avant chaque utilisation	Toutes les 25 heures
Vérifier le niveau d'huile moteur	●	
Contrôler l'état général de la machine	●	
Vérifier l'extérieur du moteur et les ailettes de refroidissement	●	
Contrôler l'état et le tranchant du couteau	●	
Vérifier les vis de fixation du couteau		●
Vérifier l'état d'usure des marteaux et des bagues d'espacement — retourner ou remplacer s'il y a lieu		●
Contrôler le filtre à air — nettoyer ou remplacer s'il y a lieu	●	
Vérifier la pression des pneus	●	
Changer l'huile moteur	1 ^{ère} fois après 5 heures	●
Contrôler la bougie — la changer s'il y a lieu		●

Changer l'huile moteur

⚠ AVERTISSEMENT

Démarrage accidentel. Avant de procéder à l'entretien ou au démantèlement, arrêter la machine, laisser refroidir, retirer les clés et débrancher le(s) fil(s) de la bougie. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels. (000415)



⚠ AVERTISSEMENT

Risque de brûlures. Laissez refroidir le moteur avant de vidanger l'huile ou le liquide de refroidissement. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner la mort ou des blessures graves. (000139)

⚠ AVERTISSEMENT

Irritation de la peau. Évitez tout contact prolongé ou répété de la peau avec de l'huile à moteur usagée. Il a été démontré que l'huile à moteur usagée cause le cancer de la peau chez certains animaux de laboratoire. Lavez à fond toutes les régions exposées avec du savon et de l'eau. (000210)

⚠ MISE EN GARDE

Domages au moteur. Vérifiez que le type et la quantité de l'huile à moteur sont adéquats avant de démarrer le moteur. Le non-respect de cette consigne pourrait causer des dommages au moteur. (000135)

REMARQUE : Vidanger l'huile quand le moteur est chaud. L'huile chaude se vide plus complètement.

1. Poser la machine sur une surface plane.
2. Placer un récipient adapté sous le côté droit de la machine entre les roues.
3. Voir [Figure 4-1](#). Retirer la bouchon-jauge d'huile (A) situé sur le côté gauche de la machine.

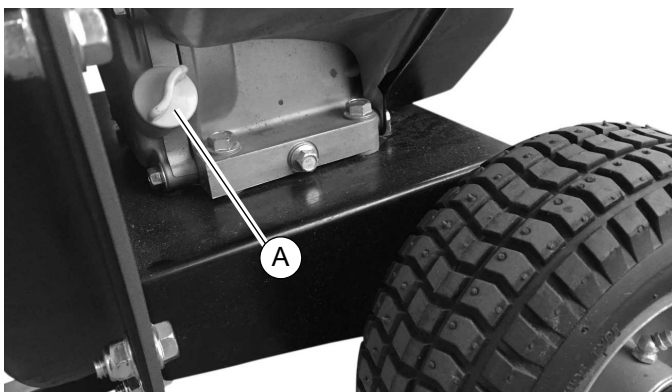


Figure 4-1. Emplacement du bouchon d'huile moteur (côté gauche)

4. Voir [Figure 4-2](#). Retirer le bouchon de vidange (B) à l'aide d'une clé de 10 mm et laisser l'huile usagée s'écouler par l'orifice de vidange (C) dans un récipient à rebut.

REMARQUE : Laisser l'huile se vider complètement.

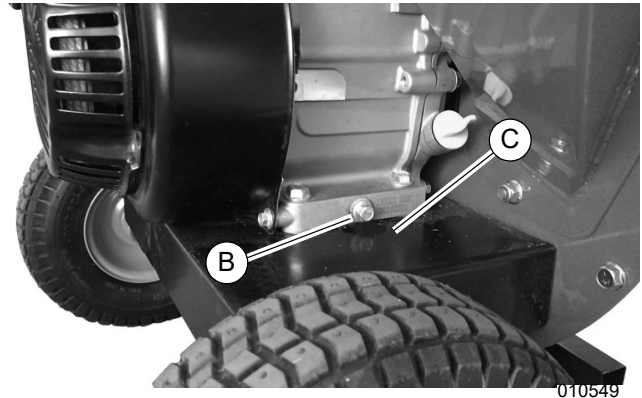


Figure 4-2. Orifice et bouchon de vidange d'huile moteur (côté droit)

5. Remettre le bouchon de vidange en place.
6. Remplir avec une huile recommandée. Voir [Remplissage d'huile moteur](#).
7. Remettre le bouchon-jauge d'huile en place.

Graissage des paliers de roue

1. Voir [Figure 4-3](#). Essuyer toute saleté des graisseurs (A) sur les deux roues.



Figure 4-3. Graissage des paliers de roue

2. Appliquer un maximum de trois coups de pompe de graisse au lithium universelle de qualité avec une pompe à graisse manuelle dans le graisseur de chaque roue.

Démonter et changer le couteau de déchiquetage

⚠ AVERTISSEMENT

Démarrage accidentel. Avant de procéder à l'entretien ou au démontage, arrêter la machine, laisser refroidir, retirer les clés et débrancher le(s) fil(s) de la bougie. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels. (000415)

Le couteau de déchiquetage peut rester suffisamment tranchant pendant plus de 40 heures, en fonction du matériau broyé. Changer ou affûter le couteau de déchiquetage lorsque l'auto-alimentation devient notablement moins efficace. Pour plus d'information, voir [Entretien des marteaux de broyage](#).

1. Voir [Figure 4-4](#). À l'aide d'une clé de 1/2 po, retirer les neuf écrous-freins (A) qui attachent l'ensemble carter de broyeur à marteaux (B) et trémie de broyeuse (C) à la machine.

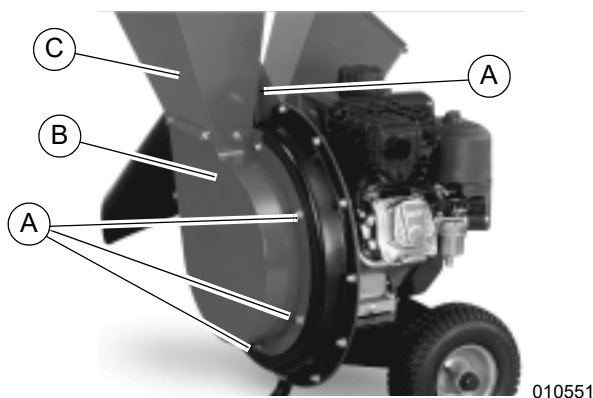


Figure 4-4. Changer le couteau de déchiquetage (1 de 4)

2. Dégager l'ensemble de la machine.
3. Voir [Figure 4-5](#). À l'aide d'une clé de 1/2 po, retirer les trois écrous-freins (D) qui attachent la goulotte de déchiqueteuse (E) à la machine et retirer la goulotte.

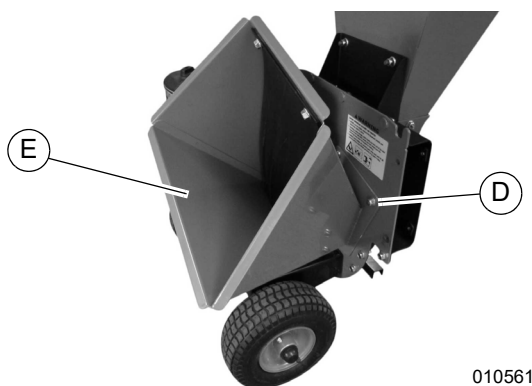


Figure 4-5. Changer le couteau de déchiquetage (2 de 4)

4. Voir [Figure 4-6](#). Faire tourner le volant d'inertie (F) jusqu'à ce que l'écrou-frein (G) soit visible à travers l'orifice d'accès (H).

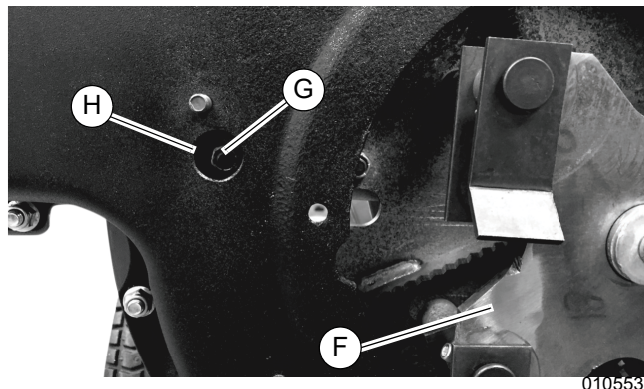


Figure 4-6. Changer le couteau de déchiquetage (3 de 4)

5. Voir [Figure 4-7](#). Nettoyer les têtes de vis six pans creux (I) avec un poinçon ou un outil pointu.

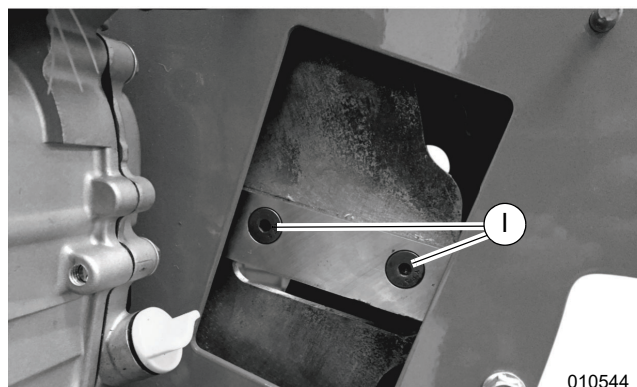


Figure 4-7. Changer le couteau de déchiquetage (4 de 4)

6. Voir [Figure 4-6](#) et [Figure 4-7](#). Insérer une clé hexagonale de 3/16 po dans la vis (I) et une douille longue de 1/2 po sur l'écrou-frein (G) à travers l'orifice d'accès (H) puis retirer la vis et l'écrou-frein.
7. Faire tourner le broyeur à marteaux jusqu'à ce que l'écrou-frein extérieur soit visible à travers l'orifice d'accès à l'écrou.
8. Répéter les étapes 6 et 7 pour la vis et l'écrou-frein restants.
9. Retirer le couteau émoussé ou endommagé.
10. Nettoyer la surface de fixation du couteau et limer toute ébarbure de métal qui empêcherait de monter le couteau de rechange au ras du volant d'inertie.
11. Monter le couteau neuf ou affûté et serrer les vis six pans creux et les écrous-freins à la main.

REMARQUE : Des vis six pans creux et écrous-freins neufs sont fournis avec chaque couteau de déchiquetage neuf.

12. À l'aide d'une clé hexagonale de 3/16 po sur les vis et une douille longue de 1/2 po sur les contre-écrous, serrer la visserie pour bien fixer le couteau de déchiquetage.

Affûtage du couteau de déchiquetage

- Ne jamais tenter d'affûter le couteau de déchiquetage à la main. Confier le couteau à un atelier d'outillage pour assurer un bon affûtage.
- Voir [Figure 4-8](#). L'angle de coupe de 45° (D) doit être maintenu pour produire des résultats satisfaisants.
- Un échauffement excessif durant le processus d'affûtage endommagerait le couteau et affaiblirait le métal.
- Le nombre d'affûtages possibles du couteau est déterminé par la quantité de matériau à enlever pour affûter ou pour effacer les déformations et entailles.

13. Vérifier le bon serrage des deux vis.
14. Remonter la goulotte de déchiqueteuse et l'ensemble trémie et carter de broyeur à marteaux.
- Un couteau de déchiquetage neuf présente une distance de 8 mm (5/16 po) (C) entre le bord du biseau du côté court (B) et les trous de fixation du couteau (A).
 - Le couteau ne devra jamais être affûté au point où plus de 2 mm (3/32 po) ait été enlevé par rapport à la dimension initiale de 8 mm (5/16 po).
 - Une fois que la distance entre les trous de fixation de la lame et le bord du biseau du côté court passe en dessous de 5 mm (7/32 po) ou s'il n'est pas possible d'éliminer les déformations ou entailles tout en respectant ces limites, le couteau doit être changé.
 - Changer le couteau si les déformations et entailles ne peuvent pas être éliminées.

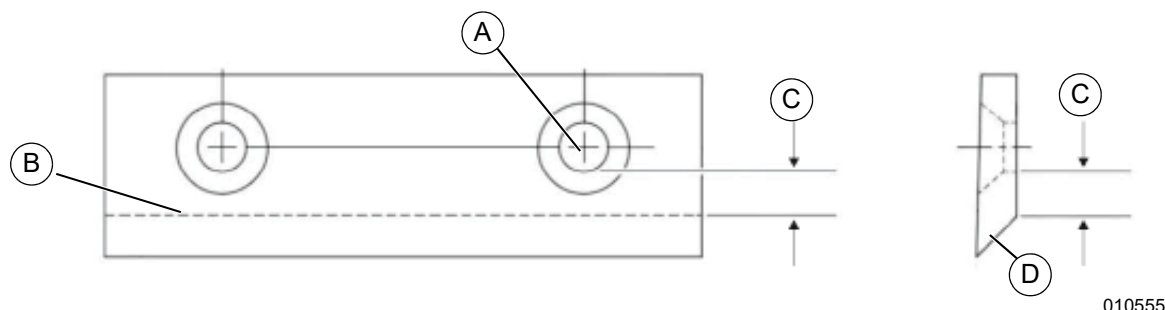


Figure 4-8. Affûtage du couteau

Repère	Description
A	Trou de fixation du couteau
B	Bord du biseau côté court
C	Distance trou de fixation du couteau et bord du biseau côté court
D	Angle de coupe

Entretien des marteaux de broyage

⚠ AVERTISSEMENT

Démarrage accidentel. Avant de procéder à l'entretien ou au démêlage, arrêter la machine, laisser refroidir, retirer les clés et débrancher le(s) fil(s) de la bougie. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels. (000415)

Une fois que les arêtes tranchantes des marteaux sont émoussées ou arrondies, ceux-ci doivent être retournés ou inversés. Les quatre marteaux plats comportent quatre tranchants et les quatre marteaux coudés en ont deux qui peuvent être utilisés avant de devoir changer les marteaux.

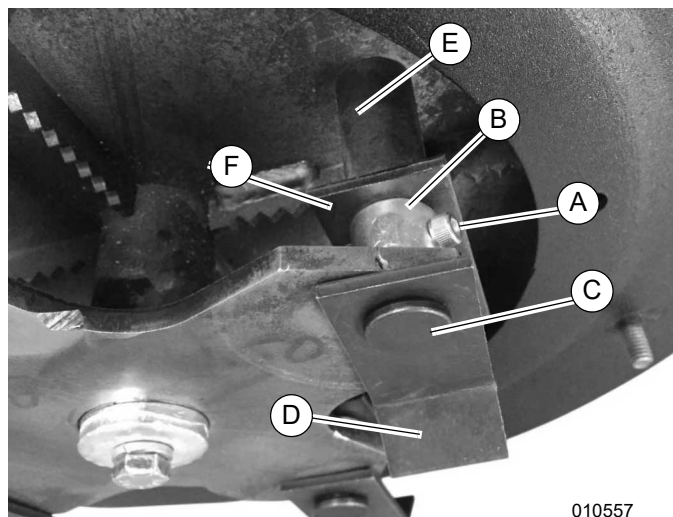
Pour retourner les marteaux :

1. Retirer l'ensemble trémie-carter de broyeur à marteaux. Pour plus d'information, voir [Démonter et changer le couteau de déchiquetage](#).
2. Voir [Figure 4-9](#). À l'aide d'une clé hexagonale de 5/32 po et d'une clé de 3/8 po, retirer la vis et l'écrou-frein (A) de l'une des bagues d'espacement courtes (B).
3. Démontez l'arbre de marteaux (C), les bagues d'espacement (B et E) et les marteaux (D et F).
4. Retourner le marteau coudé (D) et le marteau plat (F) de 180°.

REMARQUE : Veiller à bien remonter les marteaux et les bagues d'espacement dans l'ordre où ils ont été démontés.

REMARQUE : Le marteau coudé (D) doit être en position extérieure.

5. Remonter la vis et l'écrou-frein à travers la bague d'espacement courte et l'axe de marteaux.
6. Répéter les étapes 2 à 4 pour les trois autres jeux de marteaux.
7. Vérifier que deux des marteaux coudés sont tournés vers l'extérieur et que les deux marteaux coudés opposés sont tournés vers l'intérieur.
8. Remonter l'ensemble trémie-carter de broyeur à marteaux.



010557

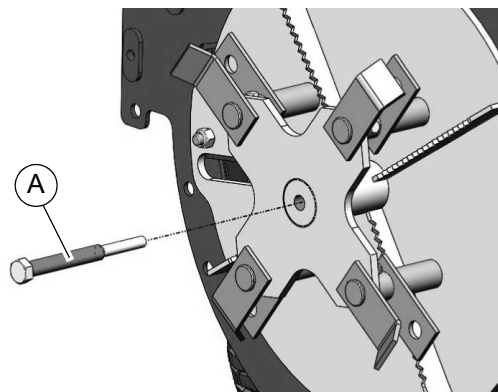
Figure 4-9. Entretien des marteaux de broyage

Entretien du volant d'inertie

⚠ AVERTISSEMENT

Démarrage accidentel. Avant de procéder à l'entretien ou au démêlage, arrêter la machine, laisser refroidir, retirer les clés et débrancher le(s) fil(s) de la bougie. Le non-respect de cette consigne peut provoquer des blessures graves, voire mortelles, ainsi que des dégâts matériels. (000415)

Voir [Figure 4-10](#). Un outil de dépose du volant d'inertie (A) est proposé par Generac pour faciliter le démontage du volant d'inertie.



010558

Figure 4-10. Outil de dépose du volant d'inertie

Page laissée blanche intentionnellement.

Section 5 : Dépannage

Symptôme	Cause possible
Le lanceur à cordon est bloqué ou difficile à tirer	Retirer tous les matériaux de la goulotte de déchiqueteuse et de la trémie de broyeuse, ainsi que toute accumulation de débris de l'ouverture d'éjection.
	Il peut y avoir un blocage par l'huile en compression dans le cylindre. Retirer la bougie, tenir un chiffon sur l'orifice de la bougie et tirer plusieurs fois sur le cordon du lanceur pour éjecter toute huile présente dans le cylindre. Essuyer la bougie et la remonter.
	Le lanceur peut être cassé ou coincé. S'adresser à un IASD si le problème persiste.
Le moteur ne démarre pas (Voir les instructions propres au moteur dans le manuel de l'utilisateur du moteur)	Vérifier les niveaux d'huile et d'essence.
	Vérifier que le robinet d'arrêt de carburant est OUVERT.
	Vérifier que le câble de bougie est branché. Le brancher s'il y a lieu.
	Filtre à air sale. Changer le filtre à air conformément aux instructions du manuel de l'utilisateur du moteur.
	Carburant trop vieux. Changer le carburant s'il y a lieu. Utiliser un stabilisateur de carburant si le carburant doit rester inutilisé plus d'un mois.
	Vérifier les réglages, l'ajustement et la course de la commande des gaz et du volet de départ.
	La bougie peut être sale ou fissurée. Changer la bougie s'il y a lieu. Si la bougie est grasse, la démonter, tenir un chiffon sur l'orifice de bougie et tirer plusieurs fois sur le cordon du lanceur pour éjecter toute huile présente dans le cylindre, puis essuyer la bougie et la remonter. Ne jamais utiliser une bougie fissurée car cela peut provoquer des dommages graves.
Le moteur manque de puissance ou ne tourne pas régulièrement (Voir les instructions propres au moteur dans le manuel de l'utilisateur du moteur)	S'adresser à un IASD si le problème persiste.
	Vérifier que le volet de départ est à fond en position de marche normale.
	Vérifier que la commande des gaz est à fond en position de haut régime.
	Filtre à air sale. Changer le filtre à air conformément aux instructions du manuel de l'utilisateur du moteur.
	La bougie peut être sale ou fissurée. Changer la bougie s'il y a lieu. Si la bougie est grasse, la démonter, tenir un chiffon sur l'orifice de bougie et tirer plusieurs fois sur le cordon du lanceur pour éjecter toute huile présente dans le cylindre, puis essuyer la bougie et la remonter. Ne jamais utiliser une bougie fissurée car cela peut provoquer des dommages graves.
	Carburant trop vieux. Changer le carburant s'il y a lieu. Utiliser un stabilisateur de carburant si le carburant doit rester inutilisé plus d'un mois.
	Huile moteur sale. Changer l'huile moteur s'il y a lieu.
	Vérifier que les ailettes de refroidissement sont propres et sans débris. Nettoyer s'il y a lieu.
	S'adresser à un IASD si le problème persiste.

Symptôme	Cause possible
Le moteur fume (Voir les instructions propres au moteur dans le manuel de l'utilisateur du moteur)	Vérifier le niveau d'huile et le compléter s'il y a lieu.
	Vérifier que la machine est de niveau.
	Filtre à air sale. Changer le filtre à air conformément aux instructions du manuel de l'utilisateur du moteur.
	Huile trop fluide pour la température. Pour plus de détails, voir le manuel de l'utilisateur du moteur.
	Vérifier que les ailettes de refroidissement sont propres et sans débris. Nettoyer s'il y a lieu.
	S'adresser à un IASD si le problème persiste.
Le broyage et le déchiquetage semblent s'effectuer trop lentement	Couteau émoussé ou endommagé. Affûter ou changer le couteau.
Trop de vibrations de la machine	Couteau émoussé ou endommagé. Affûter ou changer le couteau.
	Le broyeur à marteaux est déséquilibré. Vérifier qu'il n'y a pas de marteaux ou bagues d'espacement manquants ou endommagés. Changer les marteaux ou bagues d'espacement s'il y a lieu.
	Couteau mal monté. Desserrer les vis de fixation du couteau, corriger la position du couteau et serrer les vis.
	S'adresser à un IASD si le problème persiste.
Durant le déchiquetage, la branche semble vibrer fortement et « martèle » les mains	Le couteau est émoussé. L'affûter ou le changer.
Accumulation de débris dans la chambre de coupe	Alterner le broyage de matière sèche avec de la matière verte ou humide.
	Broyer un bâton en bois de diamètre jusqu'à 2,54 cm (1 po) pour éliminer l'accumulation de matière.

Réf. A0000529422 Rév. A 21/02/2020
©2020 Generac Power Systems, Inc.
Tous droits réservés.
Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.
Aucune forme de reproduction n'est autorisée sans le
consentement écrit préalable de Generac Power
Systems, Inc.



Generac Power Systems, Inc.
S45 W29290 Hwy. 59
Waukesha, WI 53189
1-888-GENERAC (1-888-436-3722)
www.generac.com